

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

## Provinsiale Koerant

7082

7082

Friday, 25 January 2013

Vrydag, 25 Januarie 2013

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

| No.          |   | Page |
|--------------|---|------|
|              | <b>Provincial Notices</b>   |      |
| 9            | City of Cape Town Municipality (Blaauwberg Administration): Removal of Restrictions Act.....  | 74   |
| 10           | City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions Act.....  | 74   |
| 11           | City of Cape Town Municipality: Removal of restrictive title deed conditions.....   | 75   |
| 12           | Knysna Municipality: Removal of Restrictions Act.....   | 74   |
| 13           | Knysna Municipality: Removal of Restrictions Act.....   | 74   |
| 14           | Local Government, Environmental Affairs and Development Planning: Proposed amendment of date of effect of section 2.6.1 of the City of Cape Town Zoning Scheme Regulations..... | 76   |
| 15           | City of Cape Town Municipality (Northern District): Removal of Restrictions Act.....  | 77   |
| 16           | City of Cape Town Municipality (Northern District): Removal of Restrictions Act.....  | 77   |
| 17           | City of Cape Town Municipality (Tygerberg Region): Removal of Restrictions Act.....   | 77   |
| 18           | City of Cape Town Municipality (Southern District): Removal of Restrictions Act.....  | 77   |
| 19           | City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Removal of Restrictions Act.....  | 78   |
| 20           | Overstrand Municipality (Hangklip-Kleinmond Administration): Removal of Restrictions Act.....   | 78   |
| 21           | Western Cape Nature Conservation Board: Amendment of Notice 16/2009: Wolwekop Nature Reserve (English only).....  | 78   |
| 22           | Western Cape Nature Conservation Board: Intention to declare the Towerland Wilderness Nature Reserve.....   | 82   |
|              | <b>Tenders</b>  |      |
| Notices..... |   | 75   |

### INHOUD

| No.                 |   | Bladsy |
|---------------------|---|--------|
|                     | <b>Provinsiale Kennisgewings</b>  |        |
| 9                   | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg Administrasie): Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 74     |
| 10                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings.....  | 74     |
| 11                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes.....  | 75     |
| 12                  | Knysna Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 74     |
| 13                  | Knysna Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 74     |
| 14                  | Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Voorgestelde wysiging van die intreedatum van artikel 2.6.1 van die Stad Kaapstad: Soneringskema-regulasies..... | 76     |
| 15                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike Distrik): Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 77     |
| 16                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike Distrik): Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 77     |
| 17                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tygerberg-streek): Wet op Opheffing van Beperkings.....   | 77     |
| 18                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Wet op Opheffing van Beperkings.....  | 77     |
| 19                  | Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Wet op Opheffing van Beperkings.....  | 78     |
| 20                  | Munisipaliteit Overstrand (Hangklip-Kleinmond Administrasie): Wet op Opheffing van Beperkings.....  | 78     |
| 21                  | Western Cape Nature Conservation Board: Amendment of Notice 16/2009: Wolwekop Nature Reserve (Engels alleenlik).....  | 78     |
| 22                  | Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad: Voorneme om die Towerland Wilderness Natuurreservaat te verklaar.....   | 84     |
|                     | <b>Tenders</b>  |        |
| Kennisgewings:..... |   | 75     |

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 9/2013

25 January 2013

**CITY OF CAPE TOWN  
(BLAAUWBERG ADMINISTRATION)  
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as the Competent Authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 22384, Milnerton, removes conditions I. C.1., C.2., C.3., C.4., C.6., C.7., C.8., C.13., II. C. III. C. IV. C.1., C.2., C.3., C.4., C.6., C.7., C.8., C.13., V. D., G.1., G.2. (a), (b), (c), VI.C. (c), C.(d), D.1.(a), (b), (c), contained in Deed of Transfer No. T. 180865 of 2007.

P.N. 10/2013

25 January 2013

**CITY OF CAPE TOWN  
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT: ERF 111, CLIFTON**

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 111, Clifton, removes conditions B. 1., B. 3., B. 4. and amend Condition B. 2., contained in Deed of Transfer No. T. 65464 of 1997 to read as follows:

“That a space of not less than 4,41 metres be left in front of all lots fronting or abutting the passages. Such spaces may be utilized as gardens, forecourts or parking basements.”

P.N. 12/2013

25 January 2013

**KNYSNA MUNICIPALITY  
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 1219, Sedgfield, remove conditions D.6.,8.,9.,10. and 11. as contained in Deed of Transfer No. T. 57320 of 2010.

P.N. 13/2013

25 January 2013

**KNYSNA MUNICIPALITY  
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 151, Buffalo Bay, remove conditions C.6 (b) (i) and (ii) as contained in Deed of Transfer No. T. 117485 of 1998.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 9/2013

25 Januarie 2013

**STAD KAAPSTAD  
(BLAAUWBERG ADMINISTRASIE)  
WET OF OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied dat die Minister vir Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en op aansoek van die eienaar van Erf 22384, Milnerton hef voorwaardes I. C.1., C.2., C.3., C.4., C.6., C.7., C.8., C.13., II. C. III. C. IV. C.1., C.2., C.3., C.4., C.6., C.7., C.8., C.13., V. D., G.1., G.2. (a), (b), (c), VI.C. (c), C.(d), D.1.(a), (b), (c), vervat in Transportakte Nr. T. 180865 van 2007, op.

P.K. 10/2013

25 Januarie 2013

**STAD KAAPSTAD  
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 111, CLIFTON**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as die bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 111, Clifton, hef voorwaardes B. 1., B. 3., en B. 4. op, en wysig voorwaarde B. 2., soos vervat in Transportakte Nr. T. 65464 van 1997 om soos volg te lees:

“That a space of not less than 4,41 metres be left in front of all lots fronting or abutting the passages. Such spaces may be utilized as gardens, forecourts or parking basements.”

P.K. 12/2013

25 Januarie 2013

**KNYSNA MUNISIPALITEIT  
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 1219, Sedgfield, voorwaardes D.6.,8.,9.,10. en 11 vervat in Transportakte Nr. T. 57320 van 2010 ophef.

P.K. 13/2013

25 Januarie 2013

**KNYSNA MUNISIPALITEIT  
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 151, Buffelsbaai, voorwaardes C.6 (b) (i) en (ii) vervat in Transportakte Nr. T. 117485 van 1998 ophef.

P.N. 11/2013

25 January 2013

## CITY OF CAPE TOWN

**CITY OF CAPE TOWN: REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS IN TERMS OF SECTION 19(5)(b) OF THE LESS FORMAL TOWNSHIP ESTABLISHMENT ACT, 1991 (ACT 113 OF 1991): NYANGA TOWNSHIPS: MILLERSCAMP (ERVEN 14818 AND 16935), BLACK CITY (ERF 15148) AND MPETHA SQUARE (ERF 16925): ERVEN 14240 AND REMAINDER ERF 2849, NYANGA**

The Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning hereby removes the following title deed conditions pertaining to Millerscamp (Erven 14818 and 16935), Black City (Erf 15148) and Mpetha Square (Erf 16925): Erven 14240 and Remainder Erf 2849, Nyanga in terms of section 3(2)(b) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991), as follows:

**Certificate of Registered Title No T53515/2012**  
Conditions A." III.-XII.

**Certificate of Consolidated Title No T53519/2012**  
Conditions I. A., B., C., D., E. and F. "1., 2. and 3.

**Certificate of Consolidated Title No T104214/2003**

**Conditions in respect of figure  $Abc^1b^1a^1zyxwvupthgFedcbaJ^1k^1$  on Diagram SG No L No 84/87**  
A. and B.

**Conditions in respect of figure  $CDd^1c^1$  on Diagram SG No L No 84/87**  
A. and B." 1.-2.

**Conditions in respect of figure  $DEFg^1e^1d^1$  on Diagram SG No L No 84/87**  
A. and B.

**Conditions in respect of figure  $g^1GHf^1Na^1b^1e$  on Diagram SG No L No 84/87**  
A. and B. "1.-3.

**Conditions in respect of figure HJKLMf<sup>1</sup>**  
A. and B.

**General conditions against whole of property**  
A. and B.a)-b)

## TENDERS

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

P.K. 11/2013

25 Januarie 2013

## STAD KAAPSTAD

**STAD KAAPSTAD: OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITELVOORWAARDES INGEVOLGE ARTIKEL 19(5)(b) VAN DIE WET OP MINDER FORMELE DORPSTIGTING, 1991 (WET 113 VAN 1991): NYANGA DORPE: MILLERSCAMP (ERWE 14818 EN 16935), BLACK CITY (ERF 15148) EN MPETHA SQUARE (ERF 16925): ERWE 14240 EN RESTANT ERF 2849, NYANGA**

Die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning hef hiermee die volgende titelaktevoorwaardes rakende Millerscamp (Erwe 14818 en 16935), Black City (Erf 15148) en Mpetha Square (Erf 16925): Erwe 14240 en Restant Erf 2849, Nyanga, op ingevolge artikel 3(2)(b) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet 113 van 1991), soos volg:

**Sertifikaat van Geregisteerde Titel Nr. T53515/2012**  
Voorwaardes A." III.-XII.

**Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel Nr T53519/2012**  
Voorwaardes I. A., B., C., D., E. en F. "1., 2. en 3.

**Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel Nr T104214/2003**

**Voorwaardes rakende Figuur  $Abc^1b^1a^1zyxwvupthgFedcbaJ^1k^1$  op Diagram SG Nr L Nr 84/87**  
A. en B.

**Voorwaardes rakende Figuur  $CDd^1c^1$  op Diagram SG Nr L Nr 84/87**  
A. en B." 1.-2.

**Voorwaardes rakende Figuur  $DEFg^1e^1d^1$  op Diagram SG Nr L Nr 84/87**  
A. en B.

**Voorwaardes rakende Figuur  $g^1GHf^1Na^1b^1e$  op Diagram SG Nr L Nr 84/87**  
A. en B. "1.-3.

**Voorwaardes rakende Figuur HJKLMf<sup>1</sup>**  
A. en B.

**Algemene voorwaardes teen die hele eiendom**  
A. en B.a)-b)

## TENDERS

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

P.N. 14/2013

## LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

25 January 2013

## LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE 15 OF 1985)

## PROPOSED AMENDMENT OF DATE OF EFFECT OF SECTION 2.6.1 OF THE CITY OF CAPE TOWN ZONING SCHEME REGULATIONS

Notice in terms of section 9(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No 15 of 1985): Proposed amendment of date of effect of section 2.6.1 of the City of Cape Town Zoning Scheme Regulations.

The Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning is considering an amendment to the City of Cape Town Zoning Scheme Regulations, to suspend the date of effect of section 2.6.1 to a date of effect to be determined by notice in the Provincial Gazette, in terms of Section 9(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985).

Reasons for the proposed amendment:

Recent case law (specifically WCHC Case No. 23436/11) has defined and given guidance on the types of appeal that exists in terms of section 44 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985). The judgement indicated that an appeal right does not exist against all applications lodged in terms of the Scheme Regulations, which Regulation 2.6.1 purports to do.

An appeal right, in terms of section 44 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) only exists against those applications as defined in the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985). This appeal right will remain in effect.

A wider right to appeal will exist in the future, with the promulgation of new planning legislation, at which time section 2.6.1 of the City of Cape Town Zoning Scheme Regulations will come into effect.

Any person or organisation wishing to comment is requested to submit comments in writing before or on Friday 22 February 2013:

- (a) by posting it to:  
Department of Environmental Affairs and Development Planning  
Chief Directorate: Environmental Governance, Policy Co-ordination and Planning  
Private Bag X9086  
For attention: Mrs Masnoona Jongie
- (b) by hand delivery:  
Department of Environmental Affairs and Development Planning  
Chief Directorate: Environmental Governance, Policy Co-ordination and Planning  
M-Floor, Property Centre  
1 Dorp Street, Cape Town 8001  
For attention: Mrs Masnoona Jongie
- (c) by e-mailing it to:  
Masnoona.Jongie@westerncape.gov.za  
For attention: Mrs Masnoona Jongie
- (d) by faxing it to:  
Chief Directorate: Environmental Governance, Policy Co-ordination and Planning  
Fax: (021) 483-3633  
For attention: Mrs Masnoona Jongie

P.K. 14/2013

## PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

25 Januarie 2013

## ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE INTREE DATUM VAN ARTIKEL 2.6.1 VAN DIE STAD KAADSTAD: SONERINGSKEMAREGULASIES

Kennisgewing ingevolge artikel 9(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985): Stad Kaapstad — Wysiging van intree datum van artikel 2.6.1 van die Stad Kaapstad: Soneringskemaregulasies.

Die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning oorweeg om die intree datum van artikel 2.6.1 van die Stad Kaapstad: Soneringskemaregulasies uit te stel tot 'n datum soos bepaal deur kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

Redes vir die voorgestelde wysiging:

Onlangse regspraak (met spesifieke verwysing na WKHH Saak Nr. 23436/11) definieer en het leiding verleen op die tipes appèlle wat bestaan ingevolge artikel 44 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985). 'n Reg tot appèl bestaan nie teen alle aansoeke wat geloods word ingevolge die Skemaregulasies nie, wat soos artikel 2.6.1 voorstel om te doen.

'n Reg tot appèl ingevolge artikel 44 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) bestaan slegs teen daardie aansoeke soos gedefinieer in die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985). Sulke appèlregte sal steeds van krag wees.

'n Wyer reg tot appèl sal egter bestaan in die toekoms, met die afkondiging van nuwe beplanningswetgewing, waartydens artikel 2.6.1 van die Stad Kaapstad Soneringskemaregulasies in werking sal tree.

Enige persoon of organisasie wat kommentaar wil lewer, word versoek om sodanige kommentaar skriftelik te lewer voor of op 22 Februarie 2013:

- (a) deur dit te pos aan:  
Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbestuur  
Hoofdirektoraat: Omgewingbestuur, Beleidskoördinerings en Beplanning  
Privaatsak X9086, Kaapstad 8000  
Vir aandag: Mev. Masnoona Jongie
- (b) deur dit per hand af te lewer:  
Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbestuur  
Hoofdirektoraat: Omgewingbestuur, Beleidskoördinerings en Beplanning  
M-Vloer, Property Centre, Dorpsstraat 1, Kaapstad 8001  
Vir aandag: Mev. Masnoona Jongie
- (c) deur dit te e-pos aan:  
Masnoona.Jongie@westerncape.gov.za  
Vir aandag: Mev. Masnoona Jongie
- (d) deur dit te faks aan:  
Hoofdirektoraat: Omgewingbestuur, Beleidskoördinerings en Beplanning  
Faks no: (021) 483-3633  
Vir aandag: Mev. Masnoona Jongie

P.N. 15/2013

25 January 2013

CITY OF CAPE TOWN  
(NORTHERN DISTRICT)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

I, Jeremy Benjamin, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 385, Brackenfell, remove conditions B. 6. (b) as contained in Deed of Transfer No. T. 9475 of 1992.

P.N. 16/2013

25 January 2013

CITY OF CAPE TOWN  
(NORTHERN DISTRICT)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 700, Kenridge, removes conditions C. 17. (b) and (c) as contained in Deed of Transfer No. T. 40011 of 2009.

P.N. 17/2013

25 January 2013

CITY OF CAPE TOWN  
(TYGERBERG REGION)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

I, Jeremy Benjamin, in my capacity as Deputy Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 13925, Goodwood, remove conditions C.6.(b), (c) and (d) contained in Deed of Transfer No. T. 51417 of 1996.

P.N. 18/2013

25 January 2013

CITY OF CAPE TOWN  
(SOUTHERN DISTRICT ADMINISTRATION)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 1737, Simon's Town in the City of Cape Town, remove conditions (b)(2), (b)(3) and (b)(4) contained in Deed of Transfer No. T. 53492 of 2008.

P.K. 15/2013

25 Januarie 2013

STAD KAAPSTAD  
(NOORDELIKE DISTRIK)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Ek, Jeremy Benjamin, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 385, Brackenfell, hef voorwaardes B. 6. (b) soos vervat in Transportakte Nr. T. 9475 van 1992, op.

P.K. 16/2013

25 Januarie 2013

STAD KAAPSTAD  
(NOORDELIKE DISTRIK)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 700, Kenridge, voorwaardes C. 17. (b) en (c) soos vervat in Transportakte Nr. T. 40011 van 2009, ophef.

P.K. 17/2013

25 Januarie 2013

STAD KAAPSTAD  
(TYGERBERG STREEK)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Ek, Jeremy Benjamin, in my hoedanigheid as Adjunk Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 13925, Goodwood, hef voorwaardes C.6.(b), (c) en (d) soos vervat in Transportakte Nr. T. 51417 van 1996, op.

P.K. 18/2013

25 Januarie 2013

STAD KAAPSTAD  
(SUIDELIKE DISTRIK ADMINISTRASIE)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 1737, Simon's Town te Kaapstad, hef voorwaardes (b)(2), (b)(3) en (b)(4) vervat in Transportakte Nr. T. 53492 van 2008, op.

P.N. 19/2013

25 January 2013

**CITY OF CAPE TOWN**  
**(CAPE FLATS DISTRICT)**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erf 527, Ottery, remove conditions B. (iii) (b). (c) and (d) contained in Deed of Transfer No. T. 66508 of 2011.

P.N. 20/2013

25 January 2013

**OVERSTRAND MUNICIPALITY**  
**(HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION)**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 548, Pringle Bay, remove condition (iii) D. 4. (a) contained in Deed of Transfer No. T. 42104 of 1984.

P.K. 19/2013

25 Januarie 2013

**STAD KAAPSTAD**  
**(KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Hoof Grondsgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Erf 527, Ottery, hef voorwaardes B. (iii) (b). (c) en (d) vervat in Transportakte Nr. T. 66508 van 2011, op.

P.K. 20/2013

25 Januarie 2013

**MUNISIPALITEIT OVERSTRAND**  
**(HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 548, Pringlebaai, hef voorwaarde (iii) D. 4. (a) vervat in Transportakte Nr. T. 42104 van 1984, op.

P.N. 21/2013

25 January 2013

**WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD**

**NOTICE**

**PROVINCE OF THE WESTERN CAPE**

**AMENDMENT OF NOTICE 16/2009: NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2008): WOLWEKOP NATURE RESERVE**

Provincial Notice No. 16 of 2009 published in Provincial Gazette No. 6626 of 8 May 2008, is amended by—

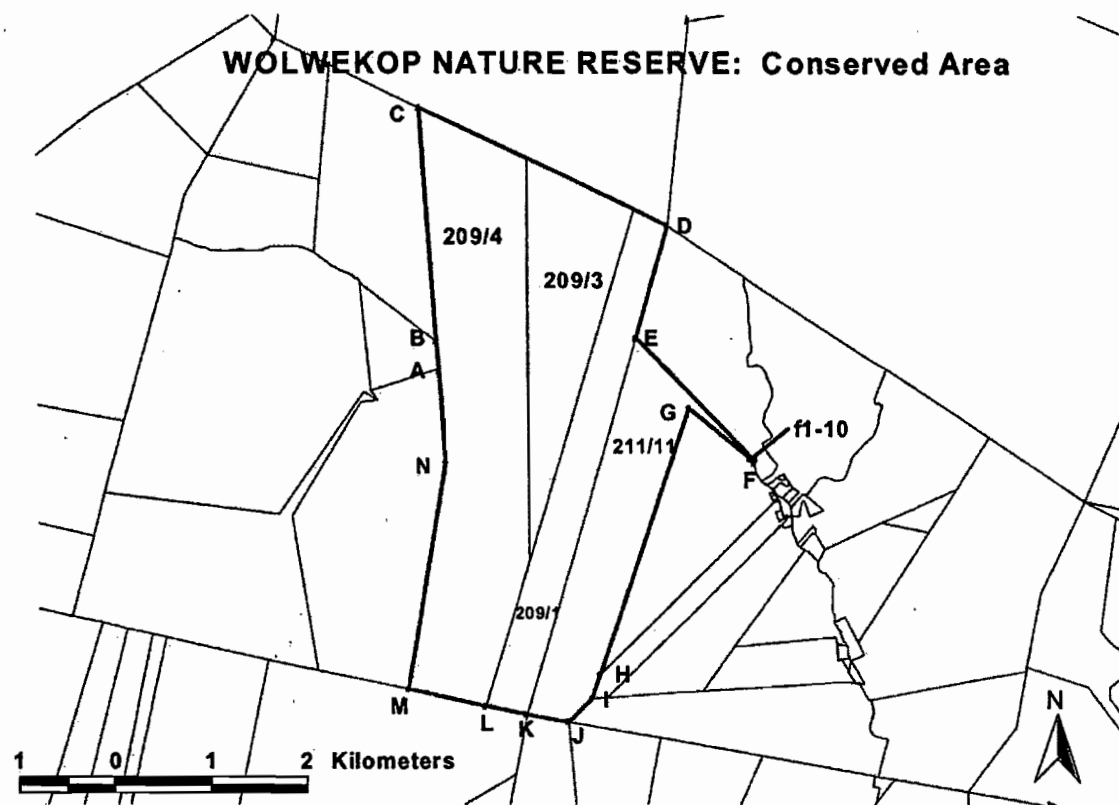
- (a) the deletion of the words “annexed to this agreement” in items 1.2 and 1.3 and
- (b) the substitution for the map in item 1.3 of the Schedule of diagrams A and B, as set out in the Schedule attached hereto.

**SEE GRAPHICS NEXT PAGE**

## SCHEDULE

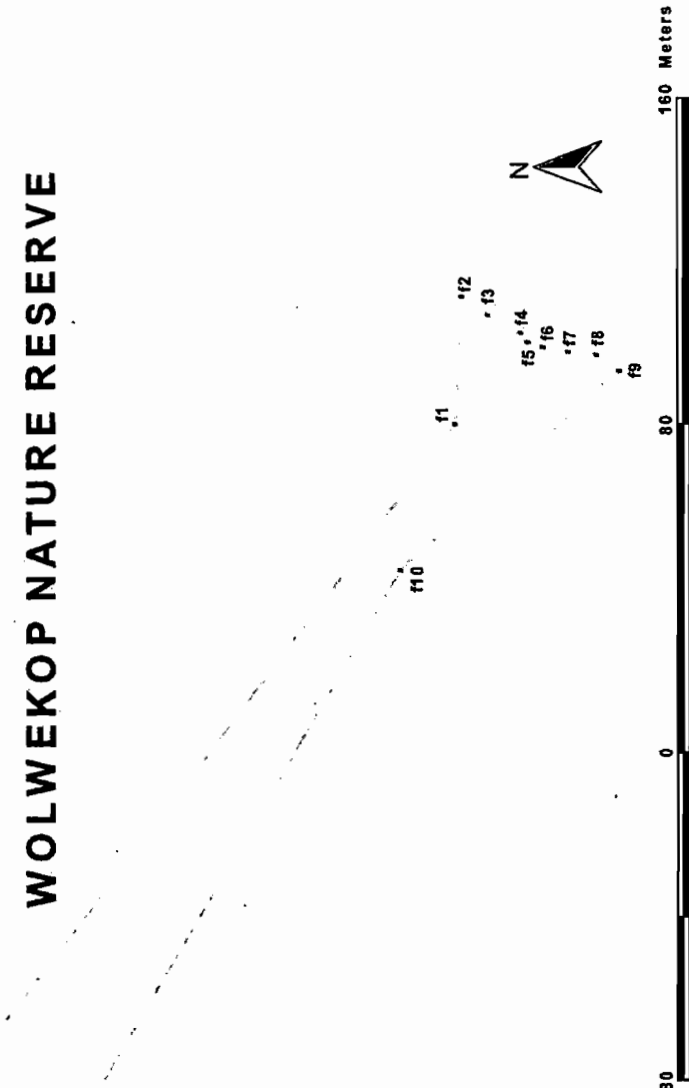
### A: DIAGRAM OF CONSERVED AREA

#### Conserved Area Map A:



Conserved Area Map B (zoomed in):

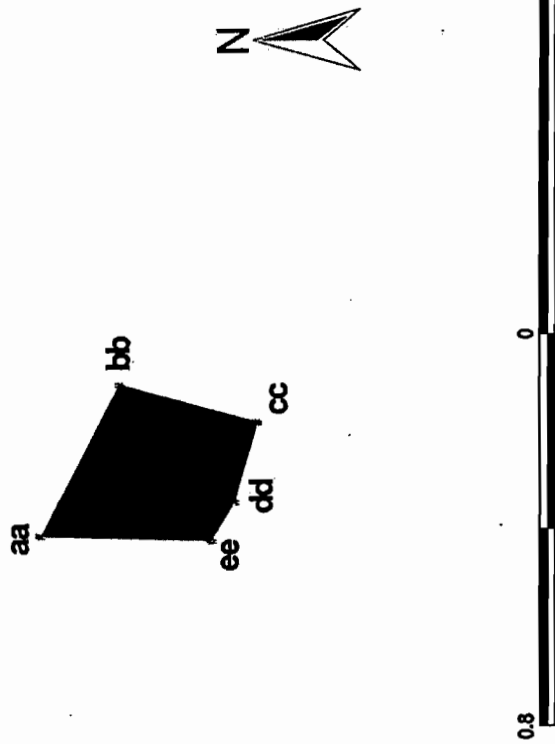
WOLWEKOP NATURE RESERVE



**B: DIAGRAM OF PRIVATE AREA**

**WOLWEKOP NATURE RESERVE**

Wolwekop Nature Reserve Boundary



P.N. 22/2013

25 January 2013

**WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD****NOTICE****NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003  
(ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE TOWERLAND  
WILDERNESS NATURE RESERVE**

I, Anton Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 33(1)(a) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), hereby give notice that:

- (a) I intend declaring a nature reserve, on the properties as indicated in the attached Schedule; and
- (b) I invite members of the public to submit written representations on or objections to the proposed declaration within 60 (sixty) days from the date of this notice to the following address:

The Chief Executive Officer  
CapeNature  
Private Bag X29  
GATESVILLE  
7766

Attention: Mr André Mitchell

Tel: (021) 483 0119

E-mail: amitchell@capenature.co.za

Signed at CAPE TOWN on this 19<sup>th</sup> day of DECEMBER 2012.

  
**MR A BREDELL, MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT,  
ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**

**SCHEDULE**

**Owner:** Susan Miriam Davidoff

**Name of Nature Reserve:** Towerland Wilderness Nature Reserve

**Description of Property:** Remainder of the Farm No. 94, Remainder of the Farm No. 93 and the Farm Vreyers Rand No. 96, in the Division of Mossel Bay, Western Cape Province, measuring approximately 151, 9874 (One Hundred and Fifty One Comma Nine Eight Seven Four), 128, 0087 (One Hundred and Twenty Eight Comma Zero Zero Eight Seven), and 193, 8189 (One Hundred and Ninety Three Comma Eight One Eight Nine) hectares in extent respectively and held under Title Deed No 64165/1996. The properties are situated on the R327 road, approximately 6 kilometers north north-west of Herbertsdale the nearest town.

P.K. 22/2013

25 Januarie 2013

**WES-KAAPSE NATUURBEWARINGSRAAD****KENNISGEWING****WET OP NASIONALE OMGEWINGSBESTUUR: BESKERMDE GEBIEDE, 2003  
(WET NR. 57 VAN 2003): VOORNEME OM DIE TOWERLAND WILDERNESS  
NATUURRESERVAAT TE VERKLAAR**

Ek, Anton Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning van die Wes-Kaap, handelend ingevolge Artikel 33(1)(a) van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur: Beskermd Gebiede, 2003 (Wet 57 van 2003), gee hiermee kennis dat:

- (a) Ek van voorneme is om 'n natuurreservaat te verklaar op die eiendomme soos aangedui in die aangehegte Bylae; en
- (b) Ek lede van die publiek uitnoodi om skriftelike verhoë te rig oor, of beswaar aan te teken teen, die voorgestelde verklaring binne 60 (sestig) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing en dit by die volgende adres in te dien;

Die Hoof Uitvoerende Beampte  
CapeNature  
Privaatsak X29  
GATESVILLE  
7766

Vir Aandag: Mnr André Mitchell

Tel: (021) 483 0119

E-Pos: amitchell@capenature.co.za

Geteken te KAAPSTAD hierdie 19<sup>de</sup> dag van DESEMBER 2012.

  
**MNR. A BREDELL, MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE  
EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

**SKEDULE**

**Naam van Eienaar:** Susan Miriam Davidoff

**Naam van Natuurreservaat:** Towerland Wilderness Natuurreservaat

**Beskrywing van Eiendom:** Restant van die Plaas Nr. 94, Restant van die Plaas Nr. 93, en die Plaas Vreyers Rand Nr. 96, in die Afdeling Mosselbaai, Provinsie van die Wes-Kaap, groot ongeveer 151, 9874 (Een Honderd Een en Vyftig Komma Nege Agt Sewe Vier), 128, 0087 (Een Honderd Agt en Twintig Komma Nul Nul Agt Sewe), en 193, 8189 (Een Honderd Drie en Negentig Komma Agt Een Agt Nege) hektaar onderskeidelik en gehou kragtens Transportakte Nr. 64165/1996. Die eiendom is geleë op die R327, ongeveer 6 kilometer noord-noordwes van Herbertsdale, die naaste dorp.

I.S. 22/2013

25 January 2013

**IBHODI YOLONDOLOZO LWEZENDALO YASENTSHONA KOLONI****ISAZISO****ULAWULO LOKUSINGQONGILEYO LESIZWE: UMTHETHO WEMIMANDLA  
EKHUSELWEYO, 2003 (UMTHETHO NOMB. 57 KA-2003): INJONGO  
YOKUBHENGEZA IINDAWO ZOLONDOLOZO LWEZENDALO**

Mna, Anton Bredell, uMphathiswa wePhondo wooRhulumente baseKhaya, iMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ndisebenza phantsi kwesahluko 33(1)(a) soLawulo lokusiNgqongileyo lweSizwe: uMthetho weMimandla eKhuselweyo, 2003 (uMthetho Nomb. 57 ka-2003), ngolu hlobo ndenza isaziso sokuba:

- (a) Ndinenjongo zokubhengeza indawo zolondolozo lwendalo, kwiindawo ezinabaninizo ezichazwe kwiShedyuli encamatheliswe apha; kwaye
- (b) Ndimema uluntu ukuba lufake iziphakamiso okanye inkcaso ebhaliweyo malunga nesi sibhengezo sicetywayo kwisithuba seentsuku ezingama-60 (amashumi amathandathu) ukusuka kumhla wesi saziso kule dilesi ilandelayo:

The Chief Executive Officer  
CapeNature  
Private Bag X29  
GATESVILLE  
7766

Ibhekiswe Ku:- Mnu André Mitchell

Umnxeba: (021) 483 0119

Imeyili: [amitchell@capenature.co.za](mailto:amitchell@capenature.co.za)

Isayinwe ..... 19 ..... usuku ..... 19 DESEMBER ..... 2012

**A BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BASEKHAYA,  
IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**

19/12/2012



**KWISHEDYULI**

**Umnini:** Susan Miriam Davidoff

**IGama leNdawo yokuLondolozo lweNdalo:** Towerland Wilderness Nature Reserve

**INkcazo yePropati:** Isiqephu seNtsalela yeFama eNombolo ingu-93, iNtsalela yeFama eNombolo ingu-94 kunye neFama i-Vreyers Rand enombolo ingu-96, kwiCandelo le-Mossel Bay, Iphondo leNtshona Koloni, emlinganiselo umalunga ne-102, 0087, 151, 9874 kunye ne-193, 8189 leehektarekwaye ezilawulwa ngokoXwebhu leLungelo elinombolo ingu-64165/1996. Ezi propati zimi kumgaqo u-R327, malunga neekhilomitha ezi-6 kumntla-ntshona okumantla we-Herbertsdale eyona dolophu ikufutshane.

## NOTICES OF LOCAL AUTHORITIES

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

APPLICATION FOR REZONING: PORTION OF PORTION 8 OF  
THE FARM WILLEMS VALLEY NO. 207,  
DIVISION PIKETBERG

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Bergrivier Municipality and any enquiries may be directed to Mr W Wagener, Head Planning and Development, PO Box 60 (13 Church Street), Piketberg 7320 at tel. (022) 913-6000 or fax (022) 913-1406. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the Municipal Manager on or before 4 March 2013, quoting the above Ordinance and the objector's farm/erf number.

*Applicant:* South Consulting on behalf of De Wet du Plessis Boerdery (Pty) Ltd

*Nature of application:* Application to rezone  $\pm 1146\text{m}^2$  of Portion 8 of the Farm Willems Valley No. 207, Division Piketberg from Agricultural Zone 1 to Agricultural Zone 2 for food processing.

ADV H LINDE, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, 13 CHURCH STREET, PIKETBERG 7320

MN 4/2013

25 January 2013

50341

## CITY OF CAPE TOWN

## (CAPE FLATS DISTRICT)

## REZONING AND CONSENT USE

- Erf 9100, Guguletu at No. 3 Continua Way, Guguletu

Notice is hereby given in terms of Regulation 5 of Provincial Notice 733 of 22 September 1989 (Promulgated in terms of Act 4 of 1984), and Section 4.12.1 of the iKapa Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Planning & Building Development Management, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Enquiries may be directed to Mr J Fullard, PO Box 283, Athlone 7760 or e-mail [jodi.fullard@capetown.gov.za](mailto:jodi.fullard@capetown.gov.za) or tel (021) 684-4387 or fax to (021) 684-4410 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager or by using the following e-mail address: [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) on or before 25 February 2013, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* Fezile Tapie

*Application number:* 226406

*File Reference:* LUM/26/9100

*Address:* 3 Continua Way, Guguletu

*Nature of application:*

- To rezone the abovementioned property from Residential I to Residential II.
- Council's consent to permit a workshop and hairdressing salon business.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50343

## KENNISGEWING DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM HERSONERING: GEDEELTE VAN GEDEELTE 8  
VAN DIE PLAAS WILLEMS VALLEY NR. 207,  
AFDELING PIKETBERG

Kragtens artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan W Wagener: Hoof Beplanning en Ontwikkeling, Posbus 60 (Kerkstraat 13), Piketberg 7320, tel. (022) 913-6000 of faks (022) 913-1406. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die Munisipale Bestuurder ingedien word op of voor 4 Maart 2013 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en die beswaarmaker se plaas-/erfnummer.

*Aansoeker:* South Consulting namens De Wet du Plessis Boerdery (Pty) Ltd

*Aard van Aansoek:* Aansoek om hersonering van  $\pm 1146\text{m}^2$  van Gedeelte 8 van die Plaas Willems Valley Nr. 207, Afdeling Piketberg vanaf Landbousone 1 na Landbousone 2 vir voedselverwerking.

ADV H LINDE, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTORE, KERKSTRAAT 13, PIKETBERG 7320

MK 4/2013

25 Januarie 2013

50341

## STAD KAAPSTAD

## (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## HERSONERING EN GEBRUIKSTOESTEMMING

- Erf 9100, Guguletu te Continua Way 3, Guguletu

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Regulasie 5 van Provinsiale Kennisgewingnr. 773 van 2 September 1989 (gepromulgeer ingevolge Wet 4 van 1984), en artikel 4.12.1 van die iKapa-Sonering-skemaregulasies dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan mnr J Fullard, Posbus 283, Athlone 7760, e-posadres [jodi.fullard@capetown.gov.za](mailto:jodi.fullard@capetown.gov.za), tel (021) 684-4387, en faksno. (021) 684-4410, weksdae gedurende 08:00-14:30. Skriftelike besware, as daar is, met volledige redes, moet voor of op 25 Februarie 2013 aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder, e-posadres [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer sowel as u erf- en kontaktelefoonnummer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Fezile Tape

*Aansoekno.:* 226406

*Lêerverw.:* LUM/26/9100

*Adres:* Continua Way 3, Guguletu

*Aard van aansoek:*

- Die hersonering van bogenoemde eiendom van residensieel I tot residensieel II.
- Raadstoestemming om 'n werkwinkel en 'n haarsalononderneming toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50343

## CITY OF CAPE TOWN

## (CAPE FLATS DISTRICT)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES

- Erf 42310, Cape Town at 39 Alexander Road, Crawford  
(second placement)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 and Section 15 in terms of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal District Manager: Planning and Building Development Management, Ledger House, Corner of Aden Avenue and George Street, Athlone, and that any enquiries may be directed to Ms Karen Patten, PO Box 283, Athlone 7760, tel (021) 684-4345, fax (021) 684-4430 and e-mail comments\_objections.capeflats@capetown.gov.za weekdays during 08:00-14:30. The application is also open to inspection at the office of the Chief Director: Integrated Environmental Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 604, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 Monday to Friday. Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4640 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons thereof, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning at Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the abovementioned Municipal District Manager on or before 26 February 2013, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Hassan and Abdulwahab Bando

*Address:* 39 Alexander Road, Crawford

*File Reference:* LUM/00/42310

*Application number:* 225398

*Nature of Application:* Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 42310, 39 Alexander Road, Crawford, to enable the owners to legalise an existing second dwelling unit on the property.

*The following departures required in terms of the Zoning Scheme Regulations:*

## Section 47:

- Street building line departure of 0.5m in lieu of 4.5m for the verandah (Alexander Road).
- Street building line departure of 2.2m in lieu of 3.0m for the carport (from Burnley Road).

## Section 27(i):

- To permit more than one dwelling unit on the property.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50342

## CITY OF CAPE TOWN

## (BLAAUWBERG DISTRICT)

## CLOSURE

Public Place, Erf 37228, Milnerton

Notice is hereby given in terms of Section 6(1) of the By-Law relating to the Management and Administration of the City of Cape Town's Immovable Property that the Public Place as shown on the attached Plan has been closed. (TYG14/3/4/3/11400) (S/13270/2/2 v20 p.9)

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50351

## STAD KAAPSTAD

## (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS

- Erf 42310, Kaapstad te Alexanderweg 39, Crawford  
(tweede plasing)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, en artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan K Patten, Posbus 283, Athlone 7760, e-posadres comments\_objections.capeflats@capetown.gov.za, tel (021) 684-4345 of faksno. (021) 684-4430, weekdae gedurende 08:00-14:30. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 604, Utilitas-gebou, Dorpsstraat 1, Kaapstad van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in dié verband kan aan (021) 483-4640 gerig word, en die Direkoraat se faksno. is (021) 483-3098. Enige besware, met volledige redes, moet voor of op 26 Februarie 2013 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, gerig word, met 'n afskrif aan bogenoemde Munisipale Distriksbestuurder, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se ernommer. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* Hassan en Abdulwahab Bando

*Adres:* Alexanderweg 39, Crawford

*Lêerverw.:* LUM/00/42310

*Aansoekno.:* 225398

*Aard van aansoek:* Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes wat op erf 42310, Alexanderweg 39, Crawford, van toepassing is, om die eienaars in staat te stel om 'n bestaande tweede wooneenheid op die eiendom te wettig.

*Die volgende afwykings word ingevolge die Soneringskemaregulasies verlang:*

## Artikel 47:

- Straatboulynafwyking van 0.5m in plaas van 4.5m vir die stoep (Alexanderweg).
- Straatboulynafwyking van 2.5m in plaas van 3.0m vir die motorafdak (van Burnleyweg).

## Artikel 27(i):

- Om meer as een wooneenheid op die eiendom toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50342

## STAD KAAPSTAD

## (BLAAUWBERG-DISTRIK)

## SLUITING

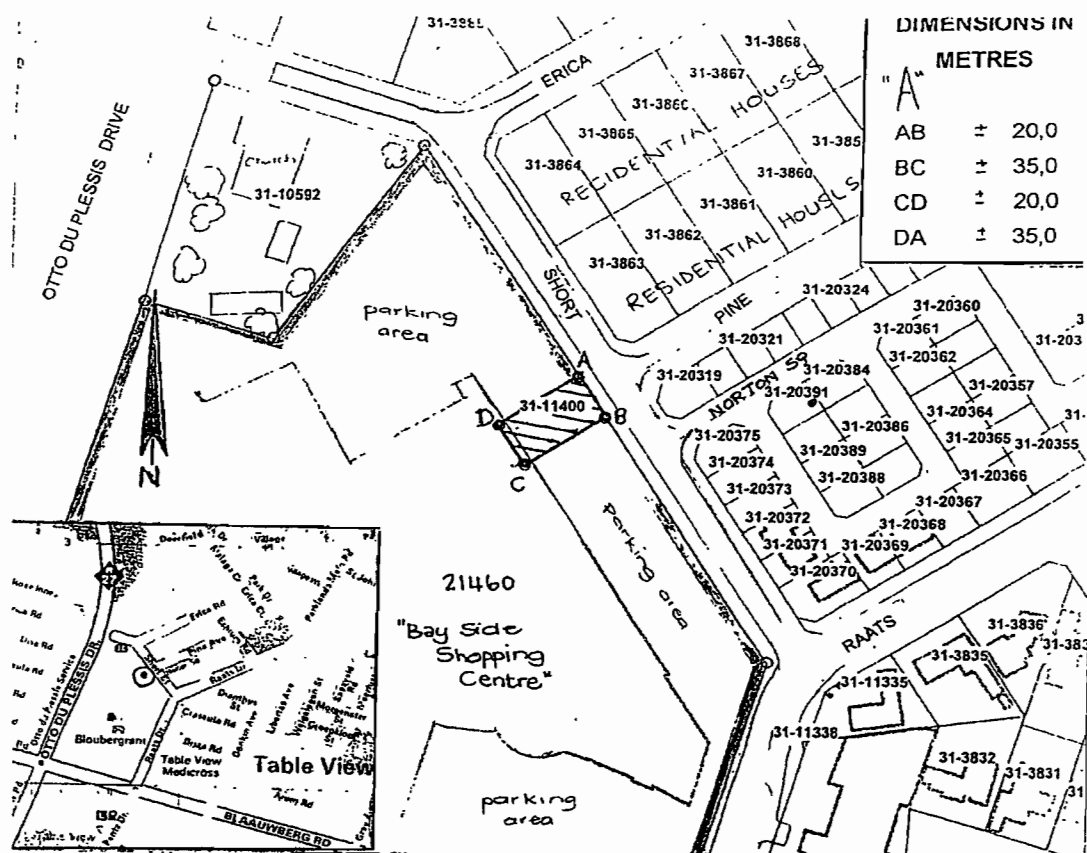
- Openbare Plek, Erf 37228, Milnerton

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 6(1) van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Onroerende Eiendom dat die Openbare Plek soos aangedui op die aangehegte Plan gesluit is. (TYG14/3/4/3/11400) (S/13270/2/2 v20 p.9)

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50351



Scale: 1/2000

#### DISPOSAL OF PUBLIC PLACE – SHORT STREET – TABLE VIEW

The figure ABCD shown hatched presents a Public Place (Erf 11400 Milnerton) in extent approximately 679 square metres to be disposed of to

**ACUCAP INV PTY LTD**  
for parking purposes

Property of above (Erf 21460 Milnerton) bordered grey and zoned: General Business II  
D/T52432 dated 2009-10-21

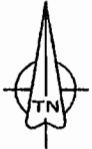
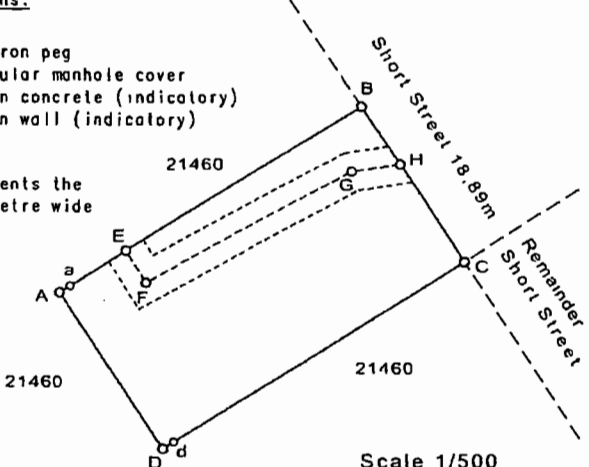
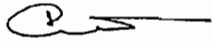
City Land zoned: General Business II

Note: Erf 11400 Milnerton is registered in the name of Metropolitaanse Oorgangssubstruktuur – Milnerton by D/T 48269 dated 1984-09-26.

FILE : TYG 14/3/4/3/11400  
Surveyor: A de Goede

Memo date: 2006-07-12  
Drawn by: JW Date: 11-03-31

J.H. COETZEE Land Surveyor, Ref. ROJ1

| SIDES  |       | ANGLES OF<br>DIRECTION  | CO-ORDINATES |   |              | S.G. No.  |  |
|--|-------|---|--------------|---|--------------|---|--|
| Metres   |       |   | Y            | System  | X            |   |  |
|  |       | Constant:   | ±            | 0,00  | + 3700000,00 | Approved<br><br>for Surveyor-General  |  |
| A B  | 35,00 | 237 17 10   | A +          | 47187,66  | + 43928,27   |   |  |
| B C  | 18,78 | 327 15 50   | B +          | 47158,22  | + 43909,36   |   |  |
| C D  | 35,00 | 57 17 10  | C +          | 47148,07  | + 43925,15   |   |  |
| D A  | 18,78 | 147 15 50   | D +          | 47177,51  | + 43944,07   |   |  |
| <u>Indicatory Data:</u>  |       |   |              |   |              |   |  |
| A a  | 1,25  | 237 17 10   | a +          | 47186,61  | + 43927,59   |  |  |
| D d  | 1,25  | 237 17 10   | d +          | 47176,46  | + 43943,39   |   |  |
| <u>Servitude Data:</u>   |       |   |              |   |              |   |  |
| A E  | 7,74  | 237 17 10   | E +          | 47181,15  | + 43924,08   |   |  |
| E F  | 3,73  | 328 33 00   | F +          | 47179,20  | + 43927,26   |   |  |
| F G  | 22,97 | 240 40 10   | G +          | 47159,17  | + 43916,01   |   |  |
| G H  | 4,81  | 261 07 00   | H +          | 47154,42  | + 43915,27   |   |  |
| H B  | 7,02  | 147 15 50   | H +          | 47154,42  | + 43915,27   |   |  |
| 59SM44 (Prov)  |       |   | ⊕ +          | 47123,27  | + 44167,80   |   |  |
| 60SM44 (Prov)  |       |   | ⊕ +          | 47070,36  | + 44018,83   |   |  |
| <u>Description of Beacons:</u>   |       |   |              |   |              |   |  |
| A,D,E : Not beacons  |       |   |              |   |              |   |  |
| B,C,H : 12mm round iron peg  |       |   |              |   |              |   |  |
| F,G : Centre of circular manhole cover   |       |   |              |   |              |   |  |
| a : 12mm drillhole in concrete (indicatory)  |       |   |              |   |              |   |  |
| d : 12mm drillhole on wall (indicatory)  |       |   |              |   |              |   |  |
| <u>Servitude Note:</u>   |       |   |              |   |              |   |  |
| The line EFGH represents the centre line of a 4 metre wide drainage servitude as shown.  |       |   |              |   |              |   |  |
|   |       |   |              |   |              |   |  |
| <p>The figure A B C D represents 657 square metres of land, being <u>ERF 37228 (Portion of Erf 11400) MILNERTON</u> situate in Table View Township in the City of Cape Town Administrative District of Cape Province of Western Cape Surveyed in November 2012</p> <p style="text-align: right;"> <br/> Professional Land Surveyor<br/> J.H. Coetzee (PLS 0764) </p> |       |   |              |   |              |   |  |
| This diagram is annexed to No. dated if o.   |       | The original diagram is No. 8617/1983 annexed to C.C.T. No. 1984 .48269 |              | File No S/13270/2 S.R. No. E Comp BHSS-1291 (M1537) BHSS-1293 (M1540) Gen Plan No TP 392 LPI C0160034 |              |   |  |
| Registrar of Deeds   |       | Erf 37228 Milnerton   |              |   |              |   |  |

## CITY OF CAPE TOWN

## (CAPE FLATS DISTRICT)

## REZONING, SUBDIVISION AND DEPARTURES

- Erf 19, Knole Park at No. 19 Park Avenue, Knole Park

Notice is hereby given in terms of Sections 17(2), 24(2) and 15(2) of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Planning & Building Development Management, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Enquiries may be directed to Ms Q Savahl, PO Box 283, Athlone 7760 or e-mail [quantah.savahl@capetown.gov.za](mailto:quantah.savahl@capetown.gov.za) or tel (021) 684-4348 or fax to (021) 684-4410 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager or by using the following e-mail address: [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) on or before 25 February 2013, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* First Plan

*Owner:* Mr O and Mrs K Fouten

*Application number:* 225912

*File reference:* LUM/55/19

*Address:* 19 Park Avenue, Knole Park

*Nature of application:*

- Rezoning in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) from Rural to Single Dwelling Residential.
- Subdivision in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) into four (4) portions (Portions 1-3  $\pm 425\text{m}^2$  and Portion 4  $\pm 757\text{m}^2$ ), for residential purposes.
- Regulation departures in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) from the requirements of the Divisional Council Zoning Scheme Regulations to permit the following:

Part VI, Section 2:

- To permit the erf sizes of Portions 1-3 to be  $\pm 425\text{m}^2$  in lieu of  $650\text{m}^2$ .
- To permit the street frontages of Portions 1-3 to be 16.6m in lieu of 22.5m.
- To permit the street frontage of Portion 4 to be 6m in lieu of 22.5m.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50344

## STAD KAAPSTAD

## (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKINGS

- Erf 19, Knole Park te Parklaan 19, Knole Park

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17(2), 24(2) en 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan me Q Savahl, Posbus 283, Athlone 7760, e-posadres [quantah.savahl@capetown.gov.za](mailto:quantah.savahl@capetown.gov.za), tel (021) 684-4348, en faksno. (021) 684-4410, weksdae gedurende 08:00-14:30. Skriftelike besware, as daar is, met volledige redes, moet voor of op 25 Februarie 2013 aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder, e-posadres [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer sowel as u erf- en kontaktelefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* First Plan

*Eienaar:* mnr O en mev K Fouten

*Aansoeknr.:* 225912

*Lêerverw.:* LUM/55/19

*Adres:* Parklaan 19, Knole Park

*Aard van aansoek:*

- Hersonering ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, Nr. 15 van 1985, van landelik na enkelresidensiële.
- Onderverdeling ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), in vier (4) gedeeltes (Gedeeltes 1-3  $\pm 425\text{m}^2$  en gedeelte 4  $\pm 757\text{m}^2$ ), vir residensiële doeleindes.
- Regulasieafwykings ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), van die vereistes van die Afdelingsraad se Soneringskemaregulasies om die volgende toe te laat:

Deel VI, artikel 2:

- Om toe te laat dat die erfgrottes van gedeeltes 1-3  $\pm 425\text{m}^2$  in plaas van  $650\text{m}^2$  is.
- Om toe te laat dat die straatfrontwydtes van gedeeltes 1-3 16.6m in plaas van 22.5m is.
- Om toe te laat dat die straatfrontwydte van gedeelte 4 6m in plaas van 22.5m is.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50344

**CITY OF CAPE TOWN**  
**(KHAYELITSHA/MITCHELLS PLAIN DISTRICT)**  
**REZONING, CONSENT AND PERMANENT**  
**DEPARTURE**

• Erf 11313, Philippi

Notice is hereby given in terms of Regulation 5 of the Regulations for the Amendment of Cape Town Schemes for the Province of Cape of Good Hope as per P.N. 733 of 22 September 1989 (promulgated in terms of Act 4 of 1984), Section 2.2.3 and Section 3.6 of the iKapa Zoning Scheme Regulations, that Council has received the undermentioned application, which is open to inspection at the office of the District Manager at Khayelitsha Planning Office, Block E, Stocks & Stocks Building, Cnr of Ntlazane and Ntlakohlaza Streets, Ilitha Park, Khayelitsha. Enquiries may be directed to Rafiq Allie, tel (021) 360-1108 and Fax (021) 360-3227 weekdays during 08:00-14:30. Written objections, if any, with reasons may be lodged at the office of the abovementioned District Manager or by using the following e-mail address: comments\_objections.khayemitch@capetown.gov.za on or before 25 February 2013, quoting the above applicable legislation, the application number, as well as your erf and contact phone number and address.

*Location address:* Kobodi Street

*Owner:* Fikile Fetumane

*Applicant:* Fikile Fetumane

*Application no:* 219781

*Nature of Application:*

1. Application for Rezoning of a portion of Erf 11313, Philippi in terms of Regulation 5 of the Regulations for the Amendment of Town Planning Schemes for the Province of Cape of Good Hope as per P.N. 733 of 22 September 1989 (promulgated in terms of Act 4 of 1984) from Residential I to Residential II in order to permit the operation of a Business (Liquor Shop) from a portion of the subject property as a Consent Use.
2. Application for Consent in terms of Section 2.2.3 of the iKapa Zoning Scheme Regulations in order to operate a Business (Liquor Shop) from a Residential II Zone. The Proposed Business (Liquor Shop) will measure 40m<sup>2</sup> in extent.
3. Application for Permanent Departure from Section 3.6 of the iKapa Zoning Scheme Regulations to permit 0 on-site parking bays in lieu of 1 on-site parking bay dedicated for use in connection with the Business (Liquor Shop).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50345

**LANGEBERG MUNICIPALITY**

(McGregor Office)

MN NO. 7/2013

**PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 598, CNR CHURCH AND**  
**MILL STREETS, MCGREGOR**

(ORDINANCE 15 OF 1985, LAND USE PLANNING)

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that the Council has received an application from Andrews, Watt & Nel on behalf of DJ & E Maritz for the subdivision of erf 598, McGregor into four portions (Portion A — ±1330m<sup>2</sup>, Portion B — ±1330, Portion C — ±1330m<sup>2</sup> and Remainder — ±1110m<sup>2</sup>).

The application will be open for inspection at the McGregor Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 22 February 2013. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl, tel (023) 614-8000, during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours, where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE,  
 PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

25 January 2013

50355

**STAD KAAPSTAD**  
**(KHAYELITSHA-/MITCHELLS PLEIN-DISTRIK)**  
**HERSONERING, TOESTEMMING EN PERMANENTE**  
**AFWYKING**

• Erf 11313, Philippi

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Regulasie 5 van die Regulasies oor die Wysiging van Kaapstadse Skemas vir die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomstig P.K. 733 van 22 September 1989 (gepromulgeer ingevolge Wet 4 van 1984), en artikels 2.2.3 en 3.6 van die iKapa-Soneringskemasregulasies, dat die Raad onderstaande aansoek ontvang het wat ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Departement: Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Blok E, Stocks & Stocks-kompleks, Ntlazanestraat, Ilitha Park, Khayelitsha. Tegnie se navrae kan gerig word aan R Allie, Departement: Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Blok E, Stocks & Stocks-kompleks, Ntlazanestraat, Ilitha Park, Posbus X93, Bellville 7535, tel (021) 360-2108 en faksno. (021) 360-3227, weksdae gedurende 08:00-14:30. Skriftelike besware, as daar is, moet voor of op 25 Februarie 2013 aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder gerig word of na comments\_objections.khayemitch@capetown.gov.za, gestuur word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer sowel as u erf- en kontaktelefoonnommer en adres.

*Liggingsadres:* Kobodistraat

*Eienaar:* Fikile Fetumane

*Aansoeker:* Fikile Fetumane

*Aansoeknr.:* 219781

*Aard van aansoek:*

1. Hersonering van 'n gedeelte van erf 11313, Philippi, ingevolge Regulasie 5 van die Regulasies oor die Wysiging van Kaapstadse Skemas vir die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomstig P.K. 733 van 22 September 1989 (gepromulgeer ingevolge Wet 4 van 1984), van residensieel I na residensieel II ten einde die bedryf van 'n onderneming (drankwinkel) as gebruikstoestemming op 'n gedeelte van die eiendom toe te laat.
2. Toestemming ingevolge artikel 2.2.3 van die iKapa-Soneringskemasregulasies ten einde 'n sakeonderneming (drankwinkel) op 'n perseel toe te laat wat residensieel II gesoneer is. Die voorgestelde onderneming (drankwinkel) sal sowat 40m<sup>2</sup> groot wees.
3. Permanente afwyking van artikel 3.6 van die iKapa-Soneringskemasregulasies ten einde 0 parkeerplekke in plaas van 1 toe te laat op die perseel wat vir die onderneming (drankwinkel) gebruik gaan word.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50345

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**

(McGregor Kantoor)

MK NR. 7/2013

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 598, H/V**  
**KERK- EN MEULSTRAAT, MCGREGOR**

(ORDONNANSIE 15 VAN 1985, GRONDGEBRUIKBEPLANNING)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is van Andrews, Watt & Nel namens DJ & E Maritz vir die onderverdeling van erf 598, McGregor in vier dele (Gedeelte A — ±1330m<sup>2</sup>, Gedeelte B — ±1330m<sup>2</sup>, Gedeelte C — ±1330m<sup>2</sup> en Restant — ±1110m<sup>2</sup>).

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die McGregor Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 22 Februarie 2013 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnommer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE  
 KANTOOR, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

25 Januarie 2013

50355

CITY OF CAPE TOWN  
(NORTHERN DISTRICT)  
REZONING

- Erf 3868, 12 Langeberg Road, Durbanville

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received the undermentioned application, which is open to inspection at the office of the District Manager, Northern District at the Municipal Offices, Brighton Road, Kraaifontein and that any enquiries may be directed to Mrs J van de Merwe, Box 25, Kraaifontein 7569, tel (021) 980-6002, fax (021) 980-6083 or e-mail comments\_objections.northern@capetown.gov.za weekdays during 08:00-14:30 at the office of the District Manager: Northern District, Town Planning Department. Any objections, with full reasons, must be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 4 March 2013, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

*Owner:* Mr R Rathbone, Ruslamere Guesthouse

*Applicant:* JH van Heerden

*Application number:* 226276

*Address:* 12 Langeberg Road, Durbanville

*Nature of Application:* Rezoning of Erf 3868, Durbanville from Single Residential to General Business in order to permit a Boutique Hotel with 15 Guest Units and Conference Facilities.

Should your response not reach the above offices on or before the closing date, it may be considered to be invalid. Should you be unable to provide written objection or presentation, you may by appointment during office hours request a staff member to assist you with transcribing your objection or presentation. Kindly note, any comment and/or objection submitted would be public record and be made available to the applicant for response as a matter of course.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50346

CITY OF CAPE TOWN  
(TYGERBERG REGION)  
REZONING AND REGULATION DEPARTURES

- Erf 1021, Kuils River

Notice is hereby given in terms of Sections 17(2) and 15(2) of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received the undermentioned application, which is open to inspection at the office of the District Manager at Tygerberg District, 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow. Enquiries may be directed to Margaretha Roy, Private Bag X4, Parow 7499, cnr Voortrekker and Tallent Roads, Parow, margaretha.roy@capetown.gov.za, tel (021) 938-8505 and fax (021) 938-8509. Written objections, if any, with reasons may be lodged at the office of the abovementioned District Manager or by using the following e-mail address: comments\_objections.tygerberg@capetown.gov.za on or before 25 February 2013, quoting the above applicable legislation, the application number, as well as your erf and contact telephone number and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* Jacobus Fourie Olivier — Atlas Town Planning

*Application number:* 226046

*Address:* 6 Lang Street, De Kuilen, Kuils River

*Nature of Application:* Proposed Rezoning of the subject property from Single Residential Zone to Business Zone B (only office and/or consulting rooms).

Proposed departure from the Kuils River Scheme Regulations to allow the encroachment of the 3.0m rear building line, as well as both the 2.5m side building lines to 0.0m, only insofar as to accommodate the existing buildings/structures.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50348

STAD KAAPSTAD  
(NOORDELIKE DISTRIK)  
HERSONERING

- Erf 3868, Langebergweg 12, Durbanville

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Munisipale Gebou, Brightonweg, Kraaifontein, en dat enige navrae gerig kan word aan Joy van de Merwe, Posbus 25, Kraaifontein 7569, tel (021) 980-6002, e-posadres comments\_objections.northern@capetown.gov.za, en faksno. (021) 980-6083, weekdae gedurende 08:00-14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 4 Maart 2013 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Eienaar:* mnr R Rathbone, Ruslamere-gastehuis

*Aansoeker:* JH van Heerden

*Aansoeknr.:* 226276

*Adres:* Langebergweg 12, Durbanville

*Aard van aansoek:* Hersonering van erf 3868, Durbanville, van enkelresidensieel na algemeensake ten einde 'n boetiekhotel met 15 gaste-eenhede en konferensiefasiliteite toe te laat.

Indien u terugvoering bogenoemde kantore nie voor of op die sluitingsdatum bereik nie, kan dit ongeldig geag word. Indien u nie skriftelike besware of vertoë kan voorlê nie, kan u volgens afspraak gedurende kantoorure 'n amptenaar versoek om u besware of vertoë neer te skryf. Let asseblief daarop dat enige kommentaar en/of besware wat ingedien word, deel van openbare rekords uitmaak en uiteraard vir repliek aan die aansoeker beskikbaar gestel sal word.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50346

STAD KAAPSTAD  
(TYGERBERG-STREEK)  
HERSONERING EN REGULASIEAFWYKINGS

- Erf 1021, Kuilsrivier

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17(2) en 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder: Tygerbergdistrik, 3e Verdieping, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow. Navrae kan gerig word aan M Roy, Privaatsak X4, Parow 7499 of by bogenoemde straatadres, e-posadres margaretha.roy@capetown.gov.za, tel (021) 938-8505 en faksno. (021) 938-8509, weekdae gedurende 08:00 tot 14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 25 Februarie 2013 skriftelik by die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder ingedien word, of per e-pos na comments\_objections.tygerberg@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van die toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Jacobus Fourie Olivier — Atlas Stadsbeplanning

*Aansoeknr.:* 226046

*Adres:* Langstraat 6, De Kuilen, Kuilsrivier

*Aard van aansoek:* Die voorgestelde hersonering van die onderhawige eiendom van enkelresidensieële sone na sakesone B (slegs vir kantore en/of spreekkamers).

Voorgestelde afwyking van die Kuilsrivierse Skemaregulasies om die oorskryding van die 3.0m-agterste boulyn sowel as albei 2.5m-syboulyne tot 0.0m om die bestaande geboue/strukture te akkommodeer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50348

## CITY OF CAPE TOWN

## (TABLE BAY DISTRICT)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS

- Erf 475, Bantry Bay (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 & Section 15 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town and that any enquiries may be directed to Joy San Giorgio, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town 8000 or 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, e-mail address: joy.sangiorgio@capetown.gov.za, tel (021) 400-6453 or fax (021) 421-1963, weekdays during 08:00-14:30. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town weekdays from 08:00-12:30 and 13:00-15:30. Any objections, with full reasons, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town and may be directed to Joy San Giorgio, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town 8000 or 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town or e-mail your comments/objections to: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, tel number: (021) 400-6453 or fax (021) 421-1963 or Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning at Private Bag X9086, Cape Town 8000 on or before 25 February 2013, quoting the above Act and the objector's erf number. Any objections received after aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Sibane Planning & Development (Ms L Seaward)

*Application number:* 220143

*Address:* 10 Avenue Marina, Bantry Bay

*Nature of Application:* It is proposed to enable the owner to erect a second dwelling on the property. The coverage and building line restrictions will be encroached. (It is intended to convert the existing domestic quarters on the property to a second dwelling.) A departure is, further, also required from the Scheme Regulations to permit the provision of a second dwelling.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50347

## STAD KAAPSTAD

## (TAFELBAAI-DISTRIK)

## OPHEFFING VAN BEPERKINGS

- Erf 475, Bantrybaai (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967 en artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder: Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, en navrae kan gerig word aan Joy San Giorgio, Posbus 4529, Kaapstad 8000, tel (021) 400-6453, faksnr. (021) 421-1963, of e-posadres joy.sangiorgio@capetown.gov.za, gedurende kantoorure (08:00-14:30). Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Dorpsstraat, Kaapstad, weksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30. Enige besware of kommentaar, met volledige redes, moet voor of op 25 Februarie 2013 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder, Tafelbaai-distrik, 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, gestuur word, en gerig word aan Joy San Giorgio, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, by bogenoemde straatadres, of e-posadres comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, tel (021) 400-6453, of faksno (021) 421-1963, sowel as aan die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Ontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met vermelding van bogenoemde Wet en Ordonnansie, die toepaslike verwysingsnommer en die beswaarmaker se ernommer. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* Sibane Planning & Development (me L Seaward)

*Aansoeknr.:* 220143

*Adres:* Avenue Marina 10, Bantrybaai

*Aard van aansoek:* Daar word voorgestel dat die eienaar in staat gestel word om 'n tweede woning op die eiendom op te rig. Die dekkings- en boulynbeperkings sal oorskry word. (Daar word beoog om die bestaande bediendekwartiere op die eiendom in 'n tweede woning te omskep.) Daar word 'n verdere afwyking van die Soneringskema regulasies verlang om die voorsiening van 'n tweede woning toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50347

CITY OF CAPE TOWN  
(TABLE BAY DISTRICT)  
UKUSUSWA KWEZITHINTELO

• Isiza 475, eBantry Bay (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokwemigaqo yeCandelo 3(6) loMthetho wokuSuswa kweZithintelo, uMthetho wama-84 ka-1967 neCandelo le-15 loMmiselo wokuCwangciswa kokuSetyenziswa koMhlaba 15/1985 sokuba esi sicelo sikhankanywe ngezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba siphengululwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili: iSithili sase-Table Bay kuMgangatho we-2, Media City kwikona ye-Hertzog Boulevard ne-Heerengracht, eKapa, kunye nokuba nayiphi na imibuzo mayijoliswe ku-Joy San Giorgio, wecandelo loCwangciso noLawulo kuPhuhliso lweZakhiwo, PO Box 4529, Cape Town 8000 okanye kuMgangatho we-2, eMedia City kwikona ye-Hertzog Boulevard ne-Heerengracht, eKapa, idilesi ye-imeyile ngu-joy.sangiorgio@capetown.gov.za, ngomnxeba kwa-(021) 400-6453 okanye ngefeksi kwa-(021) 421-1963, phakathi evekini ukususela ngentsimbi ye-08:00-14:30. Esi sicelo sikwavulelekile ukuba siphengululwe kwi-ofisi yoMlawuli: wecandelo loLawulo oluHlangeneyo kokuSingqongileyo, iSebe leMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso kuPhuhliso, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiSakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, Cape Town phakathi evekini ukususela ngentsimbi ye-08:00-12:30 nangentsimbi yoku-13:00-15:30. Naziphi izichaso, ezinezizathu ezivakalayo, mazingeniswe ngokubhaliweyo kwi-ofisi yoMphathi weSithili okhankanywe ngasentla: iSithili sase-Table Bay kuMgangatho we-2, eMedia City kwikona ye-Hertzog Boulevard ne-Heerengracht, eKapa, yaye mazijoliswe ku-Joy San Giorgio, wecandelo loCwangciso noLawulo kuPhuhliso lweZakhiwo, PO Box 4529, Cape Town 8000 okanye kuMgangatho we-2, eMedia City kwikona ye-Hertzog Boulevard ne-Heerengracht, eKapa, okanye uthumele izimvo/izichaso zakho nge-imeyile ku-comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, inombolo yomnxeba ngu-(021) 400-6453 okanye ngefeksi kwa-(021) 421-1963 okanye kuMlawuli: wecandelo loLawulo oluHlangeneyo kokuSingqongileyo, iSebe leMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso kuPhuhliso kwa-Private Bag X9086, Cape Town 8000 ngomhla okanye phambi kowama-25 Februwari 2013, ucaphula lo Mthetho ungente kunye nenombolo yesiza yomchasi. Naziphi izichaso ezifunyenwe emva kwalo mhla wokuvala ukhankanywe ngasentla zingangananzwa.

*Umfaki-sicelo:* Sibane Planning & Development (Ms L Seaward)

*Inombolo yesicelo:* 220143

*Idilesi:* 10 Avenue Marina, Bantry Bay

*Uhlobo lwesicelo:* Kuphakanyiswa oku kulungiselelwa ukuba umnini okhe indawo yesibini yokuhlala kule propati. Kuya kungenelelwa kumda wenxiwa nowesakhiwo ethintelayo. (Bazimisele ukugudula indawo ekhoyo yokuhlala yasekhaya ekule propatii ibe yindawo yesibini yokuhlala.) Kananjalo, ngaphezulu, kukwacelwa ukutyeshela iMiqathango yeNkqubo yokuCandwa koMhlaba kulungiselelwa indawo yesibini yokuhlala.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50347

**LANGEBERG MUNICIPALITY**

**PROPOSED REZONING AND  
CONSENT USE: REMAINDER OF PORTION 1 OF THE FARM  
GOEDVERTROU NO. 45, ROBERTSON**

In terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance and the Scheme Regulations promulgated in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) (P.N. 1048 of 1988), notice is hereby given that an application has been received for rezoning and consent use as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section: Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Boland Plan

*Property:* Rem of Portion 1 of the Farm Goedvertrou No. 45, Robertson

*Owner:* Mandevilla Properties Ltd

*Size:* 28.7838ha

*Proposal:* Rezoning from Agricultural zone I to Agricultural zone II (Mandevilla Garagiste-Winery) & Consent Use on Agricultural zone II for a Tourist facility (Wine sales and Wine tasting)

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 1 March 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 10/2013

25 January 2013

50358

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE HERSONERING EN  
VERGUNNINGSGEBRUIK: RESTANT VAN GEDEELTE 1 VAN  
DIE PLAAS GOEDVERTROU NR. 45, ROBERTSON**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning en die Skemaregulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) (P.K. 1048 van 1988) dat 'n aansoek om hersonering en vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Boland Plan

*Eiendom:* Restant van Gedeelte 1 van die Plaas Goedvertrou Nr. 45, Robertson

*Eienaar:* Mandevilla Properties Ltd

*Grootte:* 28.7838ha

*Voorstel:* Hersonering vanaf Landbousone I na Landbousone II (Mandevilla Garagiste-Wynmakery) & Vergunningsgebruik op Landbousone II vir 'n Toerismefasiliteit (Wynverkope en Wynproe)

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 1 Maart 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu Kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSACK X2, ASHTON 6715

Kennisgewingnr: MK 10/2013

25 Januarie 2013

50358

## DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE  
GENERAL VALUATION ROLL 2012 AND LODGING OF  
OBJECTIONS

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Local Government: Municipal Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the General Valuation Roll 2012 for the financial years 1 July 2013 to 30 June 2017 is open for public inspection during office hours at the venues as stated below from 24 January 2013 till 28 February 2013. In addition, the valuation roll is available on the municipality's website [www.drakenstein.gov.za](http://www.drakenstein.gov.za).

In terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act, any property owner or other person who desires so may lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll during the period 24 January 2013 till 28 February 2013. The prescribed forms for the lodging of objections are obtainable at the venues stated below as well as on abovementioned website.

Objections may only be lodged in respect of properties listed in the General Valuation Roll. The owners of these properties will be notified of their valuations in writing at the postal address currently held on the municipality's database.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act, an objection in terms of subsection (1)(c) of the Act, must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such. Please note that an objection form must be completed per property.

The completed objection forms can be handed in at the objection venues listed below or posted to:

Drakenstein Municipality,  
For Attention: Valuation Section,  
PO Box 1, Paarl 7622 or  
e-mailed to: [valuation@drakenstein.gov.za](mailto:valuation@drakenstein.gov.za)

*Objection Venues:*

- Drakenstein Municipal Offices, Civic Centre, Bergriver Boulevard, Paarl
- Drakenstein Municipal Offices, 3rd Floor, corner of Market & Main Streets, Paarl
- Drakenstein Municipal Housing Office, Mbekweni
- Drakenstein Municipal Offices, Civic Centre, Pentz Street, Wellington
- Drakenstein Municipal Offices, Gouda
- Drakenstein Municipal Offices, Saron
- Pearl Valley and Val de Vie, Offices of the Home Owners Association

*Please take note that under no circumstances will late objections be accepted.*

For enquiries please contact Mr I Fortuin ((021) 807-4534), Mr R Morris ((021) 807-4815) or Mr J Adams ((021) 807-4811).

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

25 January 2013

50349

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

PUBLIEKE KENNISGEWING VIR DIE INSPEKSIE VAN DIE 2012  
ALGEMENE WAARDASIEROL EN ENDIENING VAN  
BESWARE

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 49(1)(a)(i) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet 6 van 2004), hierna verwys as die "Wet", dat die Algemene Waardasierol 2012 ter insae lê vir publieke inspeksie gedurende kantoorure by onderstaande lokale vanaf 24 Januarie 2013 tot 28 Februarie 2013. Daarbenewens is die waardasierol ook beskikbaar op die munisipaliteit se webtuiste [www.drakenstein.gov.za](http://www.drakenstein.gov.za).

Ingevolge Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet kan enige grondeienaar of ander persoon wat dit wil doen, binne die tydperk vanaf 24 Januarie 2013 tot 28 Februarie 2013, 'n beswaar aanteken by die munisipale bestuurder met betrekking tot enige aangeleentheid vervat in, of weggelaat uit die waardasierol. Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van besware is verkrygbaar by onderstaande lokale sowel as op bovermelde webtuiste.

Besware kan slegs ten opsigte van eiendomme wat vervat is in die Waardasierol ingedien word. Die eienaars van hierdie eiendomme sal skriftelik van hul waardasies in kennis gestel word by hul posadres wat tans op die munisipaliteit se databasis verskyn.

Aandag word spesifiek gevestig op die feit dat in terme van Artikel 50(2) van die Wet, dat 'n beswaar in terme van subartikel (1)(c) van die Wet, betrekking moet hê op 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die waardasierol as sodanig nie. Let asseblief daarop dat vir elke eiendom 'n beswaarvorm ingedien moet word.

Die voltooië beswaarvorms kan by die genoemde beswaarlokalite ingehandig word of na die volgende adres gepos word:

Drakenstein Munisipaliteit,  
Vir Aandag: Waardasie-Afdeling,  
Posbus 1, Paarl 7622 of  
stuur 'n e-pos na: [valuation@drakenstein.gov.za](mailto:valuation@drakenstein.gov.za)

*Beswaarlokalite:*

- Drakenstein Munisipale Kantore, Burgersentrum, Bergrivier Boulevard, Paarl
- Drakenstein Munisipale Kantore, h/v Mark- & Hoofstraat, Paarl
- Drakenstein Munisipale Behuisingskantoor, Mbekweni
- Drakenstein Munisipale Kantore, Burgersentrum, Pentzstraat, Wellington
- Drakenstein Munisipale Kantore, Gouda
- Drakenstein Munisipale Kantore, Saron
- Pearl Valley en Val de Vie, Kantore van Huiseienaarsvereniging

*Neem kennis dat onder geen omstandighede sal laat besware aanvaar word nie.*

Navrae kan gerig word aan mnr I Fortuin ((021) 807-4534), mnr R Morris ((021) 807-4815) en mnr J Adams ((021) 807-4811).

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

25 Januarie 2013

50349

## DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR REZONING: ERF 24639, PAARL

Notice is hereby given in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel (021) 807-4822:

*Property:* Erf 24639, Paarl

*Owner:* Dr Leon de Lange on behalf of Majormatic (Pty) Ltd (previously Dormell Properties 259 (Pty) Ltd)

*Applicant:* Jan Hanekom Partnership

*Locality:* Located at 209 Main Street, Paarl

*Extent:* ±2879m<sup>2</sup>

*Current Zoning:* Split Zoning in terms of the Paarl Zoning Scheme Regulations:

- Special Business Zone (±1150m<sup>2</sup>); and
- Single Dwelling Residential Zone (±1729m<sup>2</sup>).

*Existing Use:* Vacant

*Proposal:* Rezoning of Erf 24639, Paarl (±2879m<sup>2</sup>) from Special Business Zone and Single Dwelling Residential Zone to General Business Zone in order to allow the following uses:

- A single storey building for the construction of a KFC restaurant including a "drive thru" area (±390m<sup>2</sup>);
- A four-storey building for the construction of flats (±500m<sup>2</sup>), which will include 20 units of ±85m<sup>2</sup> each; and
- A basement parking area (±1500m<sup>2</sup>) below the proposed restaurant with a total capacity for 60 motor vehicles.

Access to the restaurant will be obtained from Main Street and the flats from Rozenfontein Street.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl 7622 by not later than Monday, 18 February 2013 of the date hereof. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (24639) P

25 January 2013

50350

## LANGEBOEG MUNICIPALITY

MN NO. 9/2013

PROPOSED CONSENT USE OF ERF 1182, BETWEEN  
VOORTREKKER AND ADDERLEY STREETS,  
ROBERTSON

(ORDINANCE 15 OF 1985, LAND USE PLANNING)

Notice is hereby given in terms of the Zoning Scheme Regulations of Robertson and applicable in terms of Ordinance No. 15 of 1985 that Council has received an application from Kaap Agri Bedryf Bpk for a consent use to remove the petrol pumps and Agri shop on erf 1182, Robertson.

The application will be open for inspection at the Robertson Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 1 March 2013. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl, tel (023) 614-8000, during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBOEG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

25 January 2013

50356

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM HERSONERING: ERF 24639, PAARL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel (021) 807-4822:

*Eiendom:* Erf 24639, Paarl

*Eienaar:* Dr Leon de Lange namens Majormatic (Edms) Bpk (voorheen Dormell Properties 259 (Edms) Bpk)

*Aansoeker:* Jan Hanekom Vennootskap

*Ligging:* Geleë te Hoofstraat 209, Paarl

*Grootte:* ±2879m<sup>2</sup>

*Huidige Sonering:* Gesplete sonering ingevolge die Paarl Sonering-skemaregulasies:

- Spesiale Sakesone (±1150m<sup>2</sup>); en
- Enkelwoningone (±1729m<sup>2</sup>).

*Huidige Gebruik:* Vakant

*Voorstel:* Hersonerings van Erf 24639, Paarl (±2879m<sup>2</sup>) vanaf Spesiale Sakesone en Enkelwoningone na Algemene Sakesone ten einde die volgende toe te laat:

- 'n Enkelverdieping gebou vir die oprigting van 'n KFC restaurant insluitende 'n "drive thru" gedeelte (±390m<sup>2</sup>);
- 'n Vierverdieping gebou vir die ontwikkeling van woonstelle (±500m<sup>2</sup>) wat 20 eenhede van ±85m<sup>2</sup> groot elk insluit; en
- 'n Kelderverdieping parkeerarea (±1500m<sup>2</sup>) onder die voorgestelde restaurant met 'n kapasiteit van 60 motors.

Toegang na die restaurant sal van Hoofstraat verkry word en die woonstelle van Rozenfonteinstraat.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 18 Februarie 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Berggrivier Boulevard, Paarl, afleë, waar 'n personeelid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (24639) P

25 Januarie 2013

50350

## LANGEBOEG MUNISIPALITEIT

MK NR. 9/2013

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK VAN ERF 1182,  
TUSSEN VOORTREKKER- EN ADDERLEYSTRAAT,  
ROBERTSON

(ORDONNANSIE 15 VAN 1985, GRONDGEBRUIKBEPLANNING)

Kennis geskied hiermee ingevolge die Soneringskemaregulasies van Robertson en van krag ingevolge Ordonnansie Nr. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek van Kaap Agri Bedryf Bpk ontvang het om 'n vergunningsgebruik ten einde die brandstofpompe en Agriwinkel te verskuif op erf 1182, Robertson.

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Robertson Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 1 Maart 2013 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnommer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBOEG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

25 Januarie 2013

50356

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 001/2013

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967) AND DEPARTURE (ORDINANCE 15 OF 1985): ERF 17536, KALOSSIE STREET, PROTEAPARK, GEORGE

A. Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, George Municipality and any enquiries may be directed to the Deputy Director: Planning, Civic Centre, York Street, George.

The application is also open to inspection at the office of the Director: Land Management, Region A, Provincial Government of the Western Cape, at Room 201, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8781 (B Bantom) and Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Management, Region A, at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before Monday, 25 February 2013 quoting the above Act and the objector's erf number. Please note that no objections by e-mail will be accepted. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Mr Eric Daters

*Nature of application:* Removal of restrictive title condition applicable to Erf 17536, George, to enable the owner to operate a "spaza" shop from the property.

B. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to allow the owner to operate a houseshop on the property.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

25 January 2013

50352

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 002/2013

DEPARTURE: ERF 11822, TREIN STREET, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to enable the owner to utilize the property for 5 years as a Place of Assembly which includes a bar, dance floor, restaurant and limited payout gambling machines.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 11822, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration Office, 1st Floor, Municipal Building, York Street, George by not later than Monday, 18 February 2013. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

25 January 2013

50353

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWINGNR: 001/2013

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967) EN AFWYKING (ORDONNANSIE 15 VAN 1985): ERF 17536, KALOSSIESTRAAT, PROTEAPARK, GEORGE

A. Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, George Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Adjunk-Direkteur: Beplanning, Burgersentrum, Yorkstraat, George.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Grondbestuur: Streek A, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 201, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word by (021) 483-8781 (B Bantom) en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3633. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondbestuur, Streek A, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder ingedien word op of voor Maandag, 25 Februarie 2013 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* Mnr Eric Daters

*Aard van aansoek:* Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 17536, George, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n "spaza" winkel vanaf die eiendom te bedryf.

B. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die eienaar in staat te stel om 'n huiswinkel op die eiendom te bedryf.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

25 Januarie 2013

50352

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWINGNR: 002/2013

AFWYKING: ERF 11822, TREINSTRAAT, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom tydelik vir 5 jaar te gebruik as 'n Vergaderplek wat insluit 'n kroeg, dansvloer, restaurant en beperkte uitkeerdobbelmasjiene.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysing:* Erf 11822, George

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Munisipale Gebou, Yorkstraat, George ingedien word nie later nie as Maandag, 18 Februarie 2013. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

25 Januarie 2013

50353

## HESSEQUA MUNICIPALITY

APPLICATION FOR SUBDIVISION AND REZONING:  
REMAINDER OF THE FARM PORT MICHAEL NO. 653,  
WITSAND

Notice is hereby given in terms of the provisions of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

*Property:* Remainder of Port Michael No. 653 (339.0622ha)

*Proposal:*

- Subdivision in Portion A (±8ha) and Remainder (±331ha)
- Rezoning of Portion A from Agricultural Zone I to Undetermined

*Applicant:* Umsiza Planning for Michael Barry Trust

Details concerning the application are available at the office of the undersigned and the Witsand Municipal offices during office hours. Any objection to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 15 February 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDAL 6670

25 January 2013

50354

## LANGEBOEG MUNICIPALITY

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
REMAINDER OF THE FARM KLAAS VOOGDS RIVIER NO. 44,  
ROBERTSON AND PORTION 2 OF THE FARM KLAAS VOOGDS  
RIVIER NO. 44, ROBERTSON

In terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), notice is hereby given that an application for subdivision and consolidation will be submitted to Council and will be available for scrutiny at the Town Planning Department (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Umsiza Planning

*Properties:* Rem and Portion 2 of the Farm Klaas Voogds Rivier No. 44, Robertson

*Owners:* Burgershof Trust

*Size:* 156.4415ha & 27.8ha

*Locality:* ±7km East from Robertson

*Proposal:* Agricultural Subdivision

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 1 March 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBOEG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 11/2013

25 January 2013

50357

## HESSEQUA MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM ONDERVERDELING EN HERSONERING: DIE  
RENTANT VAN DIE PLAAS PORT MICHAEL NR. 653,  
WITSAND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Rentant van plaas Port Michael Nr. 653 (339.0622ha)

*Aansoek:*

- Onderverdeling in Ged A (±8ha) en Rentant (±331ha)
- Hersonerings van Gedeelte A vanaf Landbousone I na Onbepaald

*Applikant:* Umsiza Planning vir Michael Barry Trust

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende sowel as die Witsand Munisipale kantore gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgename aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 15 Februarie 2013.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

25 Januarie 2013

50354

## LANGEBOEG MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
RENTANT VAN DIE PLAAS KLAAS VOOGDS RIVIER NR. 44,  
ROBERTSON EN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS KLAAS  
VOOGDS RIVIER NR. 44, ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek om onderverdeling en konsolidasie by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Departement Stadsbeplanning (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Umsiza Planning

*Eiendom:* Rest & Ged 2 van die Plaas Klaas Voogds Rivier Nr. 44, Robertson

*Eienaars:* Burgershof Trust

*Grootte:* 156.4415ha & 27.8ha

*Ligging:* ±7km Oos van Robertson

*Voorstel:* Landbou onderverdeling

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg Munisipale kantore ingedien word voor of op 1 Maart 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of versoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBOEG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

Kennissgewingsnr: MK 11/2013

25 Januarie 2013

50357

### LANGEBERG MUNICIPALITY

#### PROPOSED REZONING: PORTION OF PORTION 41 OF THE FARM DE GOREE AAN DIE BREEDE RIVIER NO. 100, ROBERTSON (EXPAND THE EXISTING SKURWEKOP CARAVAN PARK)

In terms of Section 16 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) (P.N. 1048 of 1988), notice is hereby given that an application has been received for rezoning as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section: Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Jack van Zyl, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* TPS Land Use Planners

*Property:* Portion of Portion 4 of the Farm De Goree aan die Breede Rivier No. 100, Robertson

*Owner:* Nicolaas Coenraad Loubser

*Size:* 112.5012ha

*Proposal:* Rezoning from Agricultural zone I to Resort Zone I to expand the existing Skurwekop Caravan Park

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 22 February 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No. MN 5/2013

25 January 2013

50360

### LANGEBERG MUNICIPALITY

#### PROPOSED SUBDIVISION, CONSOLIDATION AND REZONING OF REMAINDER OF PORTION 1 OF THE FARM DE HOOP NO. 23 AND PORTION 19 OF THE FARM DE HOOP NO. 23, ROBERTSON (SUNBIRD PACK STORE)

In terms of Sections 8, 15, 16 and 24 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) (P.N. 1048 of 1988), notice is hereby given that an application has been received for rezoning, subdivision, consolidation and departure as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section : Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Umsiza Planning

*Property:* Rem of Portion 1 & Portion 19 of the Farm De Hoop No. 23, Robertson

*Owner:* Burger Barend Bartholomeus & Poekel Bruwer BK

*Size:* 22.8408ha & 2452m<sup>2</sup>

*Proposal:* Subdivision, consolidation and rezoning from Agricultural zone I to Agricultural zone II (Pack Store); Departure for encroachment of 30m building line

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 22 February 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 4/2013

25 January 2013

50361

### LANGEBERG MUNISIPALITEIT

#### VOORGESTELDE HERSONERING: GEDEELTE VAN GEDEELTE 41 VAN DIE PLAAS DE GOREE AAN DIE BREEDE RIVIER NR. 100, ROBERTSON (UITBREIDING — SKURWEKOP KARAVANPARK)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 16 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) (P.K. 1048 van 1988) dat 'n aansoek om hersonering soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Jack van Zyl, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* TPS Grondgebruik Beplanners

*Eiendom:* Ged van Ged 41 van die Plaas De Goree aan die Breede Rivier Nr. 100, Robertson

*Eienaar:* Nicolaas Coenraad Loubser

*Grootte:* 112.5012ha

*Voorstel:* Hersonering vanaf Landbousone I na Oordsone I vir die uitbreiding van die bestaande Skurwekop Karavaanpark

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 22 Februarie 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of versoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

Kennisgewingnr: MK 5/2013

25 Januarie 2013

50360

### LANGEBERG MUNISIPALITEIT

#### VOORGESTELDE ONDERVERDELING, KONSOLIDASIE EN HERSONERING VAN RESTANT VAN GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS DE HOOP NR. 23 EN GEDEELTE 19 VAN DIE PLAAS DE HOOP NR. 23, ROBERTSON (SUNBIRD PAKSTOOR)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 8, 15, 16 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) (P.K. 1048 van 1988) dat 'n aansoek om hersonering, onderverdeling, konsolidasie en afwyking soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Umsiza Planning

*Eiendom:* Rest van Ged 1 & Ged 19 van die Plaas De Hoop Nr. 23, Robertson

*Eienaar:* Burger Barend Bartholomeus & Poekel Bruwer BK

*Grootte:* 22.8408ha & 2452m<sup>2</sup>

*Voorstel:* Onderverdeling, konsolidasie en hersonering vanaf Landbousone I na Landbousone II (Pakstoor); Afwyking vir oorskryding van 30m boulyn

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg Munisipale kantore ingedien word voor of op 22 Februarie 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of versoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

Kennisgewingnr: MK 4/2013

25 Januarie 2013

50361

# LANGEBERG MUNICIPALITY

## PROPOSED DAM SERVITUDE OVER PORTION 2 OF THE FARM POTJES KRAAL NO 244, SWELLENDAAM, IN FAVOUR OF ADJACENT PORTION 7 OF THE FARM VAANDRIGTSDRIFT NO. 243, SWELLENDAAM

In terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), notice is hereby given that an application for a dam servitude will be submitted to Council and will be available for scrutiny at the Town Planning Department (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Boland Plan

*Properties:* Portion 2 of the Farm Potjes Kraal No. 244, Swellendam

*Owners:* Oosthuizen Trust & Vaandrighsdrift Trust

*Size:* 897.0745ha & 554.3932ha

*Locality:* ±20km South-east from Bonnievale

*Proposal:* Dam servitude in favour of adjacent Portion 7 of the Farm Vaandrighsdrift No. 243, Swellendam

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 22 February 2013. Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 2/2013

25 January 2013

50362

# LANGEBERG MUNICIPALITY

## PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION (REALIGNMENT): PORTION 29 OF THE FARM OUDEKRAAL NO. 170, ROBERTSON

In terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), notice is hereby given that an application for subdivision and consolidation will be submitted to Council and will be available for scrutiny at the Town Planning Department (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Boland Plan

*Properties:* Portion 29 of the Farm Oudekraal No. 170, Robertson

*Owners:* Four Cousins Trust & Jurie Johannes de Wet

*Size:* 104.3751ha & 39.3166ha

*Locality:* ±12.4km South-west from Bonnievale

*Proposal:* Agricultural Subdivision (realignment — ±2.89ha)

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 22 February 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 3/2013

25 January 2013

50363

# LANGEBERG MUNISIPALITEIT

## VOORGESTELDE DAMSERWITUUT OOR GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS POTJES KRAAL NR. 244, SWELLENDAAM EN GUNSTE AAN AANLIGGENDE GEDEELTE 7 VAN DIE PLAAS VAANDRIGTSDRIFT NR. 243, SWELLENDAAM

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek om 'n damserwituut by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Departement Stadsbeplanning (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Boland Plan

*Eiendomme:* Ged 2 van die Plaas Potjes Kraal Nr. 244, Swellendam

*Eienaars:* Oosthuizen Trust & Vaandrighsdrift Trust

*Grootte:* 897.0745ha en 554.3932ha

*Ligging:* ±20km Suidoos van Bonnievale

*Voorstel:* Damserwituut ten gunste van Ged 7 van die Plaas Vaandrighsdrift Nr. 243, Swellendam

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg Munisipale kantore ingedien word voor of op 22 Februarie 2013. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSACK X2, ASHTON 6715

Kennissgewingnr: MK 2/2013

25 Januarie 2013

50362

# LANGEBERG MUNISIPALITEIT

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE (HERBELYNING): GEDEELTE 29 VAN DIE PLAAS OUDEKRAAL NR. 170, ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek om onderverdeling en konsolidasie by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Departement Stadsbeplanning (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Boland Plan

*Eiendomme:* Ged 29 van die Plaas Oudekraal Nr. 170, Robertson

*Eienaars:* Four Cousins Trust & Jurie Johannes de Wet

*Grootte:* 104.3751ha en 39.3166ha

*Ligging:* ±12.4km Suidwes van Bonnievale

*Voorstel:* Landbou onderverdeling (herbelyning — ±2.89ha)

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg Munisipale kantore ingedien word voor of op 22 Februarie 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSACK X2, ASHTON 6715

Kennissgewingnr: MK 3/2013

25 Januarie 2013

50363

# LANGEBERG MUNICIPALITY

## PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION: REMAINDER OF PORTION 20 OF THE FARM LANGVERWACHT NO. 169, ROBERTSON AND PORTION 70 OF THE FARM LANGVERWACHT NO. 169, ROBERTSON

In terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), notice is hereby given that an application for subdivision and consolidation will be submitted to Council and will be available for scrutiny at the Town Planning Department (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Boland Plan

*Properties:* Rem of Portion 20 & 70 of the Farm Langverwacht No. 169, Robertson

*Owners:* Kapteinsdrift Trust

*Size:* 93.7689ha en 18.2164ha

*Locality:* ±8km South-west from Bonnievale

*Proposal:* Agricultural Subdivision (4.47ha)

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg Municipal office on or before 22 February 2013.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 1/2013

25 January 2013

50364

# LANGEBERG MUNICIPALITY

MN NO. 6/2013

## PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 7668, ROBERTSON (OLD KWV)

(ORDINANCE 15 OF 1985, LAND USE  
PLANNING)

Notice is hereby given in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received an application from Umsiza Planning on behalf of Robertson Winery for the subdivision of erf 7668, Robertson, into two portions (Portion A — ±1.9ha and Remainder — ±7.4ha).

The application will be open for inspection at the Robertson Office during normal office hours. Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 22 February 2013.

Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl, tel (023) 614-8000 during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

25 January 2013

50365

# LANGEBERG MUNISIPALITEIT

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE: RESTANT VAN GEDEELTE 20 VAN DIE PLAAS LANGVERWACHT NR. 169, ROBERTSON EN GEDEELTE 70 VAN DIE PLAAS LANGVERWACHT NR. 169, ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek om onderverdeling en konsolidasie by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Departement Stadsbeplanning (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Tracy Brunings, tel (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Boland Plan

*Eiendom:* Rest van Ged 20 & 70 van die Plaas Langverwacht Nr. 169, Robertson

*Eienaars:* Kapteinsdrift Trust

*Grootte:* 93.7689ha en 18.2164ha

*Ligging:* ±8km Suidwes van Bonnievale

*Voorstel:* Landbou onderverdeling (4.47ha)

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg Munisipale kantore ingedien word voor of op 22 Februarie 2013.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

Kennisgewingnr: MK 1/2013

25 Januarie 2013

50364

# LANGEBERG MUNISIPALITEIT

MK NR. 6/2013

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 7668, ROBERTSON (OU KWV)

(ORDONNANSIE NR. 15 VAN 1985,  
GRONDGEBRUIKBEPLANNING)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Umsiza Planning namens Robertson Winery vir die onderverdeling van erf 7668, Robertson, in twee dele (Gedeelte A — ±1.9ha en Restant — ±7.4ha).

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Robertson Kantoor en skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 22 Februarie 2013 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie.

Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnommer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

25 Januarie 2013

50365

**MATZIKAMA MUNICIPALITY**  
**PUBLIC NOTICE FOR INSPECTION OF**  
**VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in terms of Section 78(1) read together with Section 49(1)(a)(ii) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the second supplementary roll, in respect of the financial year 1 July 2011 to 30 June 2012, as supplementary roll to the valuation roll for 1 July 2011 to 30 June 2015, are open for public inspection as from 24 January 2013 to 25 February 2013 on the website at [www.matzikamamun.co.za](http://www.matzikamamun.co.za) and at the following offices of Matzikama Municipality:

- 37 Church Street, Vredendal South
- Bultweg, Vredendal Noord
- Vallei Street, Klawer
- 7 Church Street, Vanrhynsdorp
- Du Toit Street, Lutzville
- Ebenhaeser
- Strandfontein
- Kusweg, Doringbaai

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act to any owner of property or other person who so desires to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll before or on 25 February 2013 at 12:00.

Attention is specifically drawn to the fact that an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the abovementioned municipal offices.

The completed forms must be returned to: The Municipal Manager, PO Box 98, Vredendal 8160 before 25 February 2013.

Please note that persons who cannot read or write are invited in terms of Section 50(3) of the Act read with the Municipal Property Rates Regulations, Chapter 6(2), to visit the office of the Director of Finance during office hours where officials will assist with the completion of any documentation.

For enquiries during office hours (08:00-17:00) please telephone: WET van der Westhuizen or U Baartman (027) 201-3300.

DGI O'NEILL, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICES, 37 KERK STREET, PO BOX 98, VREDENDAL 8160

Tel: (027) 201-3300. Fax: (027) 213-3238

Notice No: K3/2013

25 January 2013

50366

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY**  
**APPLICATION FOR REZONING OF ERF 3487,**  
**3 KREEF AVENUE, SALDANHA**

Notice is hereby given that Council received an application for:

- (a) the rezoning of Erf 3487, Saldanha, in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) from Industrial zone to Business zone.

Details are available for scrutiny at the Municipal Manager's Office, Town Planning, 17 Main Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30.

Enquiries: B Hans ((022) 701-6986) & Doreen.Dunn@sbm.gov.za

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing before or on 18 February 2013 with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380.

MUNICIPAL MANAGER

25 January 2013

50368

**MATZIKAMA MUNISIPALITEIT**  
**PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN**  
**WAARDASIEROL**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 78(1) saamgelees met Art 49 (1)(a)(ii) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004), hierna genoem die "Wet", dat die tweede aanvullende waardasierol, ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 2011 tot 30 Junie 2012, as aanvulling tot die waardasierol vir 1 Julie 2011 tot 30 Junie 2015, ter insae lê vanaf 24 Januarie 2013 tot 25 Februarie 2013 op die Matzikama Munisipaliteit se webtuiste by [www.matzikamamun.co.za](http://www.matzikamamun.co.za) en by die volgende kantore van Matzikama Munisipaliteit:

- Kerkstraat 37, Vredendal-Suid
- Bultweg, Vredendal-Noord
- Valleistraat, Klawer
- Kerkstraat 7, Vanrhynsdorp
- Du Toitstraat, Lutzville
- Ebenhaeser
- Strandfontein
- Kusweg, Doringbaai

'n Uitnodiging, ingevolge Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet, word gerig aan enige eienaar van eiendom of 'n ander persoon wat begerig is om 'n beswaar wat verband hou met enige aangeleentheid soos gereflekteer in, of weggelaat uit, die aanvullende waardasierol, in te dien by die Munisipale Bestuurder voor of op 25 Februarie 2013 om 12:00.

Die aandag word spesifiek gevestig op die feit dat 'n beswaar verband moet hou met 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die waardasierol in die algemeen nie.

Die vorm vir indiening van 'n beswaar is verkrygbaar by bogenoemde munisipale kantore.

Die voltooiende vorms moet teruggestuur word aan: Die Munisipale Bestuurder, Posbus 98, Vredendal 8160 voor 25 Februarie 2013.

Geliewe kennis te neem dat persone wat nie kan lees of skryf nie, ingevolge Artikel 50(3) van die Wet saamgelees met die Eiendomsbelastingsregulasies Hoofstuk 6(2), genooi word om die kantoor van die Direkteur Finansies te besoek waar personeel behulpsaam sal wees, gedurende kantoorure, met die voltooiing van enige tersaaklike dokumentasie.

Vir navrae tydens kantoorure (08:00-17:00) skakel asseblief: WET van der Westhuizen of U Baartman (027) 201-3300.

DGI O'NEILL, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTORE, KERKSTRAAT 37, POSBUS 98, VREDENDAL 8160

Tel: (027) 201-3300. Faks: (027) 213-3238

Kennisgewingnr: K3/2013

25 Januarie 2013

50366

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI**  
**AANSOEK OM HERSONERING VAN ERF 3487,**  
**KREEFLAAN 3, SALDANHA**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- (a) die hersonering van Erf 3487, Saldanha, in terme van Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), vanaf Industriële sone na Besigheidsone.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Bestuurder se kantoor, Stadsbeplanning, Hoofstraat 17, Vredenburg. Weekdae: 08:00-13:00 en 13:30-16:30.

Navrae: Bronwyn Hans ((022) 701-6989) & Doreen.Dunn@sbm.gov.za

Kommentaar en/of besware, met relevante redes, moet skriftelik voor of op 18 Februarie 2013 by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg 7380, ingedien word.

MUNISIPALE BESTUURDER

25 Januarie 2013

50368

**MOSSEL BAY MUNICIPALITY**

**LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)**

**APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE URBAN EDGE OF THE MOSSEL BAY SPATIAL DEVELOPMENT FRAMEWORK, REZONING AND SUBDIVISION: THE REMAINDER OF FARM VLEESCHBAAI NO. 251 "AMANZI MOYA", SITUATED IN VLEESBAAI IN THE MUNICIPALITY AND ADMINISTRATIVE DISTRICT OF MOSSEL BAY**

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) and is open to inspection at the Directorate: Development & Planning, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 25 February 2013, quoting the above application and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Mr D Cilliers, Development & Planning, at telephone number (044) 606-5071 or fax number (044) 690-5786.

In terms of section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* Nel en De Kock, Town and Regional Planners, PO Box 1186, GEORGE 6530

*Nature of Application:* The amendment of the Urban Edge of the Mossel Bay Spatial Development Framework (SDF), the rezoning and subdivision in terms of the Remainder of Farm Vleeschbaai, Amanzi Moya, Mossel Bay. The development vision is for a residential development in suitable areas of the property. The character of the proposed development is such that the development cannot be accommodated outside the urban edge, consequently the urban edge needs to be amended in order to allow for the rezoning and subdivision.

File reference: Vleeschbaai-251

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

25 January 2013

50367

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION OF THE FARM NO. 963 AND CONSOLIDATION WITH PORTION 2 OF THE FARM NO. 146, CALEDON DISTRICT**

Notice is hereby given that an application from Plan Active, Town & Regional Planners on behalf of Oewerzicht Trust & Umzinyathi Game Reserve (Pty) Ltd has been submitted to the Theewaterskloof Municipality for:

- (i) the subdivision of the Farm No. 963, Caledon District into two portions, namely Portion A ( $\pm 33.71$ ha) and Remainder ( $\pm 116.95$ ha) in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), the Act on the Subdivision of Agricultural Land (Act 70 of 1970) and Act 21 of 1940 for the subdivision of land along a road under the jurisdiction of the District Road Engineer; and
- (ii) consolidation of Portion A of the Farm No. 963 with Portion 2 of the Farm No. 146, Caledon District.

Further particulars of the proposal are available for inspection at the Municipal Offices, Caledon from 22 January 2013 to 4 March 2013. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 4 March 2013. Persons who are unable to write will be assisted during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, PO BOX 24, CALEDON 7230

Reference No. L/450

Notice No. KOR 07/2013

25 January 2013

50370

**MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT**

**PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSLS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)**

**AANSOEK OM WYSIGING VAN STEDELIKE RAND IN DIE MOSSELBAAI RUIMTELIKE ONTWIKKELINGSRAAMWERK, HERSONERING EN ONDERVERDELING: DIE RESTANT VAN PLAAS VLEESCHBAAI NR. 251, "AMANZI MOYA", GELEË TE VLEESBAAI IN DIE MUNISIPALITEIT EN ADMINISTRATIEWE DISTRIK VAN MOSSELBAAI**

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Direkoraat: Ontwikkeling & Beplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 25 Februarie 2013, met vermelding van bogenoemde aansoek en beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar of beswaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan mnr D Cilliers, Ontwikkeling & Beplanning by telefoonnommer (044) 606-5071 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpzaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

*Aansoeker:* Nel en De Kock, Stads- en Streekbeplanners, Posbus 1186, GEORGE 6530

*Aard van Aansoek:* Die wysiging van die Stedelike Grens van die Mosselbaai Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk (ROR), die hersonering en die onderverdeling ten opsigte van die Restant Plaas Vleeschbaai, Amanzi Moya, Mosselbaai. Die ontwikkelingsvisie is vir 'n residensiële ontwikkeling in gepaste areas van die eiendom. Die karakter van die voorgestelde ontwikkeling is van so 'n aard dat die ontwikkeling nie buite die stedelike grens geakkommodeer kan word nie, gevolglik moet die stedelike grens aangepas word sodat hersonering en onderverdeling kan plaasvind.

*Lêerverwysing:* Vleeschbaai-251

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

25 Januarie 2013

50367

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS NR. 963 EN KONSOLIDASIE MET GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS NR. 146, CALEDON DISTRIK**

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek deur Plan Active, Stads- & Streeksbeplanners, namens Oewerzicht Trust & Umzinyathi Game Reserve (Pty) Ltd ingedien is by die Theewaterskloof Munisipaliteit vir:

- (i) die onderverdeling van die Plaas Nr. 963, Caledon Distrik in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A ( $\pm 33.71$ ha) en Restant ( $\pm 116.95$ ha) in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), die Wet op Onderverdeling van Landbougrond (Wet 70 van 1970) en Wet 21 van 1940 vir die onderverdeling van grond langs 'n pad onder jurisdiksie van die Distrikspadingenieur; en
- (ii) konsolidasie van Gedeelte A van die Plaas Nr. 963 met Gedeelte 2 van die Plaas Nr. 146, Caledon Distrik.

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Caledon Munisipale Kantoor vanaf 22 Januarie 2013 tot 4 Maart 2013. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 4 Maart 2013. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, POSBUS 24, CALEDON 7230

Verwysingsnr: L/450

Kennisgewingnr: KOR 07/2013

25 Januarie 2013

50370

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

REZONING AND SUBDIVISION: FARM 1331/2,  
JOHANNESDAL

Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Director: Planning & Economic Development at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch (Tel (021) 808-8606). Enquiries may be directed to Ms Siyanda Sangqa, PO Box 17, Stellenbosch 7599, Tel (021) 808-8667 and fax number (021) 808-8651 weekdays during the hours of 08:30 to 15:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director on or before 18 February 2013 quoting the above relevant legislation and the objector's erf and telephone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

This advertisement is also available on the Municipal website <http://www.stellenbosch.gov.za> on the Planning and Development page.

*Applicant:* Consulteam (Pty) Ltd

*Erf/Erven number(s):* Farm 1331/2, Johannesburg

*Locality/Address:* Johannesburg

*Nature of application:*

1. The proposed rezoning of farm no. 1331/2, Johannesburg, from Agricultural Zone I to Residential Zone I for the purpose of establishing five (5) residential portions; and
2. The proposed subdivision of the rezoned farm no. 1331/2, Johannesburg into five (5) residential portions that range from 850m<sup>2</sup> to 2200m<sup>2</sup> in extent.

MUNICIPAL MANAGER

Notice No. P2/13

25 January 2013

50369

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

APPLICATION FOR REZONING: ERF 2208, BREDASDORP,  
5 VALENTINE STREET

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received the following application:

- Rezoning of Erf 2208, Bredasdorp from Single Residential Zone to Local Business Zone in order to legalise the existing shop and bakery.

In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipality assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 25 February 2013.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP 7280

25 January 2013

50372

## MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH

HERSONERING EN ONDERVERDELING: PLAAS 1331/2,  
JOHANNESDAL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Direkteur: Beplanning & Ekonomiese Ontwikkeling by die Advieskantoor, Tel (021) 808-8606 in Pleinstraat, Stellenbosch ter insae lê. Navrae kan aan me Siyanda Sangqa by Posbus 17, Stellenbosch 7599, Tel. nr. (021) 808-8667 en Faks nr. (021) 808-8651 weksdae gedurende 08:30 tot 15:30 gerig word. Besware, met volledige redes daarvoor, mag skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur, op of voor 18 Februarie 2013 ingedien word, met vermelding van die relevante wetgewing, die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer sowel as adres. Enige besware ontvang na voormelde sluitingsdatum, mag as ongeldig geag word.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste <http://stellenbosch.gov.za> op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

*Applikant:* Consulteam (Pty) Ltd

*Erf/Erwe nommer(s):* Plaas 1331/2, Johannesburg

*Ligging/Adres:* Johannesburg

*Aard van aansoek:*

1. Die voorgestelde hersonering van plaas 1331/2, Johannesburg, vanaf Landbouzone I na Residensiële Sone I, ten einde vyf (5) residensiële gedeeltes daar te vestig; en
2. Die voorgestelde onderverdeling van die hersoneerde plaas 1331/2, Johannesburg, in vyf (5) residensiële gedeeltes wat in grootte van 850m<sup>2</sup> tot 2200m<sup>2</sup> wissel.

MUNISIPALE BESTUURDER

Kennisgewingnr: P2/13

25 Januarie 2013

50369

## MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS

AANSOEK OM HERSONERING: ERF 2208, BREDASDORP,  
VALENTINESTRAAT 5

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek ontvang het:

- Hersonering van Erf 2208, Bredasdorp vanaf Enkelwoonsone na Lokale Besigheidsone ten einde die bestaande winkel en bakkerie te wettig.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan lees of skryf nie enige munisipale personeel of enige ontvangskantoor van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 25 Februarie 2013 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP 7280

25 Januarie 2013

50372

**CITY OF CAPE TOWN  
(HELDERBERG DISTRICT)**

**REZONING, DEPARTURE & DEVIATION**

- Erf 5626, cnr/o Wilberforce Street and De Beers Road, Strand

Notice is hereby given in terms of Sections 17 & 15 of Ordinance 15 of 1985, the Strand Zoning Scheme Regulations and the Guest Accommodation Policy that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Enquiries may be directed to Dumza Mfutwana, PO Box 19, Somerset West 7129, e-mail to comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, tel (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 25 February 2013, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* Y Buitendag

*Owner:* BEA Property Investment Trust

*Application number:* 224908

*Notice number:* 1/2013

*Address:* cnr/o Wilberforce Street and De Beers Road, Strand

*Nature of Application:*

- (a) The rezoning of Erf 5626, cnr/o Wilberforce Street & De Beers Road, Strand from Single Residential to General Residential Zone I for a residential building with 7 bedrooms, which will be used for guest accommodation.
- (b) The departure from the minimum erf size requirement of 1000m<sup>2</sup> to 564m<sup>2</sup>.
- (c) The departure from the Strand Zoning Scheme Regulations on the property for the:
  - Relaxation of the street building line (Wilberforce Street) from 6m to 3m to accommodate the existing building;
  - Relaxation of the 5m lateral building (adjacent to Erf 5627) to 0m and 1.5m for the garage and existing building respectively;
  - Relaxation of the 5m lateral building line (adjacent to Erf 5628) to 0m for the existing garages;
  - Relaxation of the 33,3% coverage requirements to 40% to accommodate the existing structures;
  - Relaxation of the setback requirement for fences of 7.87m for Wilberforce Street to 6.350m; and
  - Relaxation of the setback requirement for fences of 7.87m for De Beers Road to 5.250m.

- (d) The deviation from the parking requirement of the Guest Accommodation Policy from 9 to 7 on-site parking bays.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

25 January 2013

50371

**STAD KAAPSTAD  
(HELDERBERG-DISTRIK)  
HERSONERING EN AFWYKINGS**

- Erf 5626, h/v Wilberforcestraat en De Beersweg, Strand

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17 en 15 van Ordonnansie 15 van 1985, die Strandse Soneringskemaregulasies en die beleid oor gasteakkommodasie dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, 1e Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- & Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes. Navrae kan gerig word aan Dumza Mfutwana, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, tel (021) 850-4346, faksno. (021) 850-4487, of e-posadres comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, gedurende 08:00-14:30 op weekdae. Besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 25 Februarie 2013 skriftelik by die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder ingedien word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na die voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Y Buitendag

*Eienaar:* BEA Property Investment Trust

*Aansoekno.:* 224908

*Kennisgewingno.:* 1/2013

*Adres:* h/v Wilberforcestraat en De Beersweg, Strand

*Aard van aansoek:*

- (a) Die hersonering van erf 5626, h/v Wilberforcestraat en De Beersweg, Strand, van enkelresidensieel na algemeenresidensieel sone I, vir 'n residensieel gebou met 7 slaapkamers, wat vir gasteakkommodasie gebruik sal word.
- (b) Afwyking van die minimum erf grootte vereiste van 1000m<sup>2</sup> tot 564m<sup>2</sup>.
- (c) Afwyking van die Strandse Soneringskemaregulasies op die eiendom vir die:
  - verslapping van die straatboulyn (Wilberforcestraat) van 6m tot 3m om die bestaande gebou te akkommodeer;
  - verslapping van die 5m-syboulyn (aanliggend aan erf 5627) tot 0m en 1.5m vir die motorhuis en bestaande gebou onder-skeidelik;
  - verslapping van die 5m-syboulyn (aanliggend aan erf 5628) tot 0m vir die bestaande motorhuise;
  - verslapping van die dekkingsvereistes van 33,3% tot 40% om die bestaande strukture te akkommodeer;
  - verslapping van die inspringsvereiste vir heinings van 7.87m vir Wilberforcestraat tot 6.350m; en
  - verslapping van die inspringsvereiste vir heinings van 7.87m vir De Beersweg tot 5.250m.

- (d) Afwyking van die parkeervereiste van die beleid oor gaste-akkommodasie van die vereiste 9 parkeerplekke op die terrein tot 7.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

25 Januarie 2013

50371

LANGEBERG MUNICIPALITY  
**LIQUOR TRADING HOURS BY-LAWS**

Under the provisions of section 156 of the Constitution of the Republic of South-Africa, 1996, section 11(3)(m) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) and section 59(2) of the Western Cape Liquor Act, 2008 (Act 4 of 2008), the Langeberg Municipality, enacts as follows:

**Purpose of this by-law**

To determine different trading days and hours for licence businesses selling liquor for consumption on and/or off the licence premises.

**CONTENTS**

1. Definitions
2. Application of the By-Law
3. Trading days and hours for sale and consumption of liquor on licensed premises
4. Trading days and hours consumption of liquor off licensed premises
5. Hours and days of trading
6. Transitional provisions
7. Offences and penalties
8. Short title and commencement

**Schedules**

**1. Definitions**

- (1) In this By-law, unless the context indicates otherwise:

**“agricultural area”** means an area predominantly zoned agriculture or any other equivalent zoning, with the purpose to promote and protect agricultural activity on a farm as an important economic, environmental and cultural resource, where limited provision is made for non-agricultural uses to provide owners with an opportunity to increase the economic potential of their properties, without causing a significant negative impact on the primary agricultural resource;

**“Act”** means the Western Cape Liquor Act, 2008 (Act 4 of 2008);

**“business premises”** means a property from which business is conducted and may include a restaurant, pub, bar or tavern or other building for similar uses, but excludes a place of entertainment, guest accommodation establishment, hotel, sports and community club;

**“casino”** means a casino as defined by the National Gambling Act, 2004 (Act No. 7 of 2004) and includes a hotel, business premises, venue for hosting of events, place of entertainment or other recreation facility or tourist attraction as part of the complex;

**“general business area”** means an area predominantly zoned general business or any other equivalent zoning, with the purpose to promote economic activity in a business district and development corridor, and includes a wide range of land uses such as, business, residential and community uses;

**“guest accommodation establishment”** means premises used as temporary residential accommodation for, and includes the provision of meals to transient guests for compensation and includes a backpacker’s lodge, a bed-and-breakfast establishment, guest-house and guest farm or lodge, as well as facilities for business meetings, conferences, events or training sessions of resident guests, but excludes a hotel;

**“hotel”** means a property used as a temporary residential accommodation for transient guests where lodging or meals are provided for compensation, and includes:

- (a) a restaurant or restaurants forming part of the hotel;
- (b) conference and entertainment facilities that are subservient and ancillary to the dominant use of the premises as a hotel;
- (c) premises which are licensed to sell alcoholic beverages for consumption on the property,

but excludes an off-consumption facility, guest accommodation establishment, dwelling house or dwelling unit;

**“industrial area”** means an area predominantly zoned general industry or any other equivalent zoning, with the purpose to accommodate all forms of industry including manufacturing and related processing, but excludes noxious or hazardous risk activity;

**“Langeberg Municipality”** means the Langeberg Municipality established by the Establish Notice published in Provincial Notice No 491 of 2000, as amended and includes the towns of Ashton, Bonnievale, Robertson, McGregor and Montagu and all surrounding areas and “Municipality” has a corresponding meaning;

**“licensee”** means any person who is licensed to sell liquor in terms of the Act and includes premises, business, outlet or land use activity from which liquor is sold;

**“liquor”** means liquor as defined in section 1 of the Act;

**“local business or neighbourhood business area”** means an area predominantly zoned local business or mixed use or any other equivalent zoning, with the purpose to accommodate low intensity commercial and mixed use development serving local needs of convenience goods, personal service or small scale business, industrial and adjacent residential area;

**“Liquor Board”** means the Western Cape Liquor Board established in terms of section 2 of the Act;

**“official”** means by any person authorised by the Municipality to perform the function of an officer under this By-law and includes any member of the South African Police Services and any person appointed in terms of the Act;

**“place of entertainment”** means a place used predominantly for commercial entertainment which may attract relatively large numbers of people, operate outside normal business hours or generate noise from music or revelry on a regular basis, and includes a cinema, theatre, amusement park, dance hall, gymnasium, totalisator or facility for betting, gambling hall, karaoke bar and nightclub, but excludes a casino and sports and community clubs;

**“residential area”** means an area predominantly zoned informal, single or general residential or any other equivalent zoning, with the purpose to accommodate predominantly single-family dwelling houses in low to medium density neighbourhoods, as well as higher density living accommodation and which includes controlled opportunities for home employment, additional dwellings and low intensity mixed use development;

**“registered premises”** means premises on or from which a licensee conducts his or her business;

**“room service facility”** means a mini bar or self-help facility for the consumption of liquor in guest rooms and a call-up service for resident guests;

**“small holding or rural area”** means an area predominantly zoned rural or any other equivalent zoning, with the purpose to accommodate smaller rural properties that may be used for agricultural purposes, but may also be used primarily as places of residence in a more country or rural setting;

**“sparkling wine”** means an effervescent wine resulting from the fermentation of grapes, whether by natural or artificial process, and includes champagne;

**“sports and community club”** means premises or a facility used for the gathering of community or civic organisations or associations, sports clubs or other social or recreation clubs run mostly not for profit and may include community service clubs and community centres or similar amenity facilities, but excludes a night club;

**“winery”** includes premises or facilities which are used in the production of wine and such premises or facilities include facilities for crushing grapes and fermentation and aging of wine, wine sales and tasting rooms, barrel and storage rooms, bottling rooms, tank rooms, laboratories or offices and other accessory or ancillary facilities incidental to the production of wine, which may include:

- (a) restaurants and other food services; or
- (b) subsidiary retail facilities to tours or visitors;

**“wine shop”** means a place to sell packaged liquor for consumption off the premises and includes a bottle store, but excludes a shebeen;

**“zoning”** when used as a noun, means a category of directions regulating the development of land and setting out the purposes for which the land may be used and the land use or land use provisions applicable in respect of the said category of directions, as determined by the Zoning Scheme;

**“zoning scheme”** means the zoning scheme or schemes applicable to the area and in force within the Langeberg Municipal Area.

- (2) In this By-law, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act has that meaning.

## 2. Application of the By-Law

This By-law applies to all:

- (1) Licensees, licensed to sell liquor in terms of the Act or any other applicable legislation;
- (2) Licences renewed in terms of the Liquor Act, 1989 (Act No. 27 of 1989),  
within the Langeberg Municipal Area.

## 3. Trading days and hours for sale and consumption of liquor on licensed premises

- (1) A licensee may sell liquor for consumption on the licensed premises on the following days and hours:
  - (a) on any day of the week; and
  - (b) during the hours of trade as set out in the Schedule.
- (2) Despite subsection (1), a hotel or guest accommodation establishment licensed to sell liquor may offer a room service facility at any time of the day.
- (3) Despite the provisions of this By-law, a licensee as contemplated in subsection (1), may serve sparkling wine:
  - (a) from 08:00 to 11:00 for seven days a week;
  - (b) as part of a meal; and

- (c) to guests who are part of an organised function where admittance is controlled.

**4. Trading days and hours consumption of liquor off licensed premises**

- (1) A licensee, excluding wineries, wine and chain shops, may sell liquor for consumption off the licensed premises on the following days and hours:
- (a) from Monday to Friday from 09:00 to 20:00; and
  - (b) on Saturdays from 09:00 to 18:00
- but not on Sundays.
- (2) Licensed wineries and wine and chain shops may sell liquor for consumption off the premises on the following days and hours:
- (a) from Monday to Saturday from 09:00 to 20:00; and
  - (b) on Sundays from 09:00 to 17:00.

**5. Hours and days of trading**

- (1) The trading hours and days, of the different kinds of licences, as listed in column 1 of the Schedule, have been determined by the municipality as listed in column 2 of the Schedule and may, subject to section 4, be reviewed by the municipality from time to time.
- (2) No licensee may sell liquor from any of the premises listed in column 1 of the Schedule to a person at a time other than those hours listed in column 2 of the Schedule.
- (3) A licensee who contravenes subsection (2) commits an offence.

**6. Transitional provisions**

- (1) Subject to the provisions of the Act, trading hours applicable to a liquor licence issued before the commencement of this By-law shall continue to apply until such licence is renewed in terms of the Act.
- (2) The trading hours referred to in subsection (1) shall be valid until the licence has lapsed as contemplated in section 62(2) of the Act.

**7. Offences and penalties**

- (1) A licensee who contravenes sections 3 and 4 of this By-law commits an offence.
- (2) A licensee who commits an offence referred to in subsection (1) is, on conviction, liable for a fine not exceeding R30 000,00 or to a term of imprisonment not exceeding three years, or both such fine or such imprisonment.
- (3) Any person who commits a continuing offence shall be guilty of an offence for each day during which that person fails to comply with this By-law.
- (4) A court convicting a person of an offence under this By-law may impose alternative sentencing in place of a fine or imprisonment.
- (5) A person who sells liquor in contravention of the conditions of a licence is guilty of an offence and is liable on conviction to a fine or imprisonment or both, as specified in the Act (Sections 32(3) and 87, of the Act, as amended).
- (6) A person may not sell liquor without a licence. A person who sells liquor without a licence, and without being exempt in terms of Section 84 of the Act, as amended, is in contravention of the Act and is guilty of an offence and is liable on conviction to a fine or imprisonment or both, as specified in the Act (Sections 32(3) and 87 of the Act, as amended).

**8. Short title and commencement**

This By-law may be cited as Langeberg Municipality Liquor Trading Hours By-Laws, and come into force upon publication in the Provincial Gazette.

**SCHEDULE**  
**Trading hours for consumption of liquor on licensed premises**

| Location category & licensed premises type  | Maximum permitted trading hours |
|---|---------------------------------|
| <b>1. Residential area</b>  |                                 |
| Guest accommodation establishment   | 11:00 – 23:00                   |
| Business premises   |                                 |
| Sports and community club excluding special events requiring temporary licences   |                                 |
| Place of entertainment  |                                 |
| Hotel   |                                 |
| Casino  |                                 |
| <b>2. Local or neighbourhood business area including mixed use areas</b>  |                                 |
| Guest accommodation establishment   | 11:00 – 23:00                   |
| Business premises   |                                 |
| Place of entertainment  |                                 |
| Sports and community club excluding special events requiring temporary licences   |                                 |
| Hotel   | 11:00 – 01:00                   |
| Casino  | Following day                   |
| <b>3. General business area</b>   |                                 |
| Guest accommodation establishment   | 11:00 – 24:00                   |
| Business premises   |                                 |
| Place of entertainment  |                                 |
| Sports and community club excluding special events requiring temporary licences   |                                 |
| Hotel /Casino   |                                 |
| <b>4. Industrial area</b>   |                                 |
| Business premises   | 11:00 – 01:00 following day     |
| Place of entertainment  |                                 |
| Sports and community club excluding special events requiring temporary licences   |                                 |
| <b>5. Agricultural area/small holdings</b>  |                                 |
| Guest accommodation establishment   | 11:00 - 02:00 following day     |
| Place of entertainment  |                                 |
| Sports and community club excluding special events requiring temporary licences   |                                 |
| Winery  |                                 |
| Hotel   |                                 |
| <b>6. Other ad-hoc locations</b>  |                                 |
| Vehicles or mobile undertakings used for tourist or entertainment or recreational purposes as per definition or “premises” in section 1 of the Act, except where any other Langeberg Municipality By-law determines otherwise | 11:00 – 24:00                   |
| Special events or temporary licensed premises   | As determined by permit         |

**Note: Determination of applicable location in category**

Where the location in category as set out above is unclear or in dispute or difficult to determine or areas are not zoned homogenously (e.g. a business zoned premises in the middle of a residential zoned area), the actual zoning, consent or departure use rights of the subject licensed premises will take precedence in order to determine the category.

## LANGEBOERG MUNISIPALITEIT

## DRANKHANDELSURE VERORDENING

Kragtens die bepalings van artikel 156 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, artikel 11(3)(m) van die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselwet, 2000 (Wet 32 van 2000) en artikel 59(2) van die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008) verorden die Langeberg Munisipaliteit as volg:

**Doel van die verordening**

Die bepaling van verskillende handelsdae en -ure vir gelisensieerde besighede wat drank verkoop vir gebruik op en/of buite gelisensieerde persele.

## INHOUDSOPGAWE

1. Woordomskrywings
- (2) Toepassing van Verordening
- (3) Handelsdae en -ure vir verkope en verbruik van drank op gelisensieerde persele
- (4) Handelsdae en -ure vir verbruik van drank buite gelisensieerde persele
- (5) Handelsure en -dae waarop handel gedryf mag word
- (6) Oorgangsbepalings
- (7) Oortredings en boetes
- (8) Kort titel en inwerkingtrede

## Skedules

**1. Woordomskrywings**

- (1) In hierdie Verordening, tensy uit die samehang anders blyk, beteken:

**“algemene sakegebied”** ’n gebied hoofsaaklik gesoneer as algemene sakeondernemings of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om ekonomiese aktiwiteit in sakegebied en ontwikkelingskorridor te bevorder, en sluit ’n wye reeks grondgebruike soos sake-, residensiële en gemeenskapsgebruike in;

**“amptenaar”** beteken enige persoon wat deur die munisipaliteit gemagtig is om die funksies van ’n amptenaar ingevolge hierdie verordening te verrig en dit sluit enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisiediens en enige persoon wat ingevolge die Wet aangestel is in;

**“casino”** beteken casino soos omskryf deur die Nasionale Wet op Dobbelaar, 2004 (Wet no 7 van 2004) en sluit dit in ’n hotel, sakeperseel, plek vir die aanbied van “gebeurtenisse”, plekke van vermaaklikheid of enige ander ontspanningsfasiliteit of toerisme attraksies as deel van die kompleks;

**“die Wet”** die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet No. 4 van 2008);

**“drank”** drank soos gedefinieer in artikel 1 van die Wet;

**“Drankraad”** beteken die Wes-Kaapse Drankraad ingestel kragtens artikel 2 van die Wet;

**“gelisensieerde”** enige persoon wat gelisensieer is om drank ingevolge die Wet te verkoop en sluit enige gelisensieerde perseel, sakeonderneming, afsetpunt of grondgebruiksaktiwiteit van waar drank verkoop word, in;

**“geregistreerde perseel”** beteken ’n perseel waarop of waarvan ’n lisensiehouer sy of haar besigheid bedryf;

**“hotel”** ’n eiendom gebruik as tydelike residensiële huisvesting vir verbygaande gaste waar verblyf of maaltye teen vergoeding verskaf word, en sluit in:

- (a) ’n restaurant of restaurante wat deel uitmaak van die hotel;
- (b) konferensie- en vermaakfasiliteite wat ondergeskik is aan en bykomstig is tot die hoofgebruik van die perseel as ’n hotel;
- (c) persele wat gelisensieer is om alkoholiese drank te verkoop vir verbruik op die eiendom,

maar sluit ’n buiteverbruikfasiliteit, instelling vir gaste-akkommodasie, woonhuis of wooneenheid uit;

**“instelling vir gaste-akkommodasie”** perseel gebruik as tydelike residensiële huisvesting vir, en sluit die voorsiening van maaltye aan, verbygaande gaste teen vergoeding in, en sluit ’n oorblyfplek vir rugsakstappers, ’n bed-en-onbyt-instelling, gastehuis en gasteplaas of lodge, asook fasiliteite vir besigheidsvergaderings, konferensies, byeenkomste of opleidingssessies van inwonende gaste in, maar sluit ’n hotel uit;

**“kleinhoewe of landelike gebied”** beteken gebied wat hoofsaaklik as landelik gesoneer is of enige ander soortgelyke sonering, met die doel om kleiner landelike eiendomme te akkommodeer wat vir landboudoeleindes gebruik word, maar wat ook primêr gebruik kan word as woonplek in ’n landelike omgewing;

**“landbougebied”** ’n gebied hoofsaaklik vir landbou gesoneer of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om landbouaktiwiteit op ’n plaas as ’n belangrike ekonomiese, omgewings- en kulturele hulpbron te bevorder en te beskerm, waar beperkte voorsiening gemaak

word vir nie-landbougebruik om aan eienaars beduidende negatiewe uitwerking op die primêre landbouhulpbron te veroorsaak;

**“Langeberg Munisipaliteit”** die Langeberg Munisipaliteit gestig deur die Instellingskennisgewing No. 491 van 2000, soos gewysig, sluit die dorpe Ashton, Bonnievale, Robertson, McGregor en Montagu asook aanliggende landelike gebiede in en “Munisipaliteit” het ’n ooreenstemmende betekenis;

**“kamerdiens fasiliteite”** beteken ’n minikroeg of selfhelp fasiliteit vir die verbruik van alkohol in gastekamers asook inbeldiens vir inhuys gaste;

**“nywerheidsgebied”** ’n gebied hoofsaaklik gesoneer as algemene nywerheid of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om alle vorme van nywerheid te huisves met inbegrip van vervaardiging en verwante verwerking, maar sluit skadelike of gevaarlike risiko-aktiwiteite uit;

**“plaaslike sakeondernemings of buurtsakegebied”** ’n gebied hoofsaaklik gesoneer as plaaslike sakeonderneming of gemengde gebruik of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om kommersiële en gemengde gebruiksentwikkeling van lae intensiteit te akkommodeer wat in plaaslike behoeftes aan geriefsgoedere, persoonlike diens of klein sakeondernemings voorsien of as ’n koppelvlak tussen algemene sakeonderneming, aanliggende residensiële gebied dien;

**“residensiële gebied”** ’n gebied hoofsaaklik gesoneer as informele, enkel of algemene residensiële of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om hoofsaaklik enkelgesin woonhuise in lae- tot mediumdigtheidsbuurte te huisves, asook woongebiede van hoër digtheid en wat insluit beheerde geleentheid vir werksverskaffing van die huis af, addisionele wonings en gemengde gebruiksentwikkeling van lae intensiteit;

**“sakeperseel”** ’n eiendom van waar sake bedryf word en wat ’n restaurant, kroeg of taverne of ander gebou vir soortgelyke gebruik mag insluit, maar ’n vermaaklikheidsplek, instelling vir gaste-akkommodasie, hotel, sport- en gemeenskapklub uitsluit;

**“sonering”** wanneer dit as ’n selfstandige naamwoord gebruik word, ’n kategorie van riglyne wat die ontwikkeling van grond reguleer en wat die doel waarvoor die grond gebruik word en die grondgebruik of ontwikkelingsbestuurbepalings wat van toepassing is op die gemelde kategorie van riglyne, soos deur die Soneringskema bepaal word, uiteengesit;

**“soneringskema”** beteken soneringskema of skemas soos van toepassing in die gebied en in krag binne die Langeberg Munisipale gebied;

**“sport- en gemeenskapklub”** ’n perseel of fasiliteit gebruik vir die byeenkom van gemeenskaps- of burgerlike organisasies of verenigings, sportklubs of ander sosiale of ontspanningsklubs wat meestal nie vir wins bedryf word nie en gemeenskapsdiensklubs en gemeenskapsentrums of soortgelyke geriefsfasiliteite kan insluit, maar ’n nagklub uitsluit;

**“vermaaklikheidsplek”** ’n plek hoofsaaklik gebruik vir kommersiële vermaak wat moontlik ’n relatief groot aantal mense kan lok, buite normale sake-ure bedryf word of op ’n gereelde grondslag lawaai van musiek of joligheid veroorsaak, en sluit in bioskoop, teater, pretpark, danssaal, gymnasium, totalisator of fasiliteit vir weddenskappe, dobbelsaal, karaoke-kroeg en nagklub, maar sluit casino, sport en gemeenskapklub uit;

**“vonkelwyn”** ’n bruiswyn verkry deur die gis van druiwe, hetsy deur natuurlike of kunsmatige proses, en wat sjampanje insluit;

**“wynmakery”** sluit in persele of fasiliteite wat gebruik word by die vervaardiging van wyn en sodanige persele of fasiliteite vir die pars van druiwe en gis en veroudering van wyn, wynverkope en proelokale, vat- en stoorkamers, botteleerlokale, tenklokale, laboratoriums of kantore en ander bykomende of bykomstige fasiliteite verbonde aan die vervaardiging van wyn, wat kan insluit:

- (a) restaurante en ander voedseldienste; of
- (b) ondergeskikte handelsfasiliteite vir toergroepe of besoekers;

**“wynwinkel”** ’n plek waar verpakte drank verkoop word vir verbruik van die perseel af en sluit in ’n bottelstoor, maar sluit ’n shebeen uit;

**“Wet”** beteken die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008).

- (2) In hierdie Verordening, tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan betekenis in die Wet toegeken is, daardie betekenis.

## 2. Toepassing van Verordening

Hierdie verordening is van toepassing op alle:

- (1) Lisensiehouers wat gelisensieer is om alkohol te verkoop in terme van die Wet op enige ander toepaslike wetgewing;
- (2) Lisensies wat hernu is in terme van die Drankwet, 1989 (Wet 27 van 1989), binne die Langeberg Munisipale gebied.

## 3. Handelsdae en -ure vir verkope en verbruik van drank op gelisensieerde persele

- (1) ’n Gelisensieerde mag drank vir verbruik op die gelisensieerde perseel op die onderstaande dae en ure verkoop:
  - (a) op enige dag van die week; en
  - (b) gedurende die handelsure soos in die Bylae uiteengesit.
- (2) Ondanks subartikel (1), mag ’n hotel of instelling vir gaste-akkommodasie wat gelisensieer is om drank te verkoop, ’n kamerdiensfasiliteit te eniger tyd van die dag aanbied.
- (3) Ondanks die bepaling van hierdie Verordening, mag ’n gelisensieerde soos bedoel in subartikel (1), vonkelwyn bedien:

- (a) van 08:00 tot 11:00 vir sewe dae per week;
- (b) as deel van 'n maaltyd; en
- (c) aan gaste wat deel uitmaak van 'n georganiseerde funksie waar toegang beheer word.

#### **4. Handelsdae en -ure vir verbruik van drank buite gelisensieerde persele**

- (1) 'n Gelisensieerde, met die uitsondering van wynmakerye, wyn- en kettingwinkels, mag drank vir verbruik buite die gelisensieerde perseel op die onderstaande dae en ure verkoop:
  - (a) vanaf Maandag tot Vrydag vanaf 09:00 tot 20:00; en
  - (b) op Saterdag vanaf 09:00 tot 18:00maar nie op Sondag nie.
- (2) Gelisensieerde wynmakerye, wyn- en kettingwinkels mag drank vir verbruik buite die perseel op die onderstaande dae en ure verkoop:
  - (a) vanaf Maandag tot Saterdag vanaf 09:00 tot 20:00; en
  - (b) op Sondag vanaf 09:00 tot 17:00.

#### **5. Handelsure en -dae waarop handel gedryf mag word**

- (1) Die handelsure en dae waarop handel gedryf mag word van die verskillende tipes lisensies, soos gelys in kolom 1 van die bylae, is deur die munisipaliteit bepaal soos aangedui in kolom 2 van die bylae en mag, onderworpe aan artikel 4, deur die munisipaliteit hersien word van tyd tot tyd.
- (2) Geen lisensiehouer mag drank verkoop van enige perseel soos gelys in kolom 1 van die bylae op enige tyd en dag anders as dit wat in kolom 2 van die bylae aangedui word nie.
- (3) 'n Lisensiehouer wat subartikel (2) oortree, pleeg 'n misdryf.

#### **6. Oorgangsbepalings**

- (1) Onderworpe aan die bepalinge van die Wet, sal handelsure van toepassing op 'n dranklisensie uitgereik voor die inwerkingtreding van hierdie Verordening steeds van toepassing wees totdat sodanige lisensie kragtens die Wet hernu word.
- (2) Die handelsure waarna in subartikel (1) verwys word, sal geldig wees totdat die lisensie verstryk het soos bedoel in artikel 62(2) van die Wet.

#### **7. Oortredings en boetes**

- (1) 'n Gelisensieerde wat artikels 3 en 4 van hierdie Verordening oortree, begaan 'n oortreding.
- (2) 'n Gelisensieerde wat 'n oortreding begaan waarna in subartikel (1) verwys word, is by skuldigbevinding blootgestel aan 'n boete wat nie R30 000,00 oorskry nie of 'n gevangensistermyn wat nie drie jaar oorskry nie, of aan beide sodanige boete of gevangenisstraf.
- (3) Enige persoon wat voortgaan om 'n oortreding te begaan, sal skuldig wees aan 'n oortreding vir elke dag waarop daardie persoon in gebreke bly om hierdie Verordening na te kom.
- (4) 'n Hof wat 'n persoon skuldig bevind aan 'n oortreding kragtens hierdie Verordening mag alternatiewe vonnis in plaas van 'n boete of tronkstraf opleë.
- (5) Enige persoon wat drank verkoop in stryd met die voorwaardes van 'n lisensie, is skuldig aan 'n misdryf en is aanspreeklik met skuldigbevinding vir 'n boete of tronkstraf of beide, soos gespesifiseer in die Wet (Artikels 32(3) en 87 van die Wet), soos gewysig.
- (6) 'n Persoon mag nie drank verkoop sonder 'n lisensie nie. 'n Persoon wat drank verkoop sonder 'n lisensie, en sonder dat instelling verleen is in terme van Artikel 84 van die Wet, is in stryd met die Wet en is skuldig aan 'n misdryf en is aanspreeklik met skuldigbevinding vir 'n boete of tronkstraf of beide, soos gespesifiseer in die Wet (Artikels 32(3) en 87 van die Wet), soos gewysig.

#### **8. Kort titel en inwerkingtrede**

Hierdie Verordening word die Langeberg Munisipaliteit Drankhandelsure Verordening genoem en tree in werking op die datum van die publikasie daarvan in die Provinsiale Koerant.

**BYLAE**  
**Handelsure vir verbruik van drank op gelisensieerde persele**

| Handelsure vir verbruik van drank op gelisensieerde perseel   |                               |
|---|-------------------------------|
| Liggingskategorie & tipe gelisensieerde perseel   | Maksimum toegelate handelsure |
| <b>1. Residensiële gebied</b>   |                               |
| Instelling vir gaste-akkomodasie  | 11:00 – 23:00                 |
| Sakeperseel   |                               |
| Sport-en gemeenskapsklub met die uitsondering van spesiale byeenkomste wat tydelike lisensies vereis  |                               |
| Plek van vermaaklikheid   |                               |
| Hotel   |                               |
| Casino  |                               |
| <b>2. Plaaslike of buurtsakegebied met inbegrip van gemengde gebruiksareas</b>  |                               |
| Instelling vir gaste-akkomodasie  | 11:00 – 23:00                 |
| Sakeperseel   |                               |
| Vermaaklikheidsplek   |                               |
| Sport- en gemeenskapsklub met die uitsondering van spesiale byeenkomste wat tydelike lisensies vereis   |                               |
| Hotel   | 11:00 – 01:00 volgende dag    |
| Casino  |                               |
| <b>3. Algemene sakegebied</b>   |                               |
| Instelling vir gasteakkomodasie   | 11:00 – 24:00                 |
| Sakeperseel   |                               |
| Vermaaklikheidsplek   |                               |
| Sport en gemeenskapsklub met die uitsondering van spesiale byeenkomste wat tydelike lisensies vereis  |                               |
| Hotel /Casino   |                               |
| <b>4. Nywerheidsgebied</b>  |                               |
| Sakeperseel   | 11:00 – 01:00 volgende dag    |
| Vermaaklikheidsplek   |                               |
| Sport en gemeenskapsklub met die uitsondering van spesiale byeenkomste wat tydelike lisensies vereis  |                               |
| <b>5. Landbougebied / Kleinhoewes</b>   |                               |
| Instelling vir gaste-akkomodasie  | 11:00 - 02:00 volgende dag    |
| Vermaaklikheidsplek   |                               |
| Sport- en gemeenskapsklub met die uitsondering van spesiale byeenkomste wat tydelike lisensies vereis   |                               |
| Wynmakery   |                               |
| Hotel   |                               |
| <b>6. Ander ad hoc-liggings</b>   |                               |
| Voertuie of mobiele ondernemings gebruik vir toeriste of vermaak of ontspanningsdoeleindes ooreenkomstig die definisie van “perseel” in artikel 1 van die Wet, tensy enige ander Verordening van die Langeberg Munisipaliteit | 11:00 – 24:00                 |
| Spesiale byeenkomste of tydelike gelisensieerde perseel   | Soos bepaal deur permit       |

**Aantekening: Bepaling van toepaslike liggingskategorie**

Waar die kategorie van die gebied soos hierbo uiteengesit onduidelik is of betwis word of moeilik vasgestel kan word of areas nie homogeen gesoneer is nie (bv. 'n sakegesoneerde perseel in die middel van 'n residensiële-gesoneerde gebied), sal die werklike sonering, toestemming of afwykingsgebruik –regte van die perseel onderhewig aan die lisensie voorrang hê ten einde die kategorie te bepaal.

**REGSTELLINGSKENNISGEWING—SALDANHABAAI MUNISIPALITEIT**

Kennis geskied hiermee dat die Afrikaanse weergawe van die Verordening insake Drankhandelsdae en -Ure vir Saldanhabaai Munisipaliteit soos afgekondig per PN 396 gepubliseer in Buitengewone Provinsiale Koerant No. 7077 van 24 Desember 2012 hiermee ingetrek word en vervang word met die weergawe hieronder aangedui:

**SALDANHABAAI MUNISIPALITEIT****VERORDENING INSAKE****DRANKHANDELSDAE EN -URE**

Ingevolge die bepalings van artikel 156 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, verorden die Saldanhabaai Munisipaliteit soos volg:—

*Inhoudsopgawe*

1. Woordomskrywings
2. Toepassing van die verordening
3. Handelsdae en -ure vir die verkoop en verbruik van drank op gelisensieerde persele
4. Handelsdae en -ure vir die verkoop van drank buite gelisensieerde persele
5. Aanstelling van gemagtigde beamptes
6. Bepaling van tipe gelisensieerde persele
7. Afdwinging
8. Aansoek om verlengde handelsure
9. Jaarlikse hernuwing van lisensies
10. Appèl
11. Oortredings en boetes
12. Kort titel en inwerkingtreding

**1. Woordomskrywings**

- (1) In hierdie verordening tensy dit uit die samehang anders blyk, het die volgende woorde die volgende betekenis:

**“algemene industriële gebied”** ’n gebied wat gesoneer is om alle vorms van industrieë te akkommodeer, maar sluit nie aanstootlike bedryf en risiko-aktiwiteite in nie;

**“algemene residensiële gebied”** ’n sone wat ontwerp is om ’n gesonde, veilige en aangename omgewing vir stedelike verblyf teen hoër digtheid te verskaf;

**“algemene sakegebied”** ’n gebied wat ooreenkomstig die soneringskema gesoneer is om ekonomiese ontwikkeling in sakedistrikte en ontwikkelingskorridors te bevorder, en sluit ’n wye verskeidenheid grondgebruik in soos sake-, residensiële en gemeenskapsgebruik;

**“bed-en-ontbyt-onderneming”** ’n woonhuis of tweede woning wat aan die hoofwoning vas is en waarin die eienaar teen vergoeding huisvesting of maaltye verskaf aan verbygaande gaste wat permanent elders woon, op voorwaarde dat—

- (a) in die geval waar die tweede woning aan die hoofwoning vas is, die primêre gebruik van die hoofwoning steeds sal wees om ’n enkele gesin te huisves;
- (b) nie meer as vyf vertrekke per grondeenheid gebruik mag word om gaste of kamerhuurders te huisves nie; en
- (c) die eiendom voldoen aan die toepaslike soneringskema vir ’n bed-en-ontbyt-onderneming;

**“die Wet”** die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008), soos gewysig;

**“drank”** enige vloeistof of middel wat meer as 1% alkohol per volume of massa bevat, met uitsluiting van—

- (a) brandspiritus;
- (b) medisyne wat onderworpe is aan registrasie ingevolge die Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965); en
- (c) produkte wat nie vir menslike verbruik bedoel is nie;

**“drinkplek”** ’n drinkplek waarvan die primêre funksie is om alkoholiese drank vir verbruik op die perseel te bedien, maar kan ook voedsel bedien of vermaak verskaf;

**“gastehuis”** ’n woonhuis of tweede woning wat uit nie meer as 15 kamers of akkommodasie vir 30 gaste bestaan nie en wat—

- (a) in 'n onderneming is wat die beperkings vir 'n bed-en-ontbyt-onderneming oorskry;
- (b) gebruik word vir die doel om teen vergoeding huisvesting en maaltye aan verbygaande gaste te verskaf; en
- (c) mag fasiliteite vir sakebyeenkomste of opleidingssessies vir gaste op die perseel insluit;

**“gelisensieerde”** enige persoon of regsentiteit wat ingevolge die Wet gelisensieer is om drank te verkoop vanaf persele met gepaste grondgebruiksregte en sluit enige bestuurder, agent of werknemer van die gelisensieerde in;

**“gelisensieerde perseel”** 'n plek, grond, gebou of deel van 'n gebou ten opsigte waarvan 'n lisensie om drank te verkoop ingevolge die Wet uitgereik is en sluit 'n voertuig of vaartuig wat hoofsaaklik vir die vervoer van toeriste of passasiers gebruik word in ;

**“gemagtigde beampte”** enige werknemer van die munisipaliteit wat gemagtig is om die bepalings van hierdie verordening af te dwing of te implementeer;

**“gesoneer”** gesoneer en sonering na gelang die geval ingevolge die toepaslike soneringskema of enige toepaslike wet en “sonering” het 'n ooreenkomstige betekenis;

**“hotel”** 'n eiendom wat gebruik word as tydelike residensiële huisvesting vir verbygaande gaste waar verblyf of maaltye teen vergoeding verskaf word, en sluit in—

- (a) 'n restaurant of restaurante wat deel uitmaak van die hotel;
- (b) konferensie- en vermaaklikheidsfasiliteite wat ondergeskik is aan en bykomstig is tot die hoofgebruik van die eiendom as 'n hotel; en
- (c) persele wat gelisensieer is om alkoholiese drank te verkoop vir verbruik op of weg van die eiendom af; maar sluit 'n bed-en-ontbyt-onderneming, gastehuis, buiteverbruikfasiliteit, oornagplek vir rugsakreisigers of soortgelyke verblyfplek of wooneenheid uit;

**“karaoke-kroeg”** 'n onderneming wat interaktiewe vermaak verskaf waar amateursangers met behulp van 'n mikrofoon en 'n luidsprekerstelsel saam met opgeneemde musiek of 'n musiekvideo sing;

**“kleinhoewe of landelike gebied”** 'n gebied hoofsaaklik as landelik gesoneer, of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om kleiner landelike eiendomme wat vir landboudoeleindes gebruik kan word te akkommodeer, maar kan ook in 'n meer plattelandse of landelike opset primêr as woonplekke gebruik word;

**“klub”** sluit 'n sportklub, gemeenskaps- of diensklub, nagklub of fasiliteit in;

**“kroeg”** 'n kleinhandelonderneming wat hoofsaaklik alkoholiese drankies bedien;

**“landbougebied”** 'n gebied hoofsaaklik vir landbou gesoneer of enige ander ekwivalente sonering, met die doel om landbouaktiwiteit op 'n plaas as 'n belangrike ekonomiese, omgewings- en kulturele hulpbron te bevorder en te beskerm, waar beperkte voorsiening gemaak word vir nie-landbougebruike om aan eienaars 'n geleentheid te gee om die ekonomiese potensiaal van hulle eiendomme te verhoog.

**“munisipaliteit”** die Munisipaliteit van Saldanhaabaai, gestig ingevolge Artikel 12 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998), en sluit enige politieke struktuur, politieke ampsdraer, raadslid, behoorlik gemagtigde agent daarvan of enige werknemer daarvan in wat optree in verband met hierdie verordening uit hoofde van 'n mag wat in die munisipaliteit gevestig is en na sodanige politieke struktuur, politieke ampsdraer, raadslid, agent of werknemer gedelegeer of gesubdelegeer is;

**“nagklub”** 'n vermaaklikheidslokaal wat hoofsaaklik vermaak in die vorm van musiek, dans en tentoonstelling verskaf, maar sluit 'n kroeg, drinkplek of taverne uit;

**“oornagplek vir rugsakreisigers”** 'n gebou waar oornagverblyf per bed of kamer verskaf word en sodanige oornagplek mag kook-, eet- en gemeenskaplike fasiliteite of gemeenskaplike gebiede vir gebruik deur mense wat oornag inkorporeer, saam met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik daarmee saam gebruik word, maar dit sluit nie 'n hotel, woonhuis, tweede woonhuis of groepshuis in nie;

**“Owerheid”** die Wes-Kaapse Drankowerheid wat ingestel is ingevolge die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008);

**“perseel”** 'n plek, grond, gebou, deel van 'n gebou, voertuig of vaartuig wat hoofsaaklik vir die vervoer van toeriste gebruik word;

**“plaaslike sakesone”** 'n gebied wat 'n tussensone voorsien om as 'n buffer of koppelvlak tussen algemeen sakesones en ander nie-residensiële gebiede met hoër digtheid en residensiële gebiede te dien;

**“kamerdiensfasiliteit”** 'n minikroeg of selfbedieningsfasiliteit vir die verbruik van drank in gastekamers en 'n oproepdiens vir inwonende gaste;

**“residensiële gebied”** 'n gebied hoofsaaklik gesoneer as informele, enkele of algemene residensiële gebied, of met enige ander ekwivalente sonering, met die doel om hoofsaaklik enkelgesinwoonhuise in lae- tot mediumdigtheidsbuurte te huisves, asook woongebiede van hoër digtheid en wat insluit beheerde geleentheid vir werkverskaffing van die huis af, addisionele wonings en gemengde gebruiksonwikkeling van lae intensiteit;

**“oord”** 'n plek of 'n onderneming wat gebruik word vir onspanning of rekreasie, wat besoekers vir vakansies lok, wat poog om vir die meeste behoeftes van 'n vakansieganger voorsiening te maak terwyl hulle op die perseel bly, byvoorbeeld voedsel, drank, verblyf, sport, vermaak en inkopies;

**“regulasies”** die Wes-Kaapse Drankregulasies, 2011, gepromulgeer ingevolge die Wes-Kaapse Drankwet, 2008;

**“restaurant”** 'n onderneming wat voedsel en drank voorberei en aan kliënte bedien, welke maaltye gewoonlik op die perseel bedien en geëet word, maar kan ook wegneemetes en voedselafleweringdienste aanbied;

**“spesiale geleentheid”** 'n openbare aktiwiteit met 'n geskeduleerde tyd, ligging en tydsduur, wat die volgende kan insluit, maar wat nie daartoe beperk is nie: sportgeleentheid, konserte, feeste, parades en uitstallings by vaste persele of tydelike persele;

“soneringskema” die soneringskema of -skemas van toepassing op die gebied en van krag binne die jurisdiksiegebied van die munisipaliteit.

“sport- en gemeenskapsklub” ’n perseel of ’n fasiliteit wat gebruik word vir die byeenkoms van die gemeenskap of burgerlike organisasies of assosiasies, sportklubs of ander sosiale of ontspanningsklubs wat nie vir wins bedryf word nie en kan gemeenskapsdiensklubs en gemeenskapsentrums of soortgelyke fasiliteite insluit, maar sluit ’n nagklub uit;

“taverne” ’n plek van besigheid waar mense byeenkom om alkoholiese drankies te drink en om voedsel te geniet;

“vermaaklikheidsplek” ’n plek wat oorwegend vir kommersiële vermaak gebruik word en wat relatief groot getalle mense kan lok, of wat op ’n gereelde grondslag lawaai van musiek of joligheid veroorsaak, en sluit ’n bioskoop, teater, danssaal, dobbelsaal, karaoke-kroeg en nagklub in, maar word nie daartoe beperk nie, en sluit ’n casino uit;

“vonkelwyn” ’n bruiswyn verkry van die gis van druiwe, hetsy deur natuurlike of kunsmatige prosesse, en wat sjampanje insluit;

“wyn” wyn soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Drankprodukte, 1989 (Wet 60 van 1989);

“wynmakery” persele of fasiliteite wat gebruik word vir die vervaardiging van drankprodukte wat die volgende kan insluit, maar wat nie beperk is daartoe nie—

- (a) wyn;
  - (b) ’n alkoholiese vrugtedrank;
  - (c) ’n spiritueelie;
  - (d) drank met ’n druiwebasis;
  - (e) drank met ’n spiritueeliebasis;
  - (f) ’n spesiaal gemagtigde drank;
- en sodanige perseel of fasiliteit mag—
- (i) spesifiek ontwerp wees om fasiliteite vir die produksie van drank in te sluit; of
  - (ii) proekamers, vat- en stoorkamers, botteleringskamers, tenkkamers, laboratoriums of kantore en ander bykomende of aanvullende fasiliteite bykomstig tot die produksie van drank hê, wat die volgende kan sluit—
    - (aa) restaurante en ander voedseldienste; of
    - (bb) ondergeskikte kleinhandelsfasiliteit vir toeriste of besoekers.

## 2. Toepassing van die Verordening

Hierdie verordening is van toepassing op alle gelisensieerde persele binne die jurisdiksie van die munisipaliteit.

## 3. Handelsdae en -ure vir die verkoop en verbruik van drank op gelisensieerde persele

- (1) ’n Gelisensieerde mag op die volgende dae en binne die volgende ure drank verkoop vir verbruik op die gelisensieerde perseel:
  - (a) op enige dag van die week; en
  - (b) gedurende die handelsure soos uiteengesit in die Bylae;
- (2) Ondanks subartikel (1) mag ’n hotel of gastehuis wat gelisensieer is om drank te verkoop ’n kamerdiensfasiliteit enige tyd van die dag aanbied.
- (3) Ondanks die bepalings van hierdie verordening mag ’n gelisensieerde, soos bedoel in subartikel (1), vonkelwyn bedien—
  - (a) van 08:00 tot 11:00 vir sewe dae per week;
  - (b) as deel van ’n maaltyd; en
  - (c) aan gaste wat deel uitmaak van ’n georganiseerde funksie waar toegang beheer word.

## 4. Handelsdae en -ure vir die verkoop van drank buite gelisensieerde persele

’n Gelisensieerde mag drank vir verbruik buite die gelisensieerde perseel op die volgende dae en gedurende die volgende ure verkoop:

- (a) op enige dag van die week met die uitsondering van godsdienstige vakansiedae, tensy anders aangedui in die Bylae; en
- (b) gedurende die handelsure wat in die Bylae uiteengesit word.

## 5. Aanstelling van gemagtigde beamptes

Die munisipaliteit mag enige beampte aanstel om die bepalings van hierdie verordening te implementeer en af te dwing.

## 6. Bepaling van tipe gelisensieerde perseel

Waar die definisie of kategorie van enige gelisensieerde perseeltipe, soos weerspieël in items 1 tot 7 van die Bylae tot hierdie verordening, onseker

is of moeilik bepaal kan word, mag 'n gemagtigde beampte, soos bedoel in artikel 5, die definisie daarvan bepaal ten einde die handelsure wat daarop van toepassing is, te bepaal.

## 7. Afdwinging

- (1) 'n emagtigde beampte mag, in die uitvoering van sy of haar funksies ingevolge hierdie verordening—
  - (a) op alle redelike tye—
    - (i) enige gelisensieerde perseel;
    - (ii) enige perseel ten opsigte waarvan 'n aansoek ingevolge die Wes-Kaapse Drankwet, 2008, ingedien is, en
    - (iii) enige perseel waarop hy of sy redelike gronde het om te vermoed dat drank strydig met die bepalings van hierdie verordening verkoop word,binnegaan en sodanige ondersoek instel, navraag doen of inspeksies doen as wat hy of sy nodig mag ag.
- (2) Wanneer die gemagtigde 'n perseel ingevolge hierdie artikel binnegaan, moet hy of sy hom- of haarself aan die persoon in beheer van die perseel identifiseer.
- (3) 'n Gemagtigde beampte mag 'n nakomingskennisgewing aan die gelisensieerde of enige persoon in beheer van 'n gelisensieerde perseel bedien en 'n beroep op sodanige persoon doen om die bepalings van hierdie verordening na te kom.
- (4) 'n Nakomingskennisgewing moet die volgende stipuleer—
  - (a) die bepalings van die verordening wat nagekom moet word;
  - (b) die handeling of versuim wat op nie-nakoming neerkom;
  - (c) die stappe wat geneem moet word om die bepalings na te kom;
  - (d) die datum of tyd waarop die bepalings nagekom moet word, waar van toepassing; en
  - (e) die moontlike gevolge van nie-nakoming.

## 8. Aansoek om verlengde handelsure

- (1) Wanneer 'n gelisensieerde ingevolge artikel 59(4) van die Wet by die Owerheid aansoek doen om die verlenging van handelsure, sal die munisipaliteit die reg hê om 'n beswaar in te dien teen sodanige verlenging op grond daarvan dat die toestaan van die verlengde ure—
  - (a) nie in die openbare belang is nie;
  - (b) die volgende sal benadeel—
    - (i) die inwoners van 'n residensiële gebied;
    - (ii) die inwoners van 'n instansie vir bejaardes of verswakte persone;
    - (iii) die leerders van 'n opvoedkundige instansie wat onder die ouderdom van 18 (agtien) jaar is;
    - (iv) die pasiënte van 'n instansie vir die behandeling van dwelm- of alkoholverwante afhanklikheid;
    - (v) die gemeentelêde van 'n godsdienstige instansie wat in die omgewing van die betrokke gelisensieerde perseel geleë is; of
    - (vi) enige ander relevante faktore wat sodanige beswaar regverdig.
- (2) 'n Beswaar ingevolge hierdie artikel moet ingevolge regulasie 26 van die Regulasies deur die munisipale bestuurder gehanteer word.
- (3) (a) Ondanks die handelsure soos bepaal in artikels 3 en 4, mag 'n gelisensieerde, teen betaling van die voorgeskrewe fooi, by die munisipaliteit aansoek doen om verlenging van sodanige ure.
- (b) By oorweging van die aansoek bedoel in paragraaf (a) mag die munisipaliteit insette verkry vanaf—
  - (i) die betrokke wykskomitee;
  - (ii) omliggende inwoners wat geaffekteer mag word;
  - (iii) die plaaslike Gemeenskapspolisieringsforum;
  - (iv) die aangewese drankoffisier van die S.A. Polisiediens; en
  - (v) enige gemeenskapsorganisasie soos kerkgroepe, belastingbetalers-, of sakeforums

## 9. Jaarlikse hernuwing van lisensies

- (1) Die munisipaliteit, of enige van die instansies of persone vermeld in artikel 8(3)(b), sal die reg hê om verhoë te rig teen die outomatiese hernuwing van 'n dranklisensie binne sy jurisdiksiegebied—

- (a) waar die gelisensieerde perseel nie gesoneer is vir sodanige gebruik ingevolge die munisipaliteit se skemaregulasies nie; of
  - (b) waar die gelisensieerde perseel, sedert die laaste hernuwing van sodanige lisensie, die onderwerp was van 'n klagte of klagtes wat deur die munisipaliteit ontvang is.
- (2) Die munisipale bestuurder moet die vertoë voor 31 Julie van die jaar voor die jaar ten opsigte waarvan die hernuwing van toepassing sal wees, skriftelik indien by die Owerheid indien.

#### **10. Appèl**

'n Persoon of regsentiteit wie se regte deur 'n besluit van die munisipaliteit ingevolge 'n gedelegeerde gesag geraak word, mag appèl aanteken teen daardie besluit deur binne 21 dae van die datum van kennisgewing van die besluit skriftelik aan die munisipale bestuurder kennis te gee van die appèl en die redes daarvoor ingevolge artikel 62 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, Wet 32 van 2000.

#### **11. Oortredings en boetes**

- (1) 'n Gelisensieerde wat artikel 3 en 4 van hierdie verordening oortree, begaan 'n oortreding.
- (2) 'n Persoon wat die uitvoering van 'n gemagtigde beampte se pligte verhinder of belemmer, begaan 'n oortreding.
- (3) Enige persoon wat die bepalings van hierdie verordening oortree, sal by skuldigbevinding blootgestel wees aan—
  - (a) 'n boete of gevangenisstraf, of aan òf sodanige boete òf gevangenisstraf, of aan sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf;
  - (b) in die geval van 'n voortgaande oortreding, aan 'n addisionele boete of aan 'n addisionele tydperk van gevangenisstraf of aan sodanige addisionele gevangenisstraf sonder die opsie van 'n boete, of aan sodanige addisionele boete en gevangenisstraf vir elke dag waarop sodanige oortreding voortgaan; en
  - (c) 'n verdere bedrag gelyk aan enige kostes en uitgawes wat volgens die hof as gevolg van sodanige oortreding of versuim deur die munisipaliteit aangegaan is.

#### **12. Kort titel en inwerkingtreding**

Hierdie verordening word die Saldanhabaai Munisipaliteit se Verordening insake Drankhandelsdae en -ure genoem en tree in werking op die datum waarop dit in die Provinsiale Koerant gepubliseer word.

**BYLAE**  
**Handelsure op gelisensieerde persele**

| <b>Liggingskategorie (met aard van grondgebruik oorwegend soos hier onder aangedui en tipes gelisensieerde persele)</b>  | <b>Toegepaste maksimum handelsure</b>  |                                       |
|--|--|---------------------------------------|
| <b>1. Residensiële gebiede (insluitend enkel, algemeen en informele residensiële gebiede)</b>  | <b>Binneverbruik</b>   | <b>Buiteverbruik</b>                  |
| Regtensvergunde bed-en-onthby-ondernemings/gastehuisse (d.w.s. sonder dat enige afsonderlike soneringsgoedkeuring nodig is)  | 11:00 — 23:00  |                                       |
| Bed-en-onthby-ondernemings/gastehuisse/oornagplekke vir rugsakreisigers (hetsy fasiliteite vir konferensies/geleenthede/funksies ingesluit is of nie)  |  |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheidslokaal/teaters  |  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteite/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede en tydelike lisensies)   |  |                                       |
| Hotel  | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| <b>2. Plaaslike of buurtsakegebiede (insluitend gemengde gebruiksareas bestaande uit enkel/algemeen residensiële afgewissel met sakegebruik — bv. gebiede wat as plaaslikesake- of gemeenskapsgebruik gesoneer is of enige ander ekwivalente sonering)</b> |  |                                       |
| Bed-en-onthby-ondernemings/gastehuisse/oornagplekke vir rugsakreisigers (hetsy fasiliteite vir konferensies/geleenthede/funksies ingesluit is of nie)  | 11:00 — 23:00  |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheidslokaal/teaters  | 11:00 — 24:00  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteite/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede/tydelike lisensies)  |  |                                       |
| Hotel  | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Oord   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Drankwinkel/bottelstoor/wynwinkel/kleinhandelvoedselwinkels  |  | 09:00 — 20:00<br>Sondae 09:00 — 14:00 |
| <b>3. Algemene sakegebiede (bv. gebiede wat vir algemene sake gesoneer is of enige ander ekwivalente sonering)</b>   |  |                                       |
| Bed-en-onthby-ondernemings/gastehuisse/hotelle/oornagplekke vir rugsakreisigers (hetsy fasiliteite vir konferensies/geleenthede/funksies ingesluit is of nie)  | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheidslokaal/teaters  |  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteite/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede/tydelike lisensies)  |  |                                       |
| Drankwinkel/bottelstoor/wynwinkel/kleinhandelvoedselwinkel   |  | 09:00 — 20:00<br>Sondae 09:00 — 14:00 |
| Oord   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| <b>4. Industriële gebiede (bv. gebiede wat vir algemeen-industriëlegebruik gesoneer is of enige ander ekwivalente sonering)</b>  |  |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Sjebien  |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheids- of onthaalplek/teater   |  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteit/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede/tydelike lisensies)   |  |                                       |
| Drankwinkel/bottelstoor/wynwinkels   |  | 09:00 — 20:00<br>Sondae 09:00 — 14:00 |
| Oord   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Wynmakery  | 11:00 — 02:00 volgende dag   | 09:00 — 20:00 (Sondae ingesluit)      |
| <b>5. Landbougebiede (bv. gebiede wat vir landbou gesoneer is of met enige ander ekwivalente sonering)</b>   |  |                                       |
| Gaste-akkommodasie (hetsy fasiliteite vir konferensies/geleenthede/funksies ingesluit is of nie)   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheidsplek/teaters  |  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteite/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede/tydelike lisensies)  |  |                                       |
| Hotel  | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Oord   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Wynmakery  | 11:00 — 02:00 volgende dag   | 09:00 — 20:00 (Sondae ingesluit)      |
| <b>6. Kleinboere of landelike gebied</b>   |  |                                       |
| Gaste-akkommodasie (hetsy fasiliteite vir konferensies/geleenthede/funksies ingesluit is of nie)   | 11:00 — 23:00  |                                       |
| Kroeg/drinkplek/taverne/restaurant   |  |                                       |
| Nagklub/karaoke-kroeg/vermaaklikheidsplek/teaters  |  |                                       |
| Sport- en gemeenskapsklubs/diensklubs/nutsbedryfsfasiliteite/gemeenskapsentrums (met uitsluiting van spesiale geleenthede/tydelike lisensies)  |  |                                       |
| Oord   | 11:00 — 02:00 volgende dag   |                                       |
| Wynmakery  | 11:00 — 24:00  | 09:00 — 18:00 (Sondae ingesluit)      |
| <b>7. Ander liggings</b>   |  |                                       |
| Voertuie of mobiele ondernemings wat vir toeriste-, vermaaklikheids- of ontspanningsdoeleindes gebruik word, soos per definisie van 'gelisensieerde persele' in artikel 1, buiten waar die munisipaliteit anders bepaal                                    | 11:00 — 24:00  |                                       |
| <b>8. Spesiale geleenthede of persele met tydelike lisensies</b>   | Soos bepaal deur geleentheidspermit en/of Drankowerheid nie later nie as 02:00 die volgende dag. |                                       |

Nota: Bepaling van toepaslike liggingskategorie

Waar die liggingskategorie, soos hier bo uiteengesit, onduidelik is of indien daar 'n dispuut daaroor is of indien dit moeilik is om te bepaal, of indien gebiede nie homogeen gesoneer is nie (bv. 'n perseel wat vir sakedoeleindes gesoneer is in die middel van 'n residensiële gebied), sal die werklike sonering, toestemming of afwykingsgebruiksregte van die gelisensieerde perseel voorkeur geniet vir die bepaling van die kategorie.

Western Cape  
Government

BETTER TOGETHER.

## INVITATION TO NOMINATE MEMBERS TO HEALTH FACILITY BOARDS

The term of office of many health facility boards at hospitals ("Boards"), constituted in terms of the Western Cape Facility Boards Act, Act 7 of 2001 ("the Act"), expires during February 2013. The Provincial Minister of Health therefore invites community bodies or persons to nominate persons to serve on newly constituted Boards.

In accordance with section 6(1) of the Act, the Provincial Minister must appoint not less than eight but not more than fourteen members to a Board, including:

- (a) persons representing a community or communities served by the health facility;
- (b) at least one person with technical expertise in business, law, finance, accounting or some other area relevant to the functions of the Board;
- (c) the head of the hospital;
- (d) at least one person representing the clinical staff of the relevant hospital, nominated by the clinical staff of such hospital;
- (e) at least one person representing the non-clinical staff of the relevant hospital, nominated by the non-clinical staff of such a hospital; and
- (f) in the case of a hospital where health professionals are trained, at least one person representing academic interests and nominated by the Vice-Chancellor of the relevant university.

**Please note that the following hospitals require a full complement of members:**

- |   |                                     |                             |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|
| • Alan Blyth Hospital (Ladysmith);            | • Alexandra Hospital;               | • Brewskloof Hospital;      |
| • Brooklyn Chest Hospital;                    | • Caledon Hospital;                 | • Citrusdal Hospital;       |
| • Clanwilliam Hospital;                       | • DP Marais Hospital;               | • False Bay Hospital;       |
| • George Hospital;                            | • GF Jooste Hospital;               |                             |
| • Groote Schuur Hospital;                     | • Harry Comay Hospital;             | • Helderberg Hospital;      |
| • Hermanus Hospital;                          | • Karl Bremer Hospital;             | • Knysna Hospital;          |
| • LAPA Munnik Hospital;                       | • Malmesbury ID Hospital;           | • Mitchells Plain Hospital; |
| • Montagu Hospital;                           | • Mossel Bay Hospital;              |                             |
| • Mowbray Maternity Hospital;                 | • Murraysburg Hospital;             | • Nelspoort Hospital;       |
| • Otto Du Plessis Hospital;                   | • Outdshoorn Hospital;              | • Paarl Hospital;           |
| • Prins Albert Hospital;                      | • Radie Kotze Hospital (Piketberg); |                             |
| • Red Cross War Memorial Children's Hospital; |                                     | • Riversdal Hospital;       |
| • Robertson Hospital;                         | • Somerset Hospital;                | • Stikland Hospital;        |
| • Tygerberg Hospital;                         | • Uniondale Hospital;               | • Valkenberg Hospital;      |
| • Vredenburg Hospital;                        | • Vredendal Hospital;               | • Wesfleur Hospital;        |
| • Western Cape Rehabilitation Centre;         | • Worcester Hospital.               |                             |

**For all nominees the following information is required:**

1. A signed copy of the nomination form;
2. The name of the hospital for which the nomination is made;
3. The full name and address of the nominee;
4. A signed copy of the nominee's curriculum vitae;
5. The motivation for considering the nominee a suitable member of the Board;
6. A declaration by the nominee of his or her willingness to be a member of the Board.
7. In addition to the above, for nominees in terms of section 6(1)(a) of the Act, i.e. for community representatives, the following information must accompany the nominations:
  - (a) The full name and address of the community body nominating the candidate and a copy of its constitution or other founding document;
  - (b) An indication whether the nominee is a member of the nominating body and, if so, the length of the nominee's membership, and if the nominee is not a member, why the body nominates that person.

**Persons or bodies making nominations and nominees must please take note of the following:**

- The Provincial Minister of Health will appoint members.
- The position of a Board member is a voluntary one with no remuneration attached to it. Board members may however be reimbursed by the Board for certain travelling and subsistence expenses incurred.

**Nomination forms may be obtained from and delivered to:**

Ms Tanya Davids  
Directorate: Strategic Planning  
and Co-ordination  
Western Cape Government: Health  
PO Box 2060, Cape Town, 8000  
Tel: 021 483 3539  
Fax: 021 483 3205  
Email: Tanya.Davids@westerncape.gov.za

OR

Mr. Herman van der Westhuizen  
Ministry of Health  
Western Cape Government  
PO Box 2060, Cape Town, 8000  
Herman.VanderWesthuizen@westerncape.gov.za  
Tel.: 021 483 5417

**The closing date for all nominations is 28 February 2013.**



Wes-Kaapse  
Regering  
Gesondheid

BETER TESAME.

## UITNODIGING OM LEDE VIR GESONDHEIDSFASILITEITSRADE TE BENOEM

Die ampstermyn van baie gesondheidsfasiliteitsrade by hospitale ("Rade"), wat in ooreenstemming met die Wes-Kaapse Wet op Gesondheidsfasiliteitsrade, 2001 (Wet 7 van 2001) ("die Wet") saamgestel is, verval in Februarie 2013. Die Provinsiale Minister van Gesondheid nooi dus hiermee gemeenskapsliggame of persone uit om persone te benoem om op nuutsaamgestelde Rade te dien.

Die Provinsiale Minister moet ingevolge artikel 6(1) van die Wet minstens agt en hoogstens veertien lede in 'n Raad aanstel, insluitend:

- persone verteenwoordigend van 'n gemeenskap of gemeenskappe wat deur die gesondheidsfasiliteit bedien word;
- minstens een persoon met tegniese kundigheid van die sakewêreld, die reg, finansies, rekeningkunde of 'n ander terrein wat met die funksies van die Raad verband hou;
- die hoof van die hospitaal;
- minstens een persoon verteenwoordigend van die kliniese personeel van die betrokke hospitaal, wat deur die kliniese personeel van daardie hospitaal benoem word;
- minstens een persoon verteenwoordigend van die niekliniese personeel van die betrokke hospitaal, wat deur die niekliniese personeel van daardie hospitaal benoem word; en
- in die geval van 'n hospitaal waar gesondheidsberoepslied opgelei word, minstens een persoon verteenwoordigend van akademiese belange en wat deur die Visekanselier van die betrokke universiteit benoem word.

**Neem asseblief kennis dat die volgende hospitale 'n volle ledetal vereis:**

- |  |                                      |                            |                              |
|--|--------------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| • Alan Blyth-hospitaal (Ladysmith);              | • Alexandra-hospitaal;               | • Brewelskloof-hospitaal;  | • Brooklyn Chest-hospitaal;  |
| • Caledon-hospitaal;                             | • Citrusdal-hospitaal;               | • Clanwilliam-hospitaal;   | • DP Marais-hospitaal;       |
| • Valsbaai-hospitaal;                            | • George-hospitaal;                  | • GF Jooste-hospitaal;     | • Groote Schuur-hospitaal;   |
| • Harry Comay-hospitaal;                         | • Helderberg-hospitaal;              | • Hermanus-hospitaal;      | • Karl Bremer-hospitaal;     |
| • Knysna-hospitaal;                              | • LAPA Munnik-hospitaal;             | • Malmesbury ID-hospitaal; | • Mitchells Plain-hospitaal; |
| • Montagu-hospitaal;                             | • Mosselbaai-hospitaal;              | • Mowbray-Kraamhospitaal;  | • Murraysburg-hospitaal;     |
| • Nelspoort-hospitaal;                           | • Otto Du Plessis-hospitaal;         | • Outdshoorn-hospitaal;    | • Paarl-hospitaal;           |
| • Prins Albert-hospitaal;                        | • Radie Kotze-hospitaal (Piketberg); | • Riversdal-hospitaal;     | • Robertson-hospitaal;       |
| • Rooi Kruis-oorloggedenk-hospitaal vir Kinders; | • Stikland-hospitaal;                | • Tygerberg-hospitaal;     | • Uniondale-hospitaal;       |
| • Somerset-hospitaal;                            | • Vredenburg-hospitaal;              | • Vredendal-hospitaal;     | • Wesfleur-hospitaal;        |
| • Valkenberg-hospitaal;                          | • Worcester-hospitaal.               |                            |                              |
| • Wes-Kaapse Rehabilitasiesentrum;               |                                      |                            |                              |

**Die volgende inligting word vir alle benoemdes vereis:**

- 'n Ondertekende afskrif van die benoemingsvorm;
  - Die naam van die hospitaal waarvoor die benoeming gemaak word;
  - Die volle naam en adres van die benoemde;
  - 'n Ondertekende afskrif van die benoemde se curriculum vitae;
  - Die motivering vir die oorweging van die benoemde as 'n geskikte lid van die Raad;
  - 'n Verklaring deur die benoemde van sy of haar bereidwilligheid om 'n lid van die Raad te wees.
- Buiten die bogenoemde, vir benoemdes ingevolge artikel 6(1)(a) van die Wet, d.i. vir gemeenskapsverteenwoordigers, moet die volgende inligting die benoemings vergesel:
- Die volle naam en adres van die gemeenskapsliggaam wat die kandidaat benoem, en 'n afskrif van die grondwet van die liggaam of 'n ander stigtingsdokument;
  - 'n Aanduiding van of die benoemde 'n lid van die liggaam is wat die benoeming maak en, indien wel, die lengte van die benoemde se lidmaatskap, en indien die benoemde nie 'n lid is nie, hoekom die liggaam daardie persoon benoem.

**Persone of liggame wat benoemings maak asook benoemdes moet asseblief op die volgende let:**

- Die Provinsiale Minister van Gesondheid sal lede aanstel.
- Die posisie van 'n lid in 'n Raad is vrywillig met geen besoldiging daaraan geheg nie. Lede van die Raad kan egter deur die Raad vergoed word vir sekere reis- en verblyfonkoste wat aangegaan is.

**Benoemingsvorms is verkrygbaar by en kan afgelewer word by:**

Me. Tanya Davids  
Direktoraat: Strategiese Beplanning en  
Koördinerings  
Wes-Kaapse Regering: Gesondheid  
Posbus 2060, Kaapstad, 8000  
Tel.: 021 483 3539  
Faks: 021 483 3205  
E-pos: Tanya.Davids@westerncape.gov.za

OF

Mnr. Herman van der Westhuizen  
Kantoor van die Minister van Gesondheid  
Wes-Kaapse Regering  
Posbus 2060, Kaapstad, 8000  
Herman.vanderwesthuizen@westerncape.gov.za  
Tel.: 021 483 5417

**Die sluitingsdatum vir alle benoemings is 28 Februarie 2013.**



urhulumente  
weNtshona Koloni

UBAMBISWANO NGAMANDLA

## ISIMEMO SOKUNYULWA KWAMALUNGU EEBHODI ZAMAZIKO EMPILO

Ixesha lokuba sesikhundleni kweebhodi zamaziko empilo ezibhedlele ("iBhodi"), njengoko kuchaziwe kumthetho oyi-Western Cape Facility Boards Act, Act 7 of 2001 ("the Act"), ophelwa ngoFebruwari ngo-2013. UMphathiswa wezeMpilo wePhondo ke ngoko umema onke amaqumrhu oluntu okanye abantu ukuba banyule abantu abaya kusebenza kwiiBhodi ezisanda kumiselwa.

Ngokwecandelo 6(1) lalo Mthetho uMphathiswa wePhondo kufuneka, aseke iBhodi engayi kuba namalungu angaphantsi kwasibhozo kodwa angabingaphezulu kwamalungu alishumi elinesihlanu kuqukwa:

- (a) abantu abamele uluntu okanye iindawo zoluntu ezincedwa lelo ziko lempilo;
- (b) umntu abe mnye ubuncinane onobungcaphephe kubuchwepheshe bezoshishino, ezomthetho, ezemali, kwezocwangciso-mali okanye kwezinye iinkalo ezininto yokwenza nemisebenzi yeBhodi;
- (c) intloko yesibhedlele;
- (d) umntu abe mnye ubuncinane omele abasebenzi bezonyango besibhedlele ekubhekiselelwa kuso onyulwe ngabasebenzi besibhedlele ekubhekiselelwa kuso;
- (e) umntu abe mnye omele abasebenzi abangaphumi kwezonyango besibhedlele ekubhekiselelwa kuso onyulwe ngabasebenzi abangaphumi kwezonyango besibhedlele ekubhekiselelwa kuso; ize
- (f) kwimeko yeziko okanye amaziko empilo apho bathe bafumana uqeqesho abasebenzi abanobungcali, iya kuba ngumntu omnye oya kumela abafunde baqeqeshwe ngokupheleleyo, umntu lowo abe onyulwe liSekela leNgqonyela yeyunivesithi ekubhekiselelwa kuyo.

### Sicela uqaphele ukuba ezi zibhedlele zingasezantsi zifuna

- ISibhedlele iAlan Blyth;
- ISibhedlele iBrooklyn Chest;
- ISibhedlele saseCianwilliam;
- ISibhedlele iGeorge;
- ISibhedlele iHarry Comay;
- ISibhedlele iKarl Bremer;
- ISibhedlele iMalmesbury ID;
- ISibhedlele saseMossel Bay;
- ISibhedlele iNelspoort;
- ISibhedlele sasePaarl;
- ISibhedlele saBantwana iRed Cross War Memorial;
- ISibhedlele saseRobertson;
- ISibhedlele iTygerberg;
- ISibhedlele saseVredenburg;
- iWestern Cape Rehabilitation Centre;
- ISibhedlele iAlexandra;
- ISibhedlele saseCaledon;
- ISibhedlele i-DP Marais;
- ISibhedlele i-GF Jooste;
- ISibhedlele iHelderberg;
- ISibhedlele saseKnysna;
- ISibhedlele saseMitchells Plain;
- ISibhedlele saseMowbray;
- ISibhedlele i-Otto du Plessis;
- ISibhedlele sasePrince Albert;
- ISibhedlele saseSomerset;
- ISibhedlele sase-Uniondale;
- ISibhedlele saseVredendal;
- ISibhedlele iBrewelskloof;
- ISibhedlele saseCitrusdal;
- ISibhedlele saseFalse Bay;
- ISibhedlele iGrootte Schuur;
- ISibhedlele saseHarmanus;
- ISibhedlele iLAPA Munnik;
- ISibhedlele saseMontague;
- ISibhedlele saseMurraysburg;
- ISibhedlele sase-Oudtshoorn;
- ISibhedlele iRadie Kotze (Piketberg);
- ISibhedlele saseRiversdale;
- ISibhedlele saseStikland;
- ISibhedlele iValenberg kunye;
- neSibhedlele iWesfluer;
- ISibhedlele saseWorcester.

### Bonke abanyuliweyo kuya kufuneka bengenise oku kulandelayo:

1. Ikopi etyikityiweyo yefom esetyenziswayo ukunyula;
2. Igama lesibhedlele eyenzelwa sona inkqubo yokunyula;
3. Igama elipheleleyo nedilesi yomntu onyulwayo;
4. Ikopi etyikityiweyo ye-curriculum vitae yomntu onyulwayo;
5. Uxwebhu oluxhasayo ukuze onyulwayo abe nokunikwa ingqalelo njengelungu elifanelekileyo lebhodi;
6. Uvakaaliso olwenziwe ngumntu onyulwayo echaza ukuba uzimisele ukuba lilungu leBhodi.
7. Ukwangeza koku kuchazwe ngasentla, umntu onyulwe ngokwecandelo 6(1)(a) loMthetho, ok.kkt. abantu abamele uluntu, ezi nkukacha zilandelayo kufuneka zihambe neefom ezisetyenziswa ukunyula:
  - (a) Igama elipheleleyo nedilesi yequmrhu loluntu elinyula umgaqatswa kunye nekopi yomgaqo-siseko walo okanye olunye uxwebhu olucacisa ngequmrhu elo;
  - (b) Into echaza ukuba umntu onyulwayo ulilungu leli qumrhu limnyulayo, xa kunjalo, ubude bexesha lobulungu bomntu onyulwayo, xa lo mntu onyulwayo engelilo ilungu lequmrhu, kufuneka lichaze iqumrhu ukuba limnyula ngasiphi isizathu loo mntu.

### Abantu okanye amaqumrhu anyula abantu nabantu abathe banyulwa mabaqaphele oku kulandelayo:

- UMphathiswa wezeMpilo wePhondo uya kunyula amalungu.
- Isikhundla selungu leBhodi sesokuzithandela asinantlawulo ehambisana naso. Nakuba kunjalo amalungu eBhodi aya kubuyekiswa yiBhodi, ngeendleko ezithile zokuhamba zezinye iifanelo ezikwanjalo ezithe zadaleka.

### Iifomu ezisetyenziswa ukunyula zifumaneka ziphinde zibuyiselwe ku:

|  |        |  |
|--|--------|--|
| Ms Tanya Davids                          | OKANYE | Mr. Herman van der Westhuizen              |
| Directorate: Strategic Planning          |        | Ministry of Health                         |
| and Co-ordination                        |        | Western Cape Government                    |
| Western Cape Government: Health          |        | PO Box 2060, Cape Town, 8000               |
| PO Box 2060, Cape Town, 8000             |        | Herman.VanderWesthuizen@westerncape.gov.za |
| IFwini: 021 483 3539                     |        | IFwini: 021 483 5417                       |
| IFekisi: 021 483 3205                    |        |  |
| Imeyili: Tanya.Davids@westerncape.gov.za |        |  |

Umhla wokugqibela wokuvala ulwamkelo lwazo zonke iziphakamiso zi 28 February 2013.

# **WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD**

## **OFFICIAL NOTICE**

### **RECEIPT OF AN APPLICATION FOR A BOOKMAKER PREMISES LICENCE**

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996) ("the Act"), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that an application for a bookmaker premises licence, as provided for in Sections 27(kA) and 55(A) of the Act, has been received.

**Applicant for a new bookmaker premises licence:**

**Hollywood Sportsbook W/Cape (Pty) Ltd**

**Registration number:**

**2008/011557/07**

**Address of proposed new bookmaker premises:**

**TJ's Pub, 77 De Grendel Avenue,  
Bothasig 7441**

**Erf number:**

**33859**

All persons have the opportunity to object to or comment on the above application. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on 20 February 2013** at the address listed below.

The application is open for inspection by interested persons, during normal office hours before **16:00 on 20 February 2013**, at the Board's offices at the address listed below.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Rogge Bay 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on 021 422 2602, or emailed to [andreb@wcgrb.co.za](mailto:andreb@wcgrb.co.za)**

# **WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

## **AMPTELIKE KENNISGEWING**

### **ONTVANGS VAN 'N AANSOEK OM 'N BOEKMAKERSPERSEELLISENSIE**

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996) ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne hiermee kennis dat die volgende aansoek om 'n boekmakersperseellisensie, soos beoog in Artikels 27(kA) en 55(A) van die Wet, ontvang is.

**Aansoeker om 'n nuwe  
boekmakersperseellisensie:**

**Hollywood Sportsbook W/Cape  
(Edms) Bpk**

**Registrasienommer:**

**2008/011557/07**

**Adres van voorgestelde nuwe  
boekmakersperseel:**

**TJ's Pub, De Grendellaan 77,  
Bothasig 7441**

**Erfnommer:**

**33859**

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In die geval van besware, moet die gronde waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrek word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as **16:00 op 20 Februarie 2013** by ondergemelde adres bereik nie.

Die aansoek is voor **16:00 op 20 Februarie 2013** gedurende normale kantoorure, oop vir inspeksie deur persone wat 'n belang het, by die kantoor van die Dobbelraad by die adres hieronder aangedui.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad 8001 of aan die Hoof- Uitvoerende Beampte gefaks word na **021 422 2602** of per e-pos na [andreb@wcgrb.co.za](mailto:andreb@wcgrb.co.za)**

## **WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD**

### **OFFICIAL NOTICE**

### **RECEIPT OF AN APPLICATION FOR A TOTALISATOR LICENCE**

In terms of the provisions of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996) ("the Act"), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that an application for a totalisator licence, as provided for in Sections 41(1A) of the Act and 59 of the National Gambling Act, Act 7 of 2004, has been received.

#### **DETAILS OF APPLICANT**

|  |   |
|--|---|
| <b>Current holder of the totalisator licence:</b>                                  | <b>Gold Circle (Pty) Ltd</b>                                      |
| <b>Registration number:</b>  | <b>98/24366/07</b>  |
| <b>Applicant for the transfer of the totalisator licence:</b>                      | <b>Kenilworth Racing (Pty) Ltd</b>                                |
| <b>Registration number:</b>  | <b>2011/008903/07</b>   |
| <b>Entities having a direct financial interest of 5% or more in the applicant:</b> | <b>Western Province Racing Club (100%)</b>                        |
| <b>Registered address of the applicant:</b>  | <b>Kenilworth Racecourse, Rosmead Avenue,<br/>Kenilworth 7700</b> |

#### **WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS**

All persons have the opportunity to object to or comment on the above application. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on 15 February 2013** at the address listed below.

The application is open for inspection by interested persons, during normal office hours before **16:00 on 15 February 2013**, at the Board's offices at the address listed below.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on 021 422 2602, or e-mailed to [objections.racingandbetting@wcgrb.co.za](mailto:objections.racingandbetting@wcgrb.co.za)**

## **WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

### **AMPTELIKE KENNISGEWING**

#### **ONTVANGS VAN AANSOEK VIR 'N TOTALISATORLISENSIE**

Kragtens die bepalings van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996) ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne hiermee kennis dat 'n aansoek om 'n totalisatorlisensie, soos beoog in Artikels 41(1A) van die Wet en 59 van die Nasionale Wet op Dobbelary, Wet 7 van 2004, ontvang is.

#### **BESONDERHEDE VAN AANSOEKER:**

|   |   |
|---|---|
| <b>Huidige totalisatorlisensiehouer:</b>                                      | <b>Gold Circle (Edms) Bpk</b>                               |
| <b>Registrasienuommer:</b>  | <b>98/24366/07</b>  |
| <b>Aansoeker vir oordrag van totalisatorlisensie:</b>                         | <b>Kenilworth Racing (Edms) Bpk</b>                         |
| <b>Registrasienuommer:</b>  | <b>2011/008903/07</b>                                       |
| <b>Entiteite wat 'n geldelike belang van 5% of meer in die applikant het:</b> | <b>Western Province Racing Club (100%)</b>                  |
| <b>Geregistreerde adres van aansoeker:</b>                                    | <b>Kenilworth Renbaan, Rosmeadlaan,<br/>Kenilworth 7700</b> |

#### **SKRYFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE**

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In geval van besware, moet die gronde waarop sodanige beswaar gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrek word moet volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as **16:00 op 15 Februarie 2013**, by die adres soos hier onder aangedui, bereik nie.

Die aansoek is voor **16:00 op 15 Februarie 2013**, gedurende normale werksure, oop vir inspeksie deur persone wat 'n belang in die aansoek het, by die kantoor van die Dobbelaad, soos hier onder aangedui.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of aan die Hoof- Uitvoerende Beampste gefaks word na 021 422 2602 of per e-pos na [objections.racingandbetting@wcgrb.co.za](mailto:objections.racingandbetting@wcgrb.co.za) gestuur word.**

**WESTERN CAPE  
GAMBLING AND RACING BOARD**

**OFFICIAL NOTICE**

**RECEIPT OF AN APPLICATION FOR A SITE LICENCE**

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board ("the Board") hereby gives notice that an application for a site licence, as listed below, has been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited payout machines in approved sites outside of casinos for play by the public.

**DETAILS OF APPLICANTS**

**1. Name of business:** Patricia Pollock  
(Sole Proprietor)  
t/a Pollock's Pizza Cafe

**At the following site:** 6 Montagu Street, Blanco, George 6529

**Erf number:** 213, George

**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Patricia Pollock (100%)

**WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS**

Residents of this province who wish to lodge objections or to furnish comment on any application, may do so in writing. In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Friday, 15 February 2013.**

Notice is hereby given that, in terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application **only if, on or before 16:00 on Friday, 15 February 2013, a written objection to such application relating to:**

- (a) the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or**
- (b) the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations**

**has been received.** If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on fax number +27 (0)21 422 2603 or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za)**

**OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE**

**WES-KAAPSE  
RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

**AMPTELIKE KENNISGEWING**

**ONTVANGS VAN 'N AANSOEK VIR 'N PERSEELLISENSIE**

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne ("die Raad") hiermee kennis dat 'n aansoek om 'n perseellisensie, soos onder aangedui, ontvang is. 'n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om 'n maksimum van vyf beperkte uitbetalingsmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino's te plaas om deur die publiek gespeel te word.

**BESONDERHEDE VAN AANSOEKER**

|  |   |
|--|---|
| <b>Naam van besigheid:</b>   | Patricia Pollock<br>(Alleeneienaar)<br>h/a Pollock's Pizza Cafe |
| <b>By die volgende perseel:</b>  | Montagustraart 6, Blanco, George 6529                           |
| <b>Erfnommer:</b>  | 213, George   |
| <b>Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | Patricia Pollock (100%)   |

**SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE**

Inwoners van hierdie provinsie wat belangstel om besware aan te teken teen of kommentaar te lewer op enige aansoek, mag dit skriftelik doen. In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek, moet die redes waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar betreffende die aansoek verstrek word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar maak of kommentaar lewer, moet ook verskaf word. Kommentaar of besware moet die Raad op die laatste teen **16:00 op Vrydag, 15 Februarie 2013** bereik.

Kennis geskied hiermee dat die Raad, ingevolge regulasie 24(2) van die Nasionale Dobbelregulasies, 'n openbare verhoor ten opsigte van 'n aansoek sal skeduleer slegs indien 'n skriftelike beswaar teen 'n aansoek voor of om **16:00 op Vrydag, 15 Februarie 2013** ontvang is. **Sodanige beswaar moet betrekking hê op:**

- (a) die onkreukbaarheid of geskiktheid van enige van die persone, wat betrokke sal wees by die bedryf van die relevante onderneming, vir lisensiëring, of
- (b) die geskiktheid van die voorgestelde perseel vir die bedryf van dobbelaktiwiteite.

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte by een van die voorafgenoemde adresse by faksnommer +27 (0)21 422 2603 of per e-pos na [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za) gestuur word.**

**WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD****OFFICIAL NOTICE****RECEIPT OF AN APPLICATION FOR A BOOKMAKER  
PREMISES LICENCE**

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996) ("the Act"), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that an application for a bookmaker premises licence, as provided for in Sections 27(k) and 55(A) of the Act, has been received.

**Applicant for a new bookmaker  
premises licence:**

**Feasible Solutions 38 CC  
t/a World of Sport**

**Registration number:**

**2005/047632/23**

**Address of proposed  
new bookmaker premises:**

**Silverstream Hotel,  
546 Inner Ring Road, Atlantis 7349**

**Erf number:**

**4297, Atlantis**

All persons have the opportunity to object to or comment on the above application. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on 15 February 2013** at the address listed below.

The application is open for inspection by interested persons, at the Board's offices at the address listed below, before **16:00 on 15 February 2013**, during normal office hours.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Rogge Bay 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on 021 422 2602, or emailed to [objections.racingandbetting@wcgrb.co.za](mailto:objections.racingandbetting@wcgrb.co.za)**

## **WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

### **AMPTELIKE KENNISGEWING**

#### **ONTVANGS VAN 'N AANSOEK OM 'N BOEKMAKERSPERSEELLISENSIE**

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996) ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne hiermee kennis dat die volgende aansoek om 'n boekmakersperseellisensie, soos beoog in artikels 27(k) en 55(A) van die Wet, ontvang is.

**Aansoeker om 'n nuwe  
boekmakersperseellisensie:**

**Feasible Solutions 38 BK  
h/a World of Sport**

**Registrasienommer:**

**2005/047632/23**

**Adres van voorgestelde nuwe  
boekmakersperseel:**

**Silverstream Hotel,  
Inner Ringweg 546, Atlantis 7349**

**Erfnommer:**

**4297, Atlantis**

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In die geval van besware, moet die gronde waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrekkend word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as **16:00 op 15 Februarie 2013** by ondergemelde adres bereik nie.

Die aansoek is voor **16:00 op 15 Februarie 2013** gedurende normale kantoorure, oop vir inspeksie deur persone wat 'n belang by die aansoek het, by die kantoor van die Dobbelraad by die adres hieronder aangedui.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beamppte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beamppte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad 8001 of aan die Hoof- Uitvoerende Beamppte gefaks word na 021 422 2602 of per e-pos na [objections.racingandbetting@wcgrb.co.za](mailto:objections.racingandbetting@wcgrb.co.za) gestuur word.**

# WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

## OFFICIAL NOTICE

### RECEIPT OF APPLICATIONS FOR SITE LICENCES

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board ("the Board") hereby gives notice that applications for site licences, as listed below, have been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited payout machines in approved sites outside of casinos for play by the public.

### DETAILS OF APPLICANTS

- 1. Name of business:** **Drifters Sports Bar Pub and Slots (Pty) Ltd**  
**CK 2012/073662/07**  
**t/a Drifters Sports Bar**

**At the following site:** 1<sup>st</sup> Floor, 147 Victoria Road  
Woodstock 7925  
11504, Woodstock

**Erf number:**

**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Suzan Jacoba Abrahams (33.34%)  
Jose Avelino Pestana (33.33%)  
Marco Sancho Pestana (33.33%)
- 2. Name of business:** **Sam Glanwell Rudman**  
**(Sole Proprietor)**  
**t/a Uncle Sam's Pub**

**At the following site:** 58 Bath Street, Montagu 6720  
5199, Montagu

**Erf number:**

**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Sam Glanwell Rudman (100%)
- 3. Name of business:** **Overvallei Marketing and Equipment CC**  
**CK 1995/026783/23**  
**t/a Maitland Sports Pub**

**At the following site:** 217 Voortrekker Road, Maitland 7405  
23712, Maitland

**Erf number:**

**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Manuel Mendes Esmeraldo (100%)

## WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS

Residents of this province who wish to lodge objections or to furnish comment on any application, may do so in writing. In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Friday, 15 February 2013**

Notice is hereby given that, in terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application **only if, on or before 16:00 on Friday, 15 February 2013, a written objection to such application relating to:**

- (a) the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or**
- (b) the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations**

**has been received.** If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer at one of the aforementioned addresses on fax number +27 (0)21 422 2603 or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za)**

# **WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

## **AMPTELIKE KENNISGEWING**

### **ONTVANGS VAN AANSOEKE VIR PERSEELLISENSIES**

Kragtens die bepalings van artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne ("die Raad") hiermee kennis dat aansoeke om perseellisensies, soos onder aangedui, ontvang is. 'n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om 'n maksimum van vyf beperkte uitbetalingmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino's te plaas om deur die publiek gespeel te word.

### **BESONDERHEDE VAN AANSOEKERS**

- 1. Naam van besigheid:** **Drifters Sports Bar Pub and Slots (Edms) Bpk**  
**BK 2012/073662/07**  
**h/a Drifters Sports Bar**

**By die volgende perseel:** 1ste Verdieping, Victoriaweg 147,  
Woodstock 7925

**Erfnommer:** 11504, Woodstock

**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Suzan Jacoba Abrahams (33.34%)  
Jose Avelino Pestana (33.33%)  
Marco Sancho Pestana (33.33%)
- 2. Naam van besigheid:** **Sam Glanwell Rudman**  
**(Alleeneienaar)**  
**h/a Uncle Sam's Pub**

**By die volgende perseel:** Bathstraat 58, Montagu 6720

**Erfnommer:** 5199, Montagu

**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Sam Glanwell Rudman (100%)
- 3. Naam van besigheid:** **Overvallei Marketing and Equipment BK**  
**CK 1995/026783/23**  
**h/a Maitland Sports Pub**

**By die volgende perseel:** Voortrekkerweg 217, Maitland 7405

**Erfnommer:** 23712, Maitland

**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Manuel Mendes Esmeraldo (100%)

## SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE

Inwoners van hierdie provinsie wat belangstel om besware aan te teken teen of kommentaar te lewer op enige aansoek, mag dit skriftelik doen. In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek, moet die redes waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar betreffende die aansoek verstrekkend word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar maak of kommentaar lewer, moet ook verskaf word. Kommentaar of besware moet die Raad op die laaste teen 16:00 op **Vrydag, 15 Februarie 2013** bereik.

Kennis geskied hiermee dat die Raad, ingevolge regulasie 24(2) van die Nasionale Dobbelerregulasies, 'n openbare verhoor ten opsigte van 'n aansoek sal skeduleer **slegs** indien 'n skriftelike beswaar teen 'n aansoek **voor of om 16:00 op Vrydag, 15 Februarie 2013** ontvang is. **Sodanige beswaar moet betrekking hê op:**

- (a) **die onkreukbaarheid of geskiktheid van enige van die persone, wat betrokke sal wees by die bedryf van die relevante onderneming, vir lisensiëring, of**
- (b) **die geskiktheid van die voorgestelde perseel vir die bedryf van dobbelaktiwiteite.**

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof- Uitvoerende Beampste by een van die voorafgenoemde adresse by faksnommer +27 (0)21 422 2603 of per e-pos na [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za) gestuur word.**

### The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

#### **Subscription Rates**

R233,88 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R233,88 + postage per annum, Foreign Countries.

Selling price per copy over the counter R13,80

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.

#### **Advertisement Tariff**

First insertion, R33,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

### Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag ’n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

#### **Tarief van Intekengelde**

R233,88 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R233,88 + posgeld per jaar, Buiteland.

Prys per eksemplaar oor die toonbank is R13,80

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.

#### **Advertensietarief**

Eerste plasing, R33,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van ’n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

**CONTENTS—(Continued)**

Page

**Local Authorities**

|  |     |
|--|-----|
| Bergrivier Municipality .....  | 88  |
| Cape Agulhas Municipality: Rezoning .....  | 106 |
| City of Cape Town Municipality (Blaauwberg District): Closure .....  | 89  |
| City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Removal of restrictions and departures .....   | 89  |
| City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Rezoning and consent use .....   | 88  |
| City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Rezoning, subdivision and departures .....   | 92  |
| City of Cape Town Municipality (Helderberg District): Rezoning, departure and deviation .....  | 107 |
| City of Cape Town Municipality (Khayelitsha/Mitchells Plain District): Rezoning, consent and permanent departure .....                     | 93  |
| City of Cape Town Municipality (Northern District): Rezoning ..  | 94  |
| City of Cape Town Municipality (Table Bay District): Removal of restrictions .....   | 95  |
| City of Cape Town Municipality (Tygerberg Region): Rezoning and regulation departures .....  | 94  |
| Drakenstein Municipality: Public notice calling for inspection of the general valuation roll 2012 and lodging of objections .....          | 97  |
| Drakenstein Municipality: Rezoning .....   | 98  |
| George Municipality: Removal of restrictions and departure .....   | 99  |
| George Municipality: Departure .....   | 99  |
| Hessequa Municipality: Subdivision and rezoning .....  | 100 |
| Langeberg Municipality (McGregor Office): Subdivision .....  | 93  |
| Langeberg Municipality: Consent use .....  | 98  |
| Langeberg Municipality: Subdivision and consolidation .....  | 100 |
| Langeberg Municipality: Rezoning and consent use .....   | 96  |
| Langeberg Municipality: Liquor Trading Hours By-Laws .....   | 108 |
| Langeberg Municipality: Rezoning .....   | 101 |
| Langeberg Municipality: Subdivision, consolidation and rezoning .....  | 101 |
| Langeberg Municipality: Proposed dam servitude .....   | 102 |
| Langeberg Municipality: Subdivision and consolidation (realignment) .....  | 102 |
| Langeberg Municipality: Subdivision and consolidation .....  | 103 |
| Langeberg Municipality: Subdivision .....  | 103 |
| Matzikama Municipality: Public notice for inspection of valuation roll .....   | 104 |
| Mossel Bay Municipality: Amendment of the urban edge of the Mossel Bay Spatial Development Framework, rezoning and subdivision .....       | 105 |
| Saldanha Bay Municipality: Rezoning .....  | 104 |
| Saldanha Bay Municipality: <b>Correction Notice:</b> Verordening insake Drankhandelsdae en -ure (Afrikaans only) .....                     | 116 |
| Stellenbosch Municipality: Rezoning and subdivision .....  | 106 |
| Theewaterskloof Municipality: Subdivision and consolidation ....   | 105 |
| Western Cape Gambling and Racing Board: Application for a bookmaker premises licence: Hollywood Sportsbook .....                           | 125 |
| Western Cape Gambling and Racing Board: Application for a Totalisator Licence: Kenilworth Racing .....                                     | 127 |
| Western Cape Gambling and Racing Board: Application for a site licence: Pollock's Pizza Café .....   | 129 |
| Western Cape Gambling and Racing Board: Application for a bookmaker premises licence: World of Sport .....                                 | 131 |
| Western Cape Gambling and Racing Board: Applications for site licences: Drifters Sports Bar, Uncle Sam's Pub and Maitland Sports Pub ..... | 133 |
| Western Cape Government: Health .....  | 122 |

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

**Plaaslike Owerhede**

|   |     |
|---|-----|
| Bergrivier Munisipaliteit: Hersonerings .....   | 88  |
| Kaap Agulhas: Hersonerings .....  | 106 |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg-distrik): Sluiting .....   | 89  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Opheffing van beperkings en afwykings .....   | 89  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Hersonerings en gebruikstoestemming .....   | 88  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Hersonerings, onderverdeling en afwykings .....   | 92  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-distrik): Hersonerings en afwykings .....  | 107 |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Khayelitsha-/Mitchells Plein-distrik): Hersonerings, toestemming en permanente afwyking ..                        | 93  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike Distrik): Hersonerings ..  | 94  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Talfelbaai-distrik): Opheffing van beperkings .....   | 95  |
| Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tygerberg-streek): Hersonerings en regulasieafwykings .....   | 94  |
| Drakenstein Munisipaliteit: Publieke kennisgewing vir die inspeksie van die 2012 algemene waardasierol en indiening van besware .....           | 97  |
| Drakenstein Munisipaliteit: Hersonerings .....  | 98  |
| George Munisipaliteit: Opheffing van beperkings en afwyking ....  | 99  |
| George Munisipaliteit: Afwyking .....   | 99  |
| Hessequa Munisipaliteit: Onderverdeling en hersonerings .....   | 100 |
| Langeberg Munisipaliteit (McGregor Kantoor): Onderverdeling ..  | 93  |
| Langeberg Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....  | 98  |
| Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie .....  | 100 |
| Langeberg Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik ...  | 96  |
| Langeberg Munisipaliteit: Drankhandelsure Verordening .....   | 112 |
| Langeberg Munisipaliteit: Hersonerings .....  | 101 |
| Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie en hersonerings .....  | 101 |
| Langeberg Munisipaliteit: Voorgestelde damserwituut .....   | 102 |
| Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie (herbelyning) .....  | 102 |
| Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie .....  | 103 |
| Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling .....  | 103 |
| Matzikama Munisipaliteit: Publieke kennisgewing vir inspeksie van waardasierol .....  | 104 |
| Mosselbaai Munisipaliteit: Wysiging van stedelike rand in die Mosselbaai Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk, hersonerings en onderverdeling ..... | 105 |
| Saldanha Munisipaliteit: Hersonerings .....   | 104 |
| Saldanha Munisipaliteit: <b>Regstellingskennisgewing:</b> Verordening insake Drankhandelsdae en -ure .....                                      | 116 |
| Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling .....   | 106 |
| Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie ..   | 105 |
| Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Aansoek om 'n boekmakersperseellisensie: Hollywood Sportsbook .....                                   | 126 |
| Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Aansoek vir 'n totalisatorlisensie: Kenilworth Racing .....   | 128 |
| Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Aansoek vir 'n perseellisensie: Pollock's Pizza Café .....  | 130 |
| Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Aansoek om 'n boekmakersperseellisensie: World of Sport .....   | 132 |
| Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Aansoeke vir perseellisensies: Drifters Sports Bar, Uncle Sam's Pub en Maitland Sports Pub .....      | 135 |
| Wes-Kaapse Regering: Gesondheid .....   | 123 |